

Cocaleros lloran por erradicación

Sistema financiero es sólido

Página seis

Página siete

Visítenos y le daremos la solución.

> l el banco de mi confianza

BANCO BOLIVIANO AMERICANO

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.214 LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 23 DE JUNIO DE 1995 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

En esta Edición

alesianos



Rector Mayor re Egidio Viganó

ria Gabriela da desafía a a ex ministro Quiroga

icos acional de s se cumple nacional

cano reflexion reflexiona lización

sempresados Unidos empresas de FE (página 9)

En diálogo de gobierno y comités cívicos

Consejos corporativos, una opción de consenso

Cívicos quieren consejos normativos v deliberantes para ejercer efectivo control al prefecto, el gobierno dice que eso sería como crear parlamentos regionales.



Dirigentes cívicos de todo el país estuvieron ayer con el Presidente Sánchez de Lozada, para analizar la descentralización. La co nacional concluirá hoy cuando el primer mandatario escuche la palabra de los militares.

Gobierno informó

Ecológica iniciará

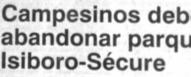
su trabajo en ese parque nacional a

partir del 1º de

ube la tensión por límites ntre Cochabamba y el Beni

erte que nderá con luta orio, mientras el ni dice que el ma es asunto seguridad onal y debe ser elto por el

Campesinos deben abandonar parque Isiboro-Sécure



¿Quién le teme a la Descentralización Administrativa?

Para alguien que ha vivido luchando y defendiendo los intereses de su región, vindicando algo más de poder para que la clase dirigente del Departamento asuma el desafío de decidir sobre su futuro, después de más de una década de cabildeos y frustraciones, la descentralización debe parecerle un mito. Ese mito de las regiones: la descentralización administrativa, se encarnó en la realidad cotidiana del poder central durante estos da consulta nacional, convocada por el Presidente de la República consulta nacional, convocada por el Presidente de la

encarnó en la realidad cotidiana dei poder centralidad.

A la consulta nacional, convocada por el Presidente de la epública, concurrió junto a los dirigentes de su región, para presar su pensamiento y sus puntos de vista sobre el proceso i ciernes. Ese pensamiento, consecuente con su visión de la alidad nacional y regional, se halla condersado en su aporte: "La escentralización, ¿mito o realidad?"

Es bueno conocer con un poco más de precisión esos criterios dabriel Peláez Gantier, autor del ensayo.

P. En los últimos años usted se ha convertido en experto y en asesor sobre el tema de la descentralización administrativa, como parte de su profesión y de la misma defensa de los intereses regionales. Echadas las cartas sobre la mesa por los comités cívicos, ¿qué pueden esperar las regiones de los poderes del Estado, del Legislativo que tiene en sus manos el Proyecto de Ley del Ejecutivo, rechazado por las organizaciones cívicas?

poderes del Estado, del Legislativo que tiene en sus manos el Proyecto de Ley del Ejecutivo, rechazado por las organizaciones civicas?

R. No soy muy optimista en el tema de la descentralización, en cuanto a lo que se puede esperar del Gobierno (honestamente). Yo diría que, después del documento aprobado por los comités civicos en Cochabamba, el movimiento cívico ha dado un paso importante. Fundamentalmente, lo que ha hecho es reiterar, en buena parte, lo que se viene sosteniendo e insistiendo desde hace más de diez años.

Se han reforzado algunas posiciones y se han aclarado algunas oraco, como aquel detalle con el que el Gobierno ha querido un poco calumniar a la descentralización (no sólo este Gobierno, todos), al decir que la descentralización administrativa encubre una descentralización política o un federalismo. Colocar esos fantasmas de cara al país es para que tode unudo se asuste, pero esto ha sido desvirtuado por los hechos.

El gran problema de una (auténtica) descentralización administrativa es que para el poder central, para la administración central del Gobierno, significa ceder parte de su poder a las regiones. Eso, desde un punto de vista político, arrancar a un fobierno, a los partidos, no es fadica de poder. Yo diría que, los políticos se resignen a esa pérdida de poder. Yo diría que, además, hay otro componente: hasta este momento la respuesta que se da (me refiero al ultimo proyecto presentado por el Ejecutivo no es buscar un termino medio, negociar, como aparentement estaría ocurriendo. La respuesta es más centralismo, eso el incende estaría ocurriendo. La respuesta es más centralismo, eso el muna medida destinada a hacer retroceder ese centralismo, todo el mundo se espanta, el Parlamento, los partidos, y la respuesta es mo, más centralismo. La propuesta del Cobierno, ya no hay Ley de Descentralista/sio.

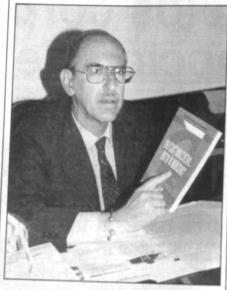
mo, ya no hay Ley de Descentralización.

P.- Sin embargo, cuando el Ejecutivo plantea su propuesta (que puede ser más centralista) lo hace defendiendo la unidad de la Republica y acusa a los cívicos de contribuir a la desarticulación. Este presunto peligro: la unidad del país puesta en juego, ¿es uno de esos fantasmas de los que habla usted?

R.- El argumento que han esgrimido, no solo el Gobierno, sino también muchos politólogos y analistas de la realidad nacional, contra la descentralización administrativa, es ese que usted anota. Se dice: si el país ni siquiera se ha llegado a construir del todo, no hemos llegado a ser un país realmente unitario y sobre todo armónico; si vamos a dar mayor capacidad de decisión a las regiones, 2no estaremos corriendo el peligro de desarticular al país? El interrogante está planteado. Pero yo creo que, en realidad. Primero que aquí no se está planteados sino una descentralización administrativa, entendida como un sistema más eficiente para la administrativa entendida como un sistema más eficiente para la administración pública, no se habla de cambiar el regimen del gobierno, que sigue siendo unitario, como se ha reafirmado en el documento de Cochabamba, y además estamos enmarcando a la descentralización en una serie de aspectos concretos, como el

de la estructura organizativa de los gobiernos departamentales, en el que se busca llenar un crónico vacío jurídico-institucional. Porque se da un salto, desde la administración central a la administración local, a nivel de lo que son las alcaldías (según la Ley de Participación Popular), y al medio no encontramos nada. Se me dirá: están las prefecturas. Pero las prefecturas no pueden llamarse gobiernos departamentales cuando no pasam de ser apéndices del ministerio de Gobierno, siempre han sido así. Son organismos que muy poco han podido hacer por sus regiones, porque además no cuentan con recursos. En este nivel se ha planteado una situación curiosa: la creación y el funcionamiento de las corporaciones regionales de desarrollo, entidades que, sin que la Ley de su creación y las posteriores lo haya establecido, han acabado siendo los entes más importantes de cada región porque manejan dinero. El poder económico que las corporaciones han llegado a tener,

PERFIL



Cuando Gabriel Peláez Gantier se pone a hablar, con su voz modulada, la de un comunicador, antes que la un experto en temas tan intrincados como la descentralización administrativa, inmediatamente despierta la atención de su interlocutor o auditorio. Con frases bien hilivanadas, con lenguaje sencillo, conciso y comprensible, expone su pensamiento. Su lógica no es la de un regionalista a ultranza ni la de un demagogo de ferta. Sus argumentos son el resultado del análisis y estudio de años, de la confrontación de opiniones y posiciones recogidas en un sin número de seminarios, debates y foros nacionales. En el discurso de Gabriel Peldez Gantier sobre la descentralización subyace también la experiencia de quien percibe a diatro el sentir de una región que sufre el centralismo, y de un país que vive de espaldas a la realidad de las regiones periféricas.

ha devenido en poder político que las ha com entidades de mayor peso y trascedencia, al extre prefectos (esto se ha modificado en la ley de Lo que plantea la descentralización admissiva dote a las regiones de mecanismos de admissiva dote a las regiones de mecanismos de admissiva dote a las regiones de mecanismos de admissiva dos inities del caso, desde luego) que les pulsarios sus recursos, administrar mejor su propia realidad de una vez este agudo centralismo que nos di debemos hacer el camino, a dónde debemos hacer y

debemos hacer el camino, a donde debemos hacer el porte de la composición de la actual seminos de la actual seminos de la composición del la composición de la compos

so esquemas, ructura organizativa de la salir también de la estruc-lanteó en un principio per ritdos en asambleistas o obren deberían ser cossa de rindo a notables para que desde el punto de vista action que no restate el la Constitución nien la la Constitución nien la la constitución de ma ser investidos de una espe en no se puede delego están inventando eso? Addefinitivamente, una aberra análisis, no está previsto en l de Municipalidades. Lo que concejos municipales esten para delegar sus funciones, competencia, ¿de dónde se e, mos hablando de organos de llevaria también a admitir un consejos departamentales o cantes o participación en los cantes o participación en los

P. Uno de los aspectos que ha llevado a controversia es el de la elección de los consejalesos Al optar por la elección directa. ¿se vulnera la Ce Política del Estado? ¿Que de cierto hay en esa sin R. Nunca hemos visto los analistas del tema qualita de la constitución de la const

Politica del nemos viano.

R.- Nunca hemos viano.

R.- Nunca hemos viano.

R.- Nunca hemos viano.

Raber un problema de inviabilidad consensatas en la problema de inviabilidad consensatas en la composição de la consensata de la composição de la

A propósito de San Juan

Por Orlando Acosta V.

Por Orlando Acosta V.

Las culturas originarias del continente hoy liamado América, entre ellas los hreas muestra an respeto y profunda veneración al respeto y profunda veneración al respeto y profunda veneración al fatata inti-Sol. del cual afirmam descender los primeros hombres: Manco Capac y Marna Ocillo.

Felipe Guamán Porma de Ayala, en su Nueva Corónica y Buen Goblerno, narra que en Junio se realizaba la solemnidad del inti Raymi. En este solsticio, el soberano Inca recibia de su padre Sol el primer fuego en un recipiente de oro, como luz, calor y semilla. Era acto sagrado conservar esa llama viva durante el año. Su mantenimiento, protección, reproducción y distribucion estaba encomendado a las Mujeres del Sol, quienes viviam en un templo dedicado al culto solar.

taba encomendado a las sequeses del Sol, quienes vivían en res del Sol, quienes vivían en un templo dedicado al culto solar.

Inti Raymi o fiesta del sol, es una muestra de la relación sana entre el hombre y uentorno natural. Rogar y agradecer al Inti ya la Pachamama por los alimentos recogidos: papa, oca, pescadilo y otros. Guardar en prinuas o depósitos determinados productos, entre ellos quinua, papa, oca, camotes, maiz, etc. Las culturas originarias prohibíam la flojera yel ofescuido humano, por ello la época era aprovechada para tejer ropas, phillus y construir casas. Las autoridades originarias se encargaban de visitar los hogares de todo el reino y constatar que no falte lo indispensable para vivir. Los enfermos, niños huerfanos, viudas y ancianos recibian alimentos, medicina y protección. Cuando la cultura europea, a través de los españoles, se hizo presente en nuestra historia, ignoró que el culto al Sol es también adoración a la creación divina. La religión originaria fue y aún es considerada por algunos grupos protestantes como actitud pagana. Fueron pocos los misioneros que defendieron a los aborígenes y al hacerlo comprendieron su cultura. Y no abundan las personas que abiertamente desafien el orden existente y luchen por un continente americano libre de contaminación.

ntimente americano muniminación.

La Biblia que trajeron los ipañoles tiene importantes asajes sobre el fuego tanto en Antiguo como en el Nuevo istamento, citemos algunos: enteronomio 4.11, 13.

"Entonces usiedes, se acercaron v permanecieron al pie
del cerro. Este ardia en llamas
hasta el mismo cielo, entre tinieblas de nube y espesa niebla
12. Yavé les habió entonces en
medio del fuego, ustedes, oían
el rumor de las palabras; no
veían figura alguna, sólo oían
una voz. 13. Yavé les dio a conocer su alianza, en la que ordenó
observar sus diez mandamientos, tal como los habia escrito
en las dos tablas de piedra.
Números 11.1.

El pueblo estaba buscando pretextos contra Yavé, y
el lo oyó. Su enojo estalló como
fuego y se declaró un incendio
que destruyó un extremo del
campamento...

Deuteronomio 4.24.
"Sepas que Yavé, tu Dios, es
un fuego devorador, un Dios
celoso..."
Cuando Juan Bautista ha-

un fuego devorador, un Dios celoso..."
Cuando Juan Bautista haccia su misión y anunciaba el sacramento de la siguiente manera: Mateo 3.11."
"Mi bautismo es bautismo de agua y significa un cambio de agua y significa un cambio de vida. Pero oltro viene después de mi y más poderoso que yo y Quién soy yo, para sacarie el zapato?: El los bautizará en el fuego o sea en el soplo del Espiritu Santo..."

u Santo... Salmo 66.10 Oh Dios, tú nos probaste y s purificaste como se purifica en el fuego

como se purifica en el ruego la plata.
En los textos citados, el fuego es elemento divino y tiene un sentido purificador que, al darnos calor, fomenta la vida.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta lineas, a doble espacio.

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta lineas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de carnet de identidad, dirección o número telefónico.

-Tanto el envio de materiales como se recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

-Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la optinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

También lo anterior debe servimos para cuidar el fuego como signo de unidad para ayudarnos a encontrar un camino común.

Es nécesario, pues, mantener vivo el fuego de un reino justo. Todo lo anterior lleva como mensaje cuidar nuestro habitat, para que no se convierta en un inferno. Deben predominar las costumbres sanas. San Juan entre elias, de gran significación especialmente en zonas rurales y mineras de nuestro país. El fuego que consume las pajas y el pasto seco facilita el rebrote de alimento tierno para el ganado. Es también medicina que quema y ahuyenta las enfermedades del cuerpo.

La noche del 23 de junio en los pueblos lacustres de los Urus en manifestación de amor a la Chitamama. Ritos de fogata y k oa visitan las cassas y los corales como signos de augurio para que el ganado se siga multiplicando. Los pueblos vecinos realizan similar ceremonia.

Aunque la quema de totora en el lago es una denuncia de la ruptura con el ecosistema, conviene decir que los originarios Urus nunca dañaron las plantas in los animales acustáticos.

Metales como el plomo y la plata echados al fuego sanjuanero se derriten, dejando ver en sus formas pronósticos interesantes.

Para los centros mineros de Bolivia, desde 1965, es la noche

santes. Para los centros mineros de Bolivia, desde 1965, es la noche triste porque fueron víctimas de la cobardía dictatorial del Gral. Barrientos, quien ordenó "la

masacre de San Juan Victimas fueron esforzados hombres del subsuelo en las localidades de Catavi y Siglo XX.
Parece no ser casual la intención de extirpar y manipular la cosmovisión popular. Fiestas ancestrales fueron perseguidas, suplantadas y convertidas en dolor y lianto. Causantes: importantes sectores de la clase dominante.

fortaines actividades (Cuando estas actividades hocan con sistemas economistas y consumistas se desvircian, pierden su valor histórico (cultural, y atentan contra la tida.

túan, pierden su valor historico y cultural, y atentan contra la vida.

Mucha gente con escaso criterio enciende fogatas pensando que la noche del 23 de junio es la más fria del año. Dejar que el fuego consuma todo objeto viejo que solo ocupa espacio en la casa. Quemar las pensas y aflicciones con ponches y fogatas para comenzar de nuevo. Estas y otras afirmaciones no son argumentos válidos para la humanidad que defiende el medio ambiente. Hay quienes exigen a las autoridades prohibir el encendido de fogatas en San Juan.

Nadie está en contra de los ambientalistas, su preocupación es justas sin embargo tambien debemos denunciar y luchar contra las chimeras industriales y siderúrgicas que quitan o ensucian el oxígeno ambiental.

El San Juan de ahora es la tradición popular atrapada por

ambiental.

El San Juan de ahora es la tradición popular atrapada por el negocio económico que sin escrúpulos promociona bebidas alcohólicas, tabaco, música

petardos y otros productos en-latados.
Es preocupante la erosión que se produce en nuestros suelos por talar combustible vegetal, como la tola en Oruro. Toda protesta se justifica porque se echan al fuego ele-mentos tóxicos, como aceites sucios de vehículos. Ilantas de goma y material plástico. El goma y material plástico. El denso humo tiene otros ingre-dientes como la contaminación acústica de petardos y música. El mundo es nuestra casa, ¡cui-démosio!

ido Acosta V. es antropólogo y ja en el Centro Diocesano de prai Social (CEDIPAS) en Oruro.

Descentralización sin acuerdo

Por Iván Paz Claros

Cual si se tratara de una pausa ecológica, para no depredar la
naturaleza política, el Parlamento con mayoría oficialista y las
instancias del Gobierno declararon una especie de cuarto intermedio en el tratamiento y toma de
las decisiones sobre la descentralización administrativa.

No vayamos a sostener la supuesta incapacidad de la mayoría
parlamentarta para define el espinoso problema nacional, sino
reflejar la verdad sobre un acuerdo dificil.

El tema de la descentralidad.

parlamentaria para definir el esparalmentaria para definir el esparalmentaria para definir el esparalmento problema nacional, sino reflejar la verdad sobre un acuerdo diffeil.

El tema de la descentralización administrativa, cuya aplicación administrativa, cuya aplicación legal se ensaya sin fortuna desde el gobierno del Presidente Busch, no ha logrado un consenso indiscutible, en cuarto el sus forma y las futuras normas legislativas. Algunos Comites Civicos, no la mayoría, se incita sono el comites con el caracteristratemente políticos o federalistas, no administrativos.

Por un lado, el tiempo de consultas no está legando a la mayoría del pueblo que no cuenta con la capacidad necesaria para poder pronunciarse por la propuesta descentralizadora, pues un porcentaje considerable carece de suficiente madurez para asumir posición "en aspectos de tanta importancia", Unos pocos ciudadanos han tomado en sus manos las decisiones más importantes y, como se estila en la retórica política, hasta cruciales.

La descentralización es una cuestión de profundas repercusiones nacionales y que pueden definir la futura suerte de las regiones, algunas deprimidas y otras con intenciones de sacudirose para siempre del unitarismo político hasta del centralismo político hasta del centralismo político, basta cuestión canalmente en la hora de fácil coyunturalismo político, muchos partidos están echando leña al fuego, para evitar la consulta directa sobre el problema que, a nuestro Juicio, debe bajar para una discusión profunda a las organizaciones sociales, sindicales y Juntas de vecinos, así dicales y Juntas de ve

alta directa sobre el problema se, a nuestro pucio, debe bajar ara una discusión profundar a so organizaciones sociales, sin-cales y juntas de vecinos, así mo a la Igéas empresarios y ras instancias que tienen que r con la sueria de las regiones. Es de advertir que cualquier ecipitación legislativa o presión lítica no ha de logra rinigún lítica no ha de logra rinigún



cción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, viernes 23 de junio de 1995

nsejos orientadores

de la fase de consulta nacional i realizando el Poder Ejecutivo en indescentralización administrativa, comes y sectores representativos de país hicieron conocer sus posicio-país hicieron Entre esos aportes todos cortantes merce especial destade la Iglesia Católica la cual, no abberse circunscrito a dar suspense de la Iglesia Católica la cual, no abberse circunscrito a dar suspense de la Iglesia Católica la cual, no aborse circunscrito a dar suspense de la Iglesia Católica la cual, no aborse circunscrito a dar suspense de la Iglesia Católica la cual, no aborse circunscrito a dar suspense de la Iglesia Católica la cual, no aborse circunscrito a dar suspense de la Iglesia Católica la cual, no accessor de la Iglesia Católica la Cató haberse circunscrito a dar suge-haberse circunscrito a dar suge-sin pronunciarse sobre los temas sosde la descentralización, por con-que no es de su atribución, ha uscritos varios principios y conse-mos de ser tomados en cuenta.

rmer principio que, según la Iglesia, mar en el tratamiento y las decisioses adopten sobre la descentralizasentrativa es la preservación de la jacional como base fundamental lasar en esta materia, remarcando sel aobligación del Estado de atenden es de de las regiones. En realidad, este seleja el sentir mayoritario de nuesde, pues, en lo que vá corrido del se consulta, ninguna institución o a propugnado lo contrario.

principio ligado al anterior es el de cale decir que el proceso descen-rabbe ajustar se estrictamente a los es de la Constitución Política del unto en su espíritu como en la juste a implicita una recomenda-agistadores, para que no incurrenladores, para que no incurran e de dar paso a interpretaciones a de las normas fundamentales ger consignas sectarias o intere-grales de hegemonía política.

a también aconseja que la des-ón administrativa sea encarada eso susceptible de ser perfecgresivamente y no como algo definitivo. Todos estamos cons-

n sus manos

les echan a perder, polla y el moho las ladrones las ladrones las Acumulen teso-

esoros

cientes de que esa medida de cambio, para tener efectos positivos y no contraproducentes, tiene que ser aplicada cuidadosa y serenamente, sin precipitaciones que luego podrían provocar situaciones conflictivas. Avanzar a partir de los puntos de consenso, dejando abiertas las puertas a una evaluación permanente de resultados y a un diálogo sobre temas de disenso para perfeccionar la ley con modificaciones futuras, tal vez sería lo más prudente en la presente circunstancia.

Otro principio importante remarcado por la jerarquía eclesiástica es el de solidaridad por parte de los departamentos ricos hacia los que se hallan deprimidos en sus ingresos y desarrollo. Una descentralización administrativa que no establezca un régimen adecuado de compensación en favor de las regiones consideradas pobres sería irracional, además de injusto. La consideración que hace la Iglesia recordando que en el pasado los departamentos ahora más prósperos fueron apoyados económicamente por aquellos que actualmente están decaidos, debiera ser debidamente valorada y compartida por quienes tienen en este momento responsabilidad legislativa. La unidad nacional sólo podrá fortalecerse en la medida en que la gran brecha entre regiones ricas y pobres se acorte o desaparezca, aplicando justicia distributiva. Para lograr eso no hay otra fórmula equiparable a la de solidaridad.

Es alentador observar que los criterios institucionales y sectoriales dados a conocer durante la consulta de esta semana coinciden, en términos generales, con los principios y consejos vertidos por la Iglesia Católica. Esto significa que ellos podrían constituir el cimiento para un acuerdo básico a partir del cual sería menos dificil limar aristas en otros aspectos específicos de la descentralización administrativa. Es alentador observar que los criterios



aña: El Gobierno elipe González agoniza

obernando.

Molins, portavoz par le los nacionalistas

Por ese asunto ya presentaron sus renuncias el vicepresidente. Narcis Serra, el ministro de Defensa, Julián García Vargas y el director del Centro Superior de Información para la Defensa (CESID), general Emilio Alonso Manglano.

La última dimisión ya fue aceptada y sobre las dos primeras González mantiene el suspenso acerca del momento preciso en que les dará curso.

Sus socios del nacionalismo catalán exigieron el miércoles en el Congreso que las dos renuncias se aceptasen de inmediato, pero González prefirió callar.

Según los socialistas, las dimisiones serán consideradas una vez que culminen las investigaciones sobre el CESID, por entender que Serra y García Vargas son los más indicados para dirigiria, anto de derecha como de izquierda, opina derecha como de izquierda, opina que González mantiene a Serra y García Vargas para no enfrentar sus propias responsabilidades y ganar tiempo. De allí lias acusaciones generalizadas de inacción y parálisis, así como la demanda que disuelva enseguida el parlamento y se convoquen elecciones generales, como lo prevé la Constitución.

Dentro del gobernante Partido Socialista Obrero Español (PSOE) también crecen las opiniones criticas, aunque ninguna haya llegado a pedir la convocatoria de elecciones y si cambios en el gobierno.

El ex ministro de Justicia y dirigente histórico del socialismo Enrique Mugica, propuso cambios en el gabinete y el modo de realizar la gestión de gobierno.

Mugica dijo que hay que ejercer el poder atendiendo los compromisos electorales con "una importante remodelación del gobierno", y cambiar los comportamientos para "sustituir las lealtades verticales por solidaridades compartidas".

tos para verticales por solidaridades compartidas.

La pérdida de apoyo de los nacionalistas catalanes obligará al gobierno a buscar nuevas alianzas, que aparecen como imposibles, según la posición de los demás partidos, o convocar elecciones anticipadas. En circulos gubernamentales se especula con la posibilidad de convocarlas para febrero o marzo de 1996.

La oposición entiende que no hay tanto tiempo para esperar y las exige cuanto antes.

Integración: Sindicatos americanos reclamarán clausula social

Por Humberto Márquez

Los sindicatos demandarán a los gobiernos del continente que una clausula social, pliego de siete peticiones, acompañe desde el día 29 toda la negociación para tener en el año 2005 un área de libre comercio de las Américas.

Ministros de Comercio y de Ministros de Comercio y de Finanzas del hemisferio se reunirán en Denver (Estados Unidos) los días 29 y 30 para definir la cronología de negociación de ses espació, que debe culminar dentro de diez años, según ordenóla Cumbre de América, realizada en diciembre en Miami.

La Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORTT), que agrupa a sindicatos de 28 países y reivindica 45 millones de afiliados, tendrá derecho de palabra para presentar su reclamo de que la clausula social acompañe el tejido de acuerdos de lárea de libre comercio.

"Mostraremos a los ministros la necesidad de hacer cumplir derechos fundamentales definidos por la Organización Internacional del Trabajo (OTT), dijo el panameño Luis Anderson, secretario general de la ORIT, con sede en Caracas.

Esos siete derechos son libertad de asociación, de negociación colectiva, prohibición del trabajo forzoso, no al trabajo de los niños, respeto de la edad minima para trabajar, no a la discriminación (por genero, raza o creencia), e igual remuneración para igual trabajo.

Esas "lineas que debe tener la dimensión social del trabajo", junto a la economia, "hasta el presente han tenido poco peso en la negociación de acuerdos comerciales, y corresponde a los ministros adoptarlas", según Anderson.

Antes de la cita de Denver, la ORIT reunirá a sus dirigentes en Washington, entre los dias 26 y 28, para preparar la estrategia de promoción de la clausula social junto a la central sindical estadounidense AFL-ClO (Federación Americana del Trabajo-Congreso de Organizaciones Industriales).

Ello porque una de las vias señaladas para la negociación de un espacio de integración continental es la ampliación a nuevos socios del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), desde 1994 en vigor entre Canadá, Estados Unidos y México.

Otro camino es la progresiva convergencia de los esquemas regionales y subregionales de integración, tales como el propio TLC, el MERCOSUR (Mercado Común del Sur), el Pacto Andino y los bloques de América del nueva del medio del medi

Andinoy los bioques de America Central y del Caribe anglohablante.

Según la ORIT, en Miami "quedó demostrado que la discusión bilateral es la mejor vía para la incorporación de los países de América Lattina al TLC, debido a la diversidad de las economías de los aspirantes, que incumplen las condiciones de los signatarios".

En ese marco, la central sindical "defiende que la integración no se vea sólo como asunto de gobiernos y empresas, pues los mercados no podrán expandirse si el poder adquisitivo de los ciudadanos apenas les permite sobrevivir", dijo Anderson.

"Favorecemos la integración y la globalización económica", pero "debe cesar la carrera hacia el fondo, es decir la depresión de los derechos laborales como vía para que los países

atraigan inversiones y sean competitivos", declaró Anderson a IPS.

El especialista británico Stethene Pursey, asesor de la ORIT, dijo que "la clausula social debetraducirse en medidas para garantizar la observancia de normas laborales minimas", y negó trolable de trabas al comercio".

Evocó el marco global, para el que las centrales sindicales demandan que la Organización internacional de Comercio y la OIT administren en conjunto la clausula social, instando primero a medidas correctivas y sólo do a países infractores.

Frente a temores latinoamericamos de que la clausula social su en competica de una competica de la competica de la clausula social a competica de la clausula social a competica de la clausula social a competica de la clausula social en competica de la clausula social en competica de la clausula social en competica de la clausula social perceixon de una competica injusta basada en inbajo".

La ORIT también planteará que las reuniones de ministros de Comercio -este mes y en marzo de 1996 den paso a una tros del Trabajo, para establecer una comisión laboral permanente que vigile las negociaciones misférica.

Lo sindicatos solos no podemos imponer la clausula y necesitamos consienso, porque

misferica.

"Los sindicatos solos no podemos imponer la clausula y
necesitamos consenso, porque
al fin y al cabo no puede implantarse modelo económico alguno
que hunda a la sociedad y los
pueblos reclaman su derecho a
una vida digna y decorosa", con-

(Caracas / Inter Press Service).



Wipalabra

Por Jorge Mansilla Torres

Leña para esta noche

El fuego es la palabra de la vida. Las llamas son sus giros verbales y el humo su dicción. Leyendo la fogata, nuestros pensamientos encuentran su es-critura.

De algún modo celebramos esta noche el rito coulto de nuestro ser real. Habitantes de la penum-bra, deambulamos en el fuego de luz decidora, armados de un teconte y un viejo huayño acharangado.

¡Qué leña, qué humo y qué fuego! Qué alma curable y decir: amor mío, oye mi ruego. Y yo sin ber morir.

saber morir.

La última fogata encendida iluminó el entierro de os muertos. Desplazamientos que entre mil sombras vimadas hasta los dientes terminaron en ceniza, arga columna, golpes en vano a las puertas de cio descenso en hollin hasta el invierno. Gran victoria, eñores del alto mando, es la masacre como espectá-ulo, a menos que uno de ustedes lleve como pecado riginal esa culpa.

gnal esa culpa.

Mi hermano Hugo decia za quién le debo haber
dado a salvo en mitad del exterminio? Los otros
revivientes se echaban agua helada al día siente para certificar su sobrevida como testimo-

El olvido propone, la piedad dispone, pero nos llega el recuerdo y todo lo recompone.

Coplas como leña al fuego.

Alalay alalayetto, chirihuayra de San Juan, el ejército en las minas, hace rrin, hace rran, Junio del 67, ¿cómo no me he de acordar? El fíro frente a la piedras cuando ingresó el regimiento, fueron tumbas en hidreas las casas del campamento. / Cayó la pobre Juliana, seca sobre el sucumbé; la coronaron de balas y ella no supo por qué. / Ricardo, compadre Meme. Rosendo, mariachi Soria: compañeros, nadie muere si el pueblo tiene menoría. /

Alalay alalayetto, viento firio de San Juan, ¿por que será que en mis sueños, soldados vienen y vant? / Coronel, a usted le pido, aunque parezca mentira, vea qué corre en el rio: sangre en vez de

copajira./ Capitán Zacacho Plaza, con tu moral de culata disparaste por la espalda a la luz de la fogata./ Teniente, por donde mires hallarás mineros muertos. Todos tienen proyectiles en sus pulmones abiertos. Pero, en fin. no hay nada extraño y más bien se explica cómo viven enfermos de estaño y se nos mueren de plomo./Alayay alalayetto, chirlhuaya de San Juan, ¡tanto erimen sin castigo, me hace rrin, me hace rrán!

Bajo la gélida noche, asomados al fueguito, no preguntábamos qué iba a ser de nosotros, ¿com acabaría la historia? Llegamos como el viento, arde mos leño verde de esperanza y hasta el fin no congelamos.

Sunchu luminaria neoliberal, fuego fatuo: a saber quien se quema y quien alumbra. El Inti Raymi está de este lado.

San Juan Laico bautizaba el 24: La noche pasa yal pasar nos pone al hielo. Warikasaya kalatakaya. Somos la piedra partida por el frío. Vicuñas en fuga por no ser estalacitias de la gelidez andina. Dura cosa es ser hombre. Sólo un dios tendría honor semejante.

Yo también me mori ardiendo/ y no me quise salvar/ porque no es justo escapar/ si otro se está consumiendo./ Por eso ahora me estás viendo/ con la mirada perdida./ ye a porque esa noche ardida/ me prestaron otro sueño./ que si yo fuera su dueño/ no estaria muerto en vidal.

Del pueblo de Catavi sobreviven sus vientos, casas desmanteladas, callecitas vencidas por la ferocidad del abandono. En la punta de su cerro del fondo están los dioses que se ahogaron con el humo del ingenio. En Siglo XX las ruinas tienen el color de la pena.

del ingenio. En Siglo XX las ruinas tienen el color de la pena.

Los pocos hombres que pasan parecen cuevas andantes, salidas de las montañas que se caen de vacías. Uncia quiere decir la 12ava parte de un olvido. Es la exacta longitud de la ingratifud impune. De tanta vida que hubo alli, fogata viva, parte de un olvido. Es la exacta longitud de la ingratifud impune. Per la comparta de la magnatifud impune. Per la comparta de la magnatifica de la

La responsabilidad de ser médico

Por Carlos Ossio Amatller

Por Carlos Ossio Amatller

Si a Ud. le duele la cabeza o siente fuertes molestias estomacales y no surtieron efecto la aspirina o el alkazeltzer, y para colmo de males no tiene dinero para buscar el alivio en un consultorio o clinica particulares, no se desespere. Puede aún recurrir a colocarse umas rodajas de papa en la frente y para lo segundo tomar un mate de occa y cubrirse el vientre con mantilla caliente de lana del país.

El consejo no se basa en deseos de impulsar el retorno al uso exclusivo de métodos ancestrales de nuestra cultura, como un homenaje al comienzo del año nuevo aymara 5503 al que los Jayi Amautas y numerosa concurrencia dieron la bienvenida en Tiwanacu, la madrugada del 21 de junio. Se debe a que algo hay que hacer ante la nueva huelga de médicos y personal de los hospitales y centros de assistencia sanitaria estatales.

Si sus dolencias son mayores tendrá que rezar para lograr que le atiendan en los servicios de emergencia. No le queda otra opción si no tiene seguro alguno o es asegurado de la Caja de Salud. La situación plantenda es más grave de lo que pueden suponer quienes con algún esfuerzo, o sin el cuentan con otros socorros que no sean los hospitales obreros o policinicos "de la caja." Probablemente sería injusto señalar como únicos culpables del paro médico de la os saalariados públicos de ces escor profesional.

Pero, por otro lado, ni siquiera aquel gran médico de la antiguedad, Hipócrates ante cuya memoria juran fidelidad a la responsabilidad que supone ser doctor que previene y cura los males y

que alguna vez rechazó asistir al ejército persa, por el honor que le Impedia atender a los enemigos de su patria, Justificaria tan reiteradas huelgas de sus seguidores de la actualidad.

En cierto que todos, o casi todos, debemos gratitud a este o aquél doctor, o a esa y aquella enfermera que nos sirvió o lo hizo a un hermano, hija, madre, padre, esposa, etc. Pero no es ingratitud recordaries la grandeza que involucra la profesión que han escogido y que por ello mismo tienen a su cargo una de las ocupaciones que más engrandece y los hace imprescindibles.

Merece crítica que las autoridades guber namentales firmen compromisos y después no los cumplan. Tal parece el caso del tratamiento de escalation que reclaman los huelguistas. Cabe esperar que nuestros gobernantes reflexionen también sobre las situaciones deplorables que ocasiona el incumplimiento. Y, como siempre, las mayores victimas son aquellos ya agobiados por la pobreza.

Sin embargo, los trabajadores de salud no deben actuar como lo están haciendo, si tienen en cuenta que su tarea -valga la reiteración- sin duda puede ser considerada la más humanitaria. Ellos que también más que nadie ven diartamente el dolor en sus semejantes, así como el agradectimiento y la sonrisa de alivio cuando socorren a un paciente, saben que es así.

Carlos Ossio Amatller es periodista y miembro de la Unión Católica Latinoamericana de Prensa/Bolivia.

Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.
Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Terdity Molina Ch.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General a.L.: Oscar García Agreda Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

nida Mariscal Santa Cruz, № 2150 lla de Correo 3276 - Cajón Pos Casilla de Correo 3276 - Cajón 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Maestros exigen que gobierno cumpla con el incremento

El incremento significaría que los maestros reciban 50 bolivianos más por mes.

'GCIDAN SU DOINVIANOS MAS PUT MES.

Los maestros del país exigen que el gobierno cumpla con el compromiso del incremento salarial del 12% que fue ofrecido lespués del último conflicto, afirmó victor Prado, secretario jecutivo de la Confederación de Maestros Urbanos del país. El dirigente expresó que los anuncios de que el incremento alarial debe aprobarse material en modificación a la Léy inancial para cambiar el porcentaje a 8% para todos los rabujadores y 12% para los sectores de salud y educación, son regumentos pseudotécnicos que usa el gobierno para retrasar sa medida.

"La verdad de las cosas, reconocida a medias por el Presiden-

trabajadores y 12% para los sectores de salud y educación, son argumentos pseudotécnicos que usa el gobierno para retrasar esa medida.

"La verdad de las cosas, reconocida a medias por el Presidente Sanchez de Lozada, es el problema de la franca lliquidez de los fondos estatales que no le permite al gobierno atender sus obligaciones salariales con los trabajadores del país", aseguró Prado.

El incremento salarial del 12% elevaría los sueldos del magisterio en un promedio de 50 bolivianos mensuales, dado que el salario promedio de 100 bolivianos mensuales, dado que el salario promedio de 100 bolivianos mensuales, dado que el salario promedio de 100 bolivianos daríos, lo que no compensa el aumento que han sufrido los artículos de la canasta familiar", puntalizó.

Pesar de que los maestros manifestaron su disconformidad con a demanda de la magnifesta de la consultada de que la iliquidez del TON postergue más esa medida. Vamos a exigir al gobierno que cumpla con su compromiso. el 12% debe materializarse en los sueldos del mes de junio", dio el entrevistado.

Por su parte autoridades del gobierno entraron en contradicción al senalar la forma de aprobar el incremento. El Ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, anunció que un decreto reglamentaredio de la contrada de

Fuerza Naval apoyará participación popular en áreas rurales



utoridades de la Secretaria Nacional de Desarrollo Rural y la uerza Naval Boliviana firman el convenio interinstitucional de

La Fuerza Naval Boliviana, con 4 mil conscriptos aproximadamente y su infraestructura, apoyará, para operativizar los planes que contribuyan a la participación popular en lo que se reflere al desarrollo municipal, según el convento interinapal, según el convento interinapal, según el convento interinada y con la Secretaria Nacional de Desarrollo Rural (SNDR).

Según el convenio suscrito, la SNDR coordinará acciones para la difusión de la participación popular en la jurisdicción de la participacidar a oficiales y conscriptos in a elaboración de planes participativos en coordinación con la elaboración de planes participativos en coordinación con CORDEEEN, CORDEPANDO CORDEPANDO.

stará a oficiales y conscriptos ma elaboración de planes paricipativos en coordinación con
CORDEBENI. CORDEPANDO y
CORDEPAZ. Además, apoyará a
gestión de recursos financiesos para la validación de tecnosos anios centros de producción de
a Fuerza Naval. en concordanta con los planes de desarrollo
unicipal.

Asimismo. promoverá las
apacidades técnicas y operatiraticipar en las fases de preinrasión y ejecución de proyecsos a nivel municipal y además,
sestinar técnicos y equipos dissombles para la operativización
el convenio en las direcciones
gionales de Riberalla. Pando,
eni y La Paz.

En tanto. la Fuerza Naval
oporcionará todas las facilides para que los técnicos de-

sarrollen sus actividades con normalidad; seleccionar el per-sonal necesario, participar acti-vamente en los componentes que la SNDR ejecuta en las jurisdic-ciones de las unidades navales, disponer los centros de produc-ción y técnicos para la valida-ción de tecnologías campe sinas y desimar y desimar.

ción y técnicos para la validación de tecnologías campo ainas
ción de tecnologías campo ainas
compositos de la coredia
composito de la contractor
de Desarrollo Rural. Iván Cossio, relevó la participación de
las Fuerzas Armadas como apopo al proceso de la participación popular y de desarrollo
rural en áreas del país enormemente ricas en recursos naturales y en las zonas donde es
casi imposible llegar sin el concurso de esos militares.

Por su parte, el almirante
dullo Jiménez, manifestó que la
Fuerza Naval está contribuyendo con todo lo que se refiere a
personal, infraestructura y todos los medios que estén a su
alcance. Lo hacemos con la
mayor satisfacción y complacencia porque sabemos que estamos contribuyendo al desarrollo del pais", dijo.

La autoridad militar estimó
que aproximadamente 4 mil
que aproximadamente 4 mil
que aproximadamente 4 mil
que aproximadamente 4 mil
que aproximadamente a parte organicacional, en iniciativas productivas y otros que, una vez licenciados, harán un trabajo multiplicador en sus comunidades.

Médicos cumplieron paro en todo el territorio nacional

Los profesionales médicos cumplieron ayer las primeras 24 horas de paro en todo el país. 24 horas de paro en todo el país. 24 horas de paro en todo el país. 26 horas de la 12% y de la pago del segundo nivel del escalafón médico. La medida se cumplió pese a la exigencia del Ministerio de Gobierno en sentido de que se levante el paro. El presidente del Colegio Médico de Bolivia. Christian Fuentes. Informó que "todos los rolegios departamentales han acatado disciplinadamente el paro, ante el incumplimiento de los convenios contraídos en la gestión de 1994 por parte del gobierno".

acatado discipilination de paro, ante el incumplimiento de los convenios contraidos en la los convenios contraidos en la gestión de 1994 por parte del gobierno".

En contacto telefónico con En contacto telefónico con En contacto telefónico con Cardia. Cochabamba, Oruro, Potosi, Chuquisaca, Beni y La Paz, se chuquisaca, Beni y La Paz, se chuquisaca, Beni y La Paz, se conoció que el paro fue acatado por los médicos de diferente especialidad, enfermeras profesionales y otros. Sólo los servicios de emergencia atendieron casos my urgentes.

Asimismo, se indicó que luego de cumplirse el paro de 48 horas este sábado 24 de junio, los representantes del Colegio Médico de Bolivia analizarán las decisiones que se asumirán posteriormente.

En una reunión que se efectuó horas antes del paro, el ministro de Gobierno. Carlos Sánchez, pidió a los médicos levantar el paro de 48 horas, como paso previo para reiniciar el diálogo con las autoridades de Hacienda y Salud.

Sin embargo, los médicos se negaron a levantar la medida, debido a que los instructivos y la organización del paro y a estaban en conocimiento de los colegios departamentales.

MEDICOS

CLANDESTINOS

Durante la jornada de ayer, los principales representantes del Colegio Médico de Bolivia permanecían en la clandestinidad, debido a que la sede de ese ente colegiado era vigilada por efectivos del Ministerio de Gobierno.

Esa información fue ofreci-

para exigir el levantamiento de las medidas de presión.

HUELGA
EN LA PAZ
En la ciudad de La Paz el servicio médico fue reducido. según la explicación que dieron los funcionarios administrativos y autoridades de los 7 hospitales más importantes de Salud Pública.

Un administrativo dijo ayer que en el Hospital del Niño el paro se cumplió, pues los consultorios fueron cerrados ante la inasistencia de los médicos.

La situación fue similar en el Hospital de Clínicas, donde los médicos asistieron sólo para ofrecer atención urgente a los pacientes internos en esc hospital, pero los médicos de consulta externa no asistieron a sus puestos de trabajo.

En el Instituto Nacional del En el Instituto Nacional del

En el Instituto Nacional del Quemado, un grupo de médico cos se vio obligado a asistir al centro médico, debido a que se a habían programado dos intervenciones quirúrgicas. El administrador del Quemado, Remberto Loayza, dio que por las características de los pacientes las operaciones no fueron suspendidas.

No obstante, reconoció que tanto médicos como enfermeras que no tenían tareas urgentes paralizaron labores.

En el Instituto Nacional del Tórax, según su director. Hernán Criales, los médicos cumplieron el paro, pero la atención a los internos fue realizada por el equipo de emergencia permanente y los médicos cumpleron o paro por el quipo de emergencia permanente y los médicos residentes.

"En un hospital donde hay internos no se puede dejar de atender y funciona normalmente el personal de cocina, enfermeras, médicos y planta administrativa", dijo.

SEGURIDAD SOCIAL

cos, odontólogos, farmacias y otras especialidades que han atendido en los policínicos y hospitales: en la Maternidad 18 de Mayo no se paralizaron



continuará suspendid

externa, er

como en la

Primera Feria Nacional de la Quinua se realizará en La Paz

La Primera Expo-Feria de la quinua se realizará en la ciu-lad de La Paz, entre el 24 y 28 e junio, y participarán varias rganizaciones dedicadas a la roducción y a la investigación el cercal andino.

lel cereal anidino.
Según informe de los orgaizadores, la feria tiene el proósito de fomentar el consumo
e la quinua en el país, a través
e la presentación de productos
alaborados con ese cereal. Lu
cindo conocer sus valores nutitivos y otras cualidades que
yudan a mejorar la dieta alisenticia.

triures y ayudan a mejorar la dieta alimenticia.

El eucuentro se efectúa bajo
el patrocinio del Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA), Programa Quinua
Potosi (PROQUIPO) y la Fundación Bolivia Exporta (FBE). La
organización está a cargo del
Programa Nacional de Quinua y
se realizará en las instalaciones
del instituto Americano de esta
ciudad.

Yeris Peric, del mencionado

PARTICIPANTES En la Expo-Feria En la Expo-Feria participarán las si-guientes organiza-ciones: Simsa, Sai-te, Cam-Mikha, So-pproquin, Proquipo, Dirección Nacional de Agroindustrias, Fondo de las Nacio-nes Unidas para la Allimente.



En salud reproductiva

Metodología "Warmi" apoyará el Plan Vida

ENDE corte suministro energía elé a Totoral

Fabriles de empresas estatales aliados contra la privatización

olivia será sede de plan piloto población y desarrollo

e panteado que ese Pian rey centro de ese Pian para satisfacción na-judiretora para Améri-na de Fondo de las Na-lindas para Población y las Maricela Padrón,

resolvió apoyar economicamente a ese plan", indicó.

Según su informe, en el encuentro se explicó profundamente lo que significa el programente de participación. Popular,
que por su contendo como el más
revolucionario del continente.
En relación al plan piloto que
se ejecutará en el pasa, señalo
que basicamente funcionará con
la realización de curroso dirigidos a capacitar a los dirigentes
de organizaciones populares,
desarrollo como de conocimientos básicos en salud.
Asimismo, se organizarán
Asimismo, se organizarán
Asimismo, se organizarán
a la Universidad Andina, en los
a la Universidad Andina, en los
cursos anuales sobre Población
cusos anuales sobre Población

dinación con las secretarias y ministerios involucrados en esa problemática.

Torres afirmó que un equipo especial de profesionales, junto alos dirigentes de la Confederación Nacional de Juntas Vecinales, trabajará en la elaboración de material didáctico, así como diseñará el proceso de evaluación que vigilará la formación.

Con relación a los clubes de adolescentes, subrayó que ese ambicioso programa estará dirigido a la población juventil del rigido a la rigido a la población juventil del rigido rigido a la rigido a la población por rigido a la rigido a la rigido rigido a la rigido rigido a la rig

adolescentes, subrayó que ese ambicioso programa estará di-rigido a la población juvenil del continente, tomando en cuenta los problemas de droga, alcoho-lismo, sexo y violencia. UNIVERSIDAD ANDINA Asimismo, dio cuenta que

Asimismo, dio cuenta que en la reunión de Nueva York se ha conseguido un importante apoyo económico para la Uni-

versidad Andina, que financiaráconcretamente el curso anual
sobre población y desarrollo, en
el que participarán periodistas,
universitarios y parlamentarios.
Torres asistió además a otras
reuniones, en Cartagena de Indias participó del encuentro
internacional dónde se analizó
el tema de Salud de Adolescentes, realizado entre el 16 y 19 de
mayo.
En Panamá se congregaron
parlamentarios y especialistas
de los países centroamericanos,
donde se analizó el Plan de Acción aprobado en la Cumbre de
El Cairo.
El senador Torres sostuvo
además una reunión con el Pre-

El Cairo.

El senador Torres sostuvo
además una reunión con el Presidente de esa república, Ernesto Pérez Balladares, y la
honorable Balbina Herrera, colaboradora de Bolivia.

En el Vaticano

Iglesia reflexiona sobre la nueva evangelización

La Pontificia Comisión para América Latina analiza en el Vaticano la situación de la Nueva Evangelización, la difusión y accionar de las sectas en el continente, y la opción evangélica por los pobres.

Según el informe enviado a PRESENCIA por Monseñor Luis Sainz Hinojosa, Arzobispo de La Pontificia Comisión para América Latina, la reunión que se inició el pasado 19 de junio y que concluirá hoy comenzó con el tema "los Evangelizadores, sacerdotes, religiosos y religiosas, laticos".

El Vicepresidente de esta Comisión Pontificia, Mons. Cipriano Calderón, manifestó en su introducción que "al comienzo de esta nueva época el Contiente Latinoamericano-según señala la perspectiva de las estadisticas- contará con la midad del número total de los católicos de todo el mundo, pastoreados por más de mil obispos... Por ello, este Continente, con su estilo juvenil y su dinamismo eclesial, está llamado a tener un protagonismo singular en el futuro de la humanidad".

cos ... Por ello, este Continente, con su estilo juvenil y su dinamismo eclesial, està llamado a tener un protagonismo singular en el futuro de la humanidad.

Asimismo, expreso que los desaflos pastorales que se presentan a la flesia Latinoamericana de cara al año 2000. y que y agobiante gama de moras as pastorales, podrían reductrse a los siguientes: el creciente secularismo o -como lo denomina la Carta Apostólica "Tertio Millenio Adveniente" indiferencia religiosa y de l'relativismo ético (cfr No. 36); el éxodo de las poblaciones hacia las ciudades; la expansión y agresividad de las sectas, el angusticos y cada vez más intenso clamor de los pores, de los indigenas y de los afroamericanos. La defensa de la vida, la promoción de la familia, la situación de los niños y el destino de los jóvenes".

Las tres primeras jornadas de la Samilia, la situación de los niños y el destino de los jóvenes".

Las tres primeras jornadas de la Asamilha a en reflexión teológica-biblica sobre "Jesucristo Evangelizador", habiéndose presentado ponencias como la titulada "Los

de obispos, sacriotes, cagos y religiosas.

Asimismo, se habió de los aicos, especialmente de las familias como centro de la evan gelización, habiendose puesto enfasis en la acción de los jovenes, considerados como los unidices de la Evangelización en la situación de los indos en la situación de la composita de la composita de la conferencia General de la conferencia General de este organismo, celebrada en Rio de Janeiro de 125 de julio al 4 de agosto de 1955, presentó una retrospectiva del trabajo realizado, así como sus perspectivas.

A la Sesión General fueron invitados también los Presidentes y Secretarios de los organismos Episcopales locales o nacionales para la ayuda a las Iglesias en América Latina, los Presidentes de las Uniones de Superiores y Superioras y de la Confederación Latinoamericana de Religiosos, así como representantes de otras instituciones.

La Sesión General se inició a horas 8:00 a.m. con una Concelebración Eucuristica en la cripta de la Basilica Vaticana, junto al Sepulero de San Pedro Pos teriormente, siguieron la Sepulero de San Pedro Pos teriormentes de los organismos que presentantos de los organismos que presentante de los organismos que presentante de los organismos que presentación del documento de la pre

ca Latina.

Lareunión finalizará hoy, con
la presentación del documento
final, a efectuarse en la Antigua
Aula del Sinodo y luego los participantes serán recibidos en
Audiencia por el Santo Padre.

magisterio

erno emplazado a mostrar tados de registro docente

encia de los "maes-mas" debe ser acla-moridades del go-que administrativa-saben con qué per-any en que lugares in, acotó

san y en que cin, acotó en sindical dijo que al iniciar el registro idopasado, habió de na de 20.00 maes-mas de los aproxi-28.000 con los que sen el área urbana

mestro fantasma", laridades, por las andetectando a los mtasmas, son la del carnet de iden-docentes y la repe-mismo nombre en

spíritu de

C ha perdido

"A pesar de las intenciones del gobierno de detectar a 20 mil maestros, el secretario Juan Martinez nos ha adelantado que parcialmente se han detectado tres mil casos, que podría incrementarse -según el podría incrementarse -según el podría incrementarse -según el podría incrementarse -según el podría incrementarse -según de podría incrementarse -según de podría incrementarse -según de pesa de la ministro lipida, por su parte, afirmó que en los próximos días se conocerían los resultados del registro y que se estúna que en él detectarán aproximadamente 6.700 items aproximadamente 6.700 items desperando que sean confirmados los casos para que no hayan reclamos.

Victor Prado, recalcó que la existencia de ese personal, que cobra salarios sin trabajar, es una irregularidad de use son responsables los últimos tres gobiernos, que por favores políticos hicieron mombramientos aporteros, secretarias y docentes improvisados en los lugares más alejados del país.

Para finalizar el dirigente volvió a emplazar al dirigente volvió a emplazar al gobierno para que muestre los resultados del registro. "Pedimos que se haga un informe publico y se calaren las irregularidades en ese sentido, porque estamos seguros de que csos docentes ficticos fueron nombrados políticamente por los anteriores gobiernos", fustigó,



Niños del ter-cero básico del Colegio Amor de Dios visitaron hace poco las insta-laciones de nuestro matu-tino para cotino para co-nocer el trabanocer el traba-jo que se cum-ple. Los pe-queños que-daron entu-siasmados con la tarea que se realiza, además de haber conoci-do todos los pasos que se siguen para la elaboración del periódico.

intes sindicales y representantes ictor productivo han solicitado una ncia con el Primer Mandatario de la n, para hacer conocer varios emas relativos al sector.

peración al campesino

adjudicación de la tación de las 9.000 de fertilizantes a la "Internacional Fondo de Desarro-sno ha perdido el cooperación y eso dampesinos y or-es sindicales.

Campesinos y ores sindicales.
es sindicales.
es concentrativas
adobrera Boliviana
dobrera Boliviana
for Hugo Choque,
uró que los coopepequeños producais han solicitado
neta con el Presia República, para
ama del Fondo de
Campesino y la
efomento al sector

apresa es una me-cada y que va en los pequeños pro-

a de 50 kilos de donados por el ta 13 dólares, pero llegará a comerciaen 24 dólares, la importante",

nicia importares, se anuncios que someros del gobierdo eque la activiestaba orientada anciera y técnicapequenos campecalidad, la verdad diferente, afirmónicia y terrankin que la directoria por casa de la composicia del la compo

Señaló también que la mayoría de los proyectos que
aprueba el FDC pertence a
sectores que llegaron a identificarse como adeptos al MRTKL. partido del Vicepresidente de la República, Victor Hugo
Cárdenas, y los proyectos que
no responden a ese requisito
no son aceptados y son devueltos sin explicación alguna.
Es por ese motivo, más la
reciente adjudicación que hizo
el FDC, indican que esta institución ha perdido el sentido
de solidaridad para el que fue
creado y se pedirá una explicación al respecto, manifestó
el dirigente.
Para la presente gestión, el
FDC cuenta con un monto de
fo millones de dólares, recurso
económico que ya estaría destinado a diferentes proyectos.
Peres oblicitamos un informe al
respecto, añadió.
PRESTATARIOS

respecto, añadio.

PRESTATARIOS

Durante las negociaciones con el gobierno, el problema de los 15.000 pequenos prestatarios que adeudan al liquidado Banco Agricola alrede, or esta de la compario de la federación per sona fue analizado con detenimiento, pero hasta la fecha no hay solución.

Victor Hugo Choque, también dirigente de la Federación Nacional de Cooperativas Agro-pecuarias de Bolivia (FENA-COAB), dijo que el gobierno se comprometió a emitir un decreto especial el 17 de febrero, para dar vias de solución a este problema, pero no existe ninguna disposición hasta la fecha.

Entretanto los juticos penales contra los pequenos prestatarios continuan, loque va en grave perjucio de ellos y sus familias, concluyó el dirigente sindical.

EL BANCO DE LA PAZ Y UNA ACLARACION NECESARIA

Ante versiones interesadas que tergiversan un hecho delictivo ocurrido contra la Oficina Central del Banco de La Paz S.A., nos vemos en la obligación de informar a nuestra distinguida clientela y a la opinion pública en general, lo siguiente:

En la renovación de un Certificado de Depósito a Plazo Fijo a la orden del Portador, se emitió correctamente el nuevo certificado y se lo entregó al verdadero titular. Posteriormente, mediante un acto doloso se anula este certificado en los registros computarizados, para emitir un otro certificado, que fue cobrado en depósitos fraccionados.

Detectado este acto doloso por el sistema de Control Interno del Banco, se denunció ante las autoridades respectivas y se suspendió precautoriamente a los funcionarios encargados de estas operaciones, para que con toda libertad puedan prestar sus declaraciones indagatorias.

Efectuamos esta aclaración pública a fin de manifestar que nuestra Institución en ningun momento ha pretendido dañar injustificadamente a persona alguna, solamente hemos perseguido la determinación de los hechos y la identificación de los autores.

Si bien toda suma es importante, el monto de esta operación que alcanza a \$us. 52.076 .--, no afecta de manera alguna la solidez y credibilidad de nuestra Institución.

La Paz, Junio de 1995

Según diputado del MNR

Sánchez de Lozada no hablará con Jaime Paz por sus "narcovinculos"

* Concluido el diálogo nacional, el Poder Ejecutivo tiene interés en reunirse con las bancadas parlamentarias de oposición, para llegar a un consenso sobre la descentralización

El Presidente Gonzalo

El Presidente Gonzalo

Sánchez de Lozada no hablará con Jaime Paz sobre la
rá con Jaime Paz sobre la
ráscentralización y, eventualmente, acerca de ringún
tema que requiera una consulta con los otros jefes de
partidos de la oposición, por
estar implicado en el caso de
los "narcovínculos".

Laaseveración corresponde a Roberto Moscoso, dipude a Roberto Moscoso, dipude de Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR),
quien señaló que esa determinación no incluye al Movimiento de la Equierda Revolucionaria (MIR) como partido político de la oposición,
sino a los dirigentes que están cuestionados por su parción.

tán cuestionados por su participación en casos de corrupción.

Explicó que esa fue la causa para que Paz no fuera
invitado al diálogo que Sánchez de Lozada sostuvo con otros
lideres políticos de la oposición.

Afirmó que las constantes denuncias de corrupción
contra los políticos afectan al sistema democrático, restándole credibilidad.

El MIR, dijo, es un partido que no ha encontrado, ni
siguiera internamente, los instrumentos para "limpiarse de
los corruptos" y a muchos los mantiene como altos dirigentes y miembros de su bancada parlamentaria, lo que le resta
valor moral.

or moral.
REUNION CON BANCADAS REUNION CON BANCADAS

Señaló, además, que luego de concluido el diálogo con
se diferentes sectores de la población, el Poder Ejecutivo
identiferentes sectores de la población, el Poder Ejecutivo
identiferes en conversar con las bancadas parlamentarias
le los partidos políticos de oposición, que si bien tienen la
identiferente de la lacidada de la comaria decisión en las cámaras.

Afirmó que aún no se ha definido si en esa reunión
articipará el Presidente Sánchez de Lozada, ya que tamiden puede ser convocada por el ministro de la Presidencia
otra instancia superior del gobierno.

Anunció que las sesiones legislativas se reanudarán el
róximo lunes 26 y se tratarán en la Cámara de Diputados
se convenios internacionales, para entrar en la primera
mana de julio a la consideración de la descentralización.
Por lo tanto, manifestó que se tiene una semana para
merar consensos sobre ese tema con los partidos políticos.

Cocaleros Iloran erradicac

La dramática situación de mayoría de los 120.000 abitantes de esa región tro-cal, se patentiza en las pre-rias condiciones de vida le enfrentan, agudizadas r la falta de medios de co-inicación servicios de co-

Lágrimas, esperanza, impotencia y la pobreza que hace presa fácil del narcotráfico a muchos cocaleros del trópico de Cochabamba



Cúpula del MNR ratificó su confianza a Edil Sandoval

Pese a que la cúpula del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) ratificó su confianza al diputado Edil Sandoval y lo liberó de una serie de "intrigas y calumnias" vertidas en su contra, el parlamentario persiste en su solicitud de que la Secretaria Ejecutiva de ese partido sea institucionalizada.

Sandoval sénaló a PRESEN-CIA que lamentablemente su compañero Germán Quiroga no está a la altura de Jurioga no está a la altura de la correctiva de ese alto cargo, que es el más importante del partido, ya que se constituye en el operador del jefe del partido.

El diputado solicitó al Presidente de la República y jefe del partido. Gonzalo Sánchez de lozada, una reunión para que el secretario rjecutivo aclar el sentido de la declaraciones que formulo, sobre chantales y presiones que estuvieran realizando militantes de ese partido ni gobicrino y con las cuales se sintió aludido.

A la citada reunión asistieron. también, Juan Carlos Durán. Carlos Sánchez y Germán Quiroga, este último explicó que sus declaraciones no fueron dirigidas hacia el diautado Sandoval.

Según el parlamentario, algunos dirigentes le efialarion que es demasiado contestatario y disrepa continuamente con las decisiones adoptadas por el hoterno, pero que esa actitud forma parte de su anera de ser y de la libertad con la que siempre ruó en su partido.

Sin embargo, afirmó que pese a las discrencias siempre acató las decisiones adoptadas ocual de la decisiones adoptadas en las discrencias siempre acató las decisiones adoptadas ocual de la decisiones adoptadas en la gual de la decisiones adoptadas en l

- El dirigente insiste en institucionalizar la Secretaría Ejecutiva de su partido



por la mayoría partidaria.

Dijo que mantiene su planteamiento de que se institucionalice la Secretaria Ejecutiva de ese partido, así como también las otras instancias partidarias. E espera que en los próximos diss se convoque al Comando Nacional, para que junto al jefe de ese partido asuman la decisión.

Explicó que persiste en su deseo de ser el candidato oficial a la Presidencia de la Cámara de Diputados, ya que considera tener las condiciones necesarias para encaminar los debates parlamentarios, que al momento se encuentran "enguerrillados".

Además, dijo, liene la experiencia necesaria y que al momento se encuentran "enguerrillados".

Además, dijo, liene la experiencia necesaria y consideración entre el Poder Legalativo y ci Ejecutivo La actitud de Quiroga fue criticada también por Wálter Zuleta, senador del MNR, quien sostuvo que el secretario ejecutivo tiene la obligación de respetar a toda la militancia del MNR, y que sus declaraciones están fuera de lugar.

QUIROGA

Por su parte, el secretario de contra de partir de singuna persona en partirio a ninguna persona en partiriró a ninguna persona en acciona de la cupula de contra de lugar.

Pocas posibilidades de que EE.UU.

Resurgen enfrentamiento entre corrientes de ADN

DAZA

Oscar Daza presenió, estevienes, cargo de Jefe departamental de la bilitarse como candidato a ese mis Daza, quien llevó adelante el p ascripción de la militancia adenis

Borth: "En el MIR pueden ser procesados todos, incluso Paz Zamora"



MNR se disgusta

Max Fernández Ro

(ANF).- Con e

siga apoyando balanza de pagos (ANF). El embajador norteamericano, Curtis Kamman mostró hoy su esceptisismo porque su gobierno reanude su apoyo a la balanza de pagos de Bolivia, pero garantizó la cooperación a proyectoos de desarrollo. Señaló que ese tema depende del Congreso de su país, donde existe una fuerte tendencia por recortar la ayuda a otros países, aunque expresó pocas probabilidades por que se pueda restituir esa cooperación. Sin embarso Kentalor Sin embargo, aseguró que se

se pueda restituir esa se pueda respuesta condicó que una respuesta concerta sobre el particular se conocerá entre septiembre u octubre próximo. cuando el Congreso norteamericano do pruebe el monto global destinado al desarrollo internacional.

nal.
"Balanza de pagos es algo que hemos otorgado a Bolivia en los años pasados, pero de o que no estoy seguro ese que vayamos a tener presupues-o para este año, pero eso es

embajador Kamman mantendrá apoyo a proyectos de desarrollo, combate a la pobreza y a reformas económicas



algo que no depende de Bolivia; depende de nuestra situación financiera", remarcó.

No hace mucho, el ministro de Hacienda, Fernando
Cossio afirmó que Bolivia solicitará al Gobierno norteamericano la reconsideración del
Programa de Recuperación
Económica (PRE) de apoyo a la
balanza de pagos, tras cumplirse las metas de
erradicación de cocales.

Sin embargo, el diplomático anunció que las perspectivas son alentadoras para proyectos de desarrollo que están
en marcha. "pero balanza de
pagos, es una transferencia
directa de recursos al presupuesto del Cobierno de Bolivia,
y eso es lo que falta en el
presupuesto de este año".

Manifestó que su Gobierno
mantedrá su apoyo a los proyectos de desarrollo de Bolivia,
el combate a la pobreza y a las
reformas económicas, pero "lo
que no puedo asegurar es que
tendremos los mismos recur-

cossío: Oscuros intereses quieren esestabilizar sistema económico

ministro de Hapernando Cossio,
mo que oscuros intepolíticos tratan de
stabilizar el sistema
simico del país, asumo onjunto.
mo onjunto.
mo de liquidez en el
so General de la Naron, y la solidez
sema financiero essemizada, dijo el mima d'escartar la poma de descartar la poma se estrividades proma ya que la econome país tiene un cremo del 4,3 por cien-

urgó que la estabili-conómica y finan-del país está garan-a y pidió a la pobla-soperder la confianza arse llevar por infor-mes mal interaciona-

emando Cossio explicó ed TON se presentó edse por causas ad-entaria de Educación a bono extraordina-nagisterio y no se empir en forma in-tar o el pago de es, ya que ello repre-si engación de unos mones de bolivia-



Ayer las autoridades de Hacienda fueron al Senado para explicar lo que pasa con los bancos y las finanzas. Todo está bien, dijo Cossío y tranquilizó al senador Valda

un paro por 17 días, por lo que se tuvieron que repro-gramar las entregas. Señaló que con la Uni-versidad de La Paz se ha entrado a un proceso de regularización en los pa-gos.

regularización en los pagos.

Desminitó que el TGN
esté pagando los Certificados de Depósito de los afectados por la liquidación de
los baneos Sur y Cochabamba. que son atendidos
por el Banco Central con
recursos propios.

Sostuvo que el desfase
administrativo del Tesoro
administrativo del Tesoro
administrativo del Tesoro
ceneral de la Nación tampoco se debe a que esté financiando la erradicación vo-

sobre la situación del TGN.

El titular de Hacienda señaló que prestaron una información completa a los senadores sobre la situación económica, financiera y de caja del TGN, y explicaron los motivos por los cuales hubo retrasos en los pagos a diferentes instituciones.

El presidente de la Comisión, Gonzalo Valda, se mostró satisfecho por la información proporcionada por ambas autoridades y dijo que se ha establecido que el TGN no está en "quiebra il en un colapso económio".

El senador del MIR afiración da procesa de como del MIR afiración de procesa de como del mismo del mismo.

prestar un informe a la Comisión de Industria, Comercio y Turismo de la Cámara de Senadores, sobre la situación del TGN

ni en un colapso económico".

El senador del MIR afirmó que no existen motivos para intranquilizar a la población, ya que el desfase presentado en el TGN, de acuerdo con lo informado por las autoridades, serápidamente superado y no afecta, en modo alguno, la actividad financiera del país.

Anunció que sostendrán una nueva reunión, en la una nueva reunión, en la

Anunció que sostendran una nueva recunión, en la que se le proporcionará la información que requirió, dentro de su acción fiscalizadora, sobre la liquidación de los bancos Sur y Cochabamba.

Murió Rector Mayor de los salesianos

El Rector Mayor de los Salesianos, Padre Egidio Viganó, falleció ayer en Roma. Su restos serán trasladados al templo de Don Bosco, donde recibirá el adiós de sus hermanos. Un comunicado enviado ayer a todas las congregaciones salesianas del mundo por el Vicario del Rector Mayor, Padre Juan F. Vecchi, dió cuenta de la infausta noticia.

El comunicado dice: A los cardenales y obispos salesianos, a los inspectores y hermanos, a los inspectores y de Jesús (a Jesús). The la de Jesús, a horas 01:00 nuestro queridisimos Rector Mayor y padre en Don Bosco, Padre Egidio Viganó, serán trasladados al templo de Don Bosco, en Roma de Jesús, a horas 01:00 nuestro queridisimo Rector Mayor y padre en Don Bosco, Padre Egidio Viganó, serán trasladados al templo de Don Bosco, en Roma del Jesús (a la Casa Generalicia. Ahí asistido de sus hermanos y hermanas y confortado por la cercania afectucosa de numerosos amigos, ha concluido serenamente su vida terrenal con la fe que le había siempre caracterizado.

Algún dia antes el Santo Padre personalmente le había hecho llegar por teléfono su consuelo y su bendición.

Dios sea benditol.

El Rafor los especiales han sido expuestos en la Casa Generalicia. Serán espués trasladados al Templo de Don Bosco en Roma, de Mayor de los salesianos en Chile, participó como herito en el Acas de Jesús y la las que les comunicaremos lo más protos el dialia en Lombardía. Su vocación se mantestó, en el Acas de Italia en Lombardía. Su vocación se mantestó, en el Acas de seguitar per la como de la cultura Latinoamericana, profesor de Teología por 20 años. Superior de los salesianos en Chile, part

de Desarrollo Económico

economía está buen camino"

La economia boliviana está por buen camino y en crecimiento, dijo ayer el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villadobos.

En una breve descripción de la económia boliviana, añadió que las expertaciones crecieron en los euatro priseros meses del año y que las reservas internacionales netas aumentanon en aproximadamente 40 millones de dólares.

Explicó que en mayo de 1994 las reservas internacionales netas eran de 441.6 millones de dólares y que las reservas internacionales netas eran de 441.6 millones.

Según informes del Banco Central de Bolivia, las reservas internacionales netas en marzo de este año eran de sergistradas en abril de 465.3 millones. Sergistradas en abril de 465.3 millones.

majera (dolarea) objection corresponden a ahoristas betaco queel total de captaciones del sector privado sauro a 2.079 miliones de dólares, en abril a 2.094 sano a 2.115 miliones y en junio a 2.115 miliones mento en los depósitos a más de 360 días", agrego, a la situación del Tesoro General de la Nación, del se de la viente del viente de la viente de la

ma especie de tradición en el retraso del pago de los maestros durante el mes de junio, debido a que al se e paga un bono al sector. Los salarios de ese me-dios durante los primeros días de julio", manifestó.

Candia desafía a Quiroga a que demuestre crisis económica

En un intento por aclarar la incertidumbre de la población sobre la hipotética crisis finan-ciera del país, la secretaria de Hacienda, Gaby Candia, tanzó un desafío al ex ministro de Finanzas del Acuerdo Patrióti-co, Jorge Quiroga, a un debate público.

luntaria de los cultivos excedentarios de coca en el Chapare ni a los pagos de la deuda externa, ya que éstos se cumplen de acuerdo con lo programado.

Afirmó que los recursos del Fondo Nacional de Vivienda Social (FONVIS) se encuentran resguardados en depósitos fiscales y que en ningún momento se los destino a fortalecer la liquidez de la banca privada.

El ministro Cossío y la secretaria de Hacienda. Gaby Candia, asistieron a

co, Jorge Quiroga, a un cenare público.

La agenda de debate, que no tiene un "ánimo confrontacional", contempla el manejo de recursos del Tesoro General de la Nación respecto a la liquidación de dos bancos del sistema financiero nacional, la supuesta iliquidez del TGN -que virtualmente significaría una quiebra financiera del país-, el pago de la deuda externa, así como el credito de 35 millones

quiebra financiera dei pais-, c. pago de la deuda externa. así como el credito de 35 millones de dólares solicitado al Banco Central de Bolivia y la política fiscal de los últimos años.

La carta enviada por Candia al ex ministro de Finanzas del entonces Acuerdo Patriótico dice: "En los últimos días voceros de su partido han hecho declaraciones a la prensa en relación a una supuesta crisis en el TGN, lo que introduce elementos de duda e incertidumbre en la opinión pública. La Secretaría de Hacienda asegura que existe normalidad en el Tesoro y que no hay motivos el Tesoro y que no hay motivos el Tesoro y que no hay motivos



Candia y Quiroga, dos visiones diferentes sobre un mismo pre ma, el manejo de la economia del país. El desafio esta hecho.

para que la población se intranguilice".

para que la población de intranquilice".

En ese sentido, la secretaria de Haclenda enfatiza que se trata de dos puntos de vista diametralmente opuestos; por lo que se bace imperativo que la opinión pública conozca cuál es la verdad.

En su opinión, considera que la mejor forma de aclarar la situación económica del país es realizando un debate televisivo en el que se expongan los argumentos de los dos puntos de mentos de los dos puntos de

vista, con el fin de que la pobla-ción saque sus propias conclu-

ción saque sus propias conactición saque sus propias de Finanzas, también, se le solicita definir el medio de comunicación y la hora para ese "intercambio de criterios".

Indicó que ADN está hactendo comentarios sobre hechos específicos del manejo de la administración pública, un sensitivo tema que obligó al Gobierno a habíar en voz alta.

Candia demostró su ánimo para aclarar los gastos del TGN. la política crediticia del BCB, la forma en que se gas-tan los recursos, la genera-ción de ingresos y otros temas del sector.

tan los recursos. la generación de ingresos y otros temas
del sector.

Instó a la oposición a no
hacer comentarios aislados, por
lo que consideró que la forma es
el debate público. Tie (al debate) con papeles que demuestren
al país que hay pruebas claras
de todo lo que se ha hecho en la
gestión de Gobierno", dijo.

Indicó que la información
financiera del país está abierta
a quien desce recabarla, particularmente sobre las recaudaciones y el Presupuesto Gene
ral de la Nación.

Finalmente, informó que
ayer, Jueves, las autoridades del
ayer, Jueves, las autoridades del
sector económico asistieron al
Congreso para dar un informe
sobre la situación económica
del país, la negativa del Banco
Central de Bolívia y la
Superintendencia de Banco del
país, la negativa del Banco del
país, la negativa del Banco
Central de Bolívia y la
Superintendencia de Banco del
Cochabamba y Banco Sur.

El informe dado fue satisfactorio para los parlamentarios, en su mayoría integrantes
del Movimiento de Izquierda
Revolucionaria.

nas y Gaviria

as en Bolivia talecimie a y la refo

Pandinos se oponen a creación de unidad militar en su territorio

El Comité Civico de Pando manifestó anoche su oposición al traslado de la Novena División de Ejercito a Cobija alegando que esa situación está creando más perjuicios que beneficios, según planteó al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada el presidente del Comité Cívico, Germán Benquique, en la reunión que sostivo ayer el Mandatario con los dirigentes del movimiento cívico.

Benquique, dijo que en Pando existen suficientes militares y ha denunciado que muchos oficiales lo que hacen es "apoderarse de tierras

ajenas para luego venderias". Agrego que esa denuncia ha sido formalmente planteada por las autoridades civiles pandinas a los máximos
jetes militares hace poco.

El presidente cívico manifestó
que la noticia de un desplazamiento militar a Cobija ha motivado que las autoridades de Brasil
también creen otra guarnición
entre Villa Epitafio y Basilea, dos
poblaciones que se hallan frente a
Cobija en territorio brasileño.

El dirigente señaló que las últimas noticias de prensa que dieron cuenta de una invasión paci-

fica de brasileños a Pando perjudi-có a la población pandida muy dependiente del Brasil. Las autoridades del vectno país cerraron la frontera al ingreso de bolivános y a la salida de brasile-nos perjudicando el comercio de los pobladores de esa región fron-teriza.

teriza.

Tras escuchar esa denuncia, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada comentó que el desplazamiento de un contigente militar no es para pelearnos con los brasileños, sino para ayudar a la población de Pando.

Para cuatro regiones

Descentralización debe significar desarrollo con equidad regional

Los comités cívicos de Potosí. Oruro, Beni y Pando dieron ayer otra tónica al diálogo sobre la centralización auspiciado padre-centralización auspiciado padre-sidente Gonzalo Súnches de Lozada, aunque fueron los menos escueha-dos. Para esas remos escueha-dos postergados, la más de lección y las postergados, la más de lección y las consejos departamentales no es lo central de la descentralización, lo esencial es que el proceso descen-tralizador nosignifique ahondar más las diferencias entre los departa-mentos, sino lograr un desarrollo armónico y equilibrado. Por ello, plantearon que para sus departa-mentos es irrenunciable la creación de un fondo de compensación eco-nómica que privilegie a los que te-nen menos. Potosí habló del concep-

Oruro Beni, Pando y Potosí proponen una asignación económica iguilita por parte del Tesoro Genegia de la Nego parte del Tesoro Genegia de la Nego parte del 18% anual de las recaudaciones de las cuatro regiones no fue el de debate de anoche en la reunión debate de anoche en la reunión de las recaudacións y el Poder Ejecutivo, y ese planteamiento pasó casi inadvertudo. La polémica se centró en la forma de constitución de los futuros consejos departamentales.

El Presidente acogió la propues de las cuatro regiones, pero conta de las cuatros de las cuatros de las cuatros pero conta de las cuatros de las del las de

Villalobos: En Toledo X-I se puede encontrar sólo información petrolera

En la primera perforación que ya se realizar en Toledo X-I, ubicado en el departamento de Oruro y que mañana será inaugurado oficialmente, sólo puede encontrarase información petrolera, advirtió ayer el ministro de Desarrollo Económico. Jaime Villalobos. "Hay mucha esperanza del país en ese pozo, puede ser que no se descubra petroleo en la primera perforación, pero que se encuentre información suficiente como para alentar de que hayan mayores exploraciones, y esperemos algún día poder anunciar que el altiplano es una cuenca petrolliera", ratificó. Explicó que de encontrarse petróleo en la segunda perforación,. Vámos a contribuir fuertemente en la reactivación del occidente del país", actualmente olvidado a raiz del cierre de los centros mineros. Dijo que la estatal petrolera (YPFB), está perforando un par de pozos en la continuación de la cuenca, pues explicó- se está iniciando esa actividad después de mucho tiempo, con uma agresiva campaña de perforación.

Aseguró que hallar petróleo en el altiplano es estratégico. En la actualdada hay empresas que están operando como la Shell y Amoco, esta última perfora un pozo cerca de Rurrenabaque con una inversión aproximada de 28 millones de dólares.

Anunció que hay empresas petroleras extranjeras interesadas en hacer exploración y perforación en el área andina. "Consideran que hay objetivos grandes, ojaló Dios quiera que haya per róleo", añadió al indicar que la cuenca del altiplano parte del sur y liega lasta el río Madre de Dios, pasando por el norte de La Paz.

MANANA SE INAUGURARA
VIllalobos anunció que mánana se inaugura oficialmente la perforación del pozo petrolero Toledo X-I, próximo a la ciudad de

MANANA SE INAUGURARA
Villalobos anunció que mañana se inaugura oficialmente la
perforación del pozo petrolero Toledo X-I, proximo a la ciudad de
Oruro, pese a que las operaciones empezaron hace varios dias.
Estará el Presidente Sánchez de Lozada y varios ministros.
Según informe oficial, la perforación del pozo se realiza en
forma continua, es decir las 24 horas del días, ese trabajo
metros de profundidad. Explica que ese trabajo permitirá correr
los tubos e instalar el lox que requiere para continuar con la
segunda fase que prevé llegar a 5.000 pies.
Tambien - continúa-se están realizando trabajos de limpieza
y cementado el lugar para que en unos 10 días se coloque un
sistema de control de válvulas para prevenir posibles fugas.
Una vez que se coloquen tubos de 1.3 pulgadas se instalará
otros dentro, con una boca de doce cuartos de pulgada para
continuar la perforación, en su segunda etapa, a fin de llegar a los

Amazonia boliviana en la mira del turismo de Chile

La empresa de turismo Chirak, de Chile, está buscando expandir sus inversiones hacia Bolivia. Una de las zonas atractivas para dicha empresa es el trópico y la Amazonia, según informó a PRESENCÍA el consulado de Bolivia en Chile.

El informe del Consulado indica que ejecutivos de la empresa de turismo del vecimo país se reunieron con sus homólogos del Lloyd Afere Boliviano, además de representantes diplomáticos bolivianos, con el fin de conocer la diversidad geográfica, cultural y étnica de país.

Agrega que el gerente administrativo de Chirak, Adhemar Alvear, dip que por la variedad de atracciones turísticas existente en Bolivia.

especialimente en zonas no tradicionales, como las citadas-ais agencias chilenas están interesadas en desarrollar programas y paquetes hacia el país.

For su parte, la gerente comercial del LAB, Irene Baeza, dio que la nueva imagen de Bolivia en Chile está movilizando el interes de empresarios del rubro para invertir.

Asimismo, indicó que la línea de bandera nacional está ofreccimo a las agencias chilenas distintas opciones de viaje a precios competitivos.

Finalmente, el informe indica que además de la diversidad turistica, Bolivia ofrece tranquilidad y seguridad, dos aspectos que hacen del país el más atractivo en la región para las inversiones extranjeras.

Colombia: arancel cero para insumos textiles

Cooperativa Mixta de Teléfonos Cochabamba LICITACION PUBLICA Nº 04/95 **EQUIPOS DE RADIO DIGITAL PUNTO A PUNTO 8** MBPS (1+0) (SEGUNDA CONVOCATORIA)

Por Resolución Nº C.A.016/95 del Consejo de Administración de la Gooperativo Mixta de Teléfonos Cochabamba, COMTECO Ltda, se inveta a las empresan nacionales y extranjeras especializadas en el rubro de telecomunicaciones, legal mente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de 20UPOS DE RADIO DIGITAL PUNTO A PUNTO 8 MBPS (1-0), de conformidad a Pisgo de Especificaciones que posed recabarse de la Dicinia de Aesovira Logal de COMTECO Ltda, previo pago de Sus. 20. - VEINTE 00/100 COLARES AMERICA. NOS) en la Sección Caja de Trámites y Contratos de la Cooperativa, Sucre E-414. altos.

s propuestas deben presentarse cumpliendo las especificaciones, hasta hocas 90 del día miércoles 12 de junio del presente año, en la Oficina de Asesoria Legal COMTEDO Lida, Sucre E-359 segundo piao. Mayor información en la misma cina, teléfono 51000, casilla 587, o mediante fas 50001

Cochabamba, Junio 23, 1995 RELECIONES PUBLICAS

SANTAFÉ DE BOGOTA, 22

SANTAFÉ DE BOGOTA, 22 (EFE). El Gobierno colombiano redujo a cero el arancel para
la importación de insumos, materias primas y bienes de capital destinados a la industria
textil y de la confección.

Del mismo modo, liberó el
ingreso en el país de piezas de
pollo, para ampliar la oferta de
pollo, para ampliar la oferta de
carres blancas, y reglamentó
carnes blancas, y reglamentó
carnes blancas, y reglamentó
carnes blancas por el Conecidades de
certificación aduanera.

Las determinaciones fueron tomadas por el Consejo de
comercio Exterior de Colombia, que deliberó en Santafé
de Bogotá bajo la dirección del
presidente. Ernesto SamperPizano.

ano. El ministro colombiano de mercio Exterior, Daniel izuera Gómez, explicó que la lucción a cero del arancel

para suministros con destino a la industria textil y de la confección busca fortalecer los programas de ensanche de este rengión de laeconomía. La medida alcanza a toda la cadena textil y está dirigida a cadena textil y está dirigida a favorecer la expansión del sec-tor. lo que lo hará más compe-titivo en el ámbito internacio-nal.

Para cuidar carreteras asfaltadas

Decreto supremo pondrá en vigencia Ley de Cargas

En los próximos días el go-bierno emítirá un decreto su-premo para poner en vígencia el proyecto de Ley de Cargas, dis-cutido y poco aceptado por el transporte pesado, a fin de cui-dar las pocas tarreteras safaltadas que tiene el país. La directora del Servicio Nacional de Caminos, María del Carmen Ballivián, informó ayer a PRESENCIA que esa situa-ción se está coordinando con la Secretaría de Transportes, para que la regulación de carga en as carreteras tenga un marco egal.

que la regulación de que la regulación de las carreteras tenga un marco las carreteras tenga un marco legal.

"La Ley de Cargas se pasará a nivel de decreto supremo en esta semana, el proyecto se enviará a Palacio de Gobierno a consideración del Gabinete ministerial", remarcó al señalar que "no podemos seguir esperando y pretendiendo tener una ley a través del Congreso".

Recordó que desde "octubre pasado se insiste a la Comisión de Transportes de la Cámara de Diputados que exija su considerados que exija su considerados que exiga e

va pero no se hace nada; que antes quieren logriconsenso y es dificil."
Pero entre tanto, con están en peligro de ser de dos más de 58 mil kilómet

Pero entre tanto, continuo, lestán en peligro de ser destruidos más de 58 mil kilómetros de carretera en Bolivia, de los cuales 2.029 es asfaltado, 16.257 ripiado y 32.133 de tierra.

De entre todas, la asfaltada es la más perjudicada porque su construcción demanda inversiones millonarias, que todos los bolivianos pagan con sus impuestos, anadió para aclarar que no se trata de imponer nuevos peajes o aumentar los mismos en contra de los transportistas, sino de controlar el peso o carga que deben llevar de acuerdo a normas internacionales y técnicas de cada una de las carreteras.

La duractón de las vías asfaltadas en particular está prevista para 10 años pero no llega ni a 3, y mercea arreglos, y los gastos los asume el Estado. "Aparentemente los transportistas salen ganando, pero en poco liteno y metar responsablemente de la proportistas salen ganando, pero en poco liteno y metar estar responsablemente de la presentada en particular está prevista salen ganando, pero en poco liteno y metar responsablemente de la presentada en particular está previstas salen ganando, pero en poco liteno y metar respectada en cartereras.

Ballivián puso con ejem-plo de su afirmación, un control polo de su afirmación, un control realizado a transportistas el pasado 20 de marzo, cuando en Colonii e Pirigarcama (Cocha-hambal) pudo constatar que el 60% de los vehiculos del trans-porte de carga y pasajeros tran-sitan con demasia.

consenso p aprobar el p eso se disci hace años. evasión en p peajes

El 60% de

vehículos tr en carretera

asfaltadas sobrecarga. Cornisión de

Transportes

BBA ya devolvió al BCB crédito de \$us. 15 millones

Campero, rehusando dar más detalles de la operacton.

Otras fuentes financieras entregaron a la prensa copias del pagare firmado por los representantes
sa copias del pagare firmado por los representantes
del BBA, el 18 de abril y con el número 01/95.

La divulgación del documento se produjo luego
de que el gobierno rechasara enfáticamente versiónes sobre un supuesto riesgo de quiebra masiva de
bancos privados.

El mencionado pagaré dice, en partes
salientes. "Conste por el presente PAGARE que con
solo su protesto tendrá nes ejecutiva de conformidad con el artículo 598 del Código de Comercio,
por el cual se obliga el Bade I Código de Comercio,
con domicilio en la Calle Lovya esq. Camacho de
lacitudad de La Paz que enlante aimplemente se
llamará. BANCO, por Internellante aimplemente se
llamará. BANCO, por Internellante aimplemente se
llamará. BANCO, por Internellante aimplemente se
llamará. BANCO del Pagar de la entidad den
mérito al Poder Notartacho N° 112/04 de fecha 0 de
dictembre de 1994, otorgado por la Dra. Nancy P. de

Brasil re área sem de trigo

Once ministerios reciben equipos de computación donados por Alemania

(JATHA).- Once de

tes al lincionamiento de los mi-nisterios. Las UDOs cumplen una fun-ción de asesoramiento, estableci-do en el administrativo y de comu-nicación de los Ministerios. Las funciones principales de las Unidades de Desarrollo Qu-ganizacional de los Ministerios son:

el seguimiento, evaluación y ajus-tes necesarios a un aplicación.

Apoyar en el seguimiento,
Apoyar en el seguimiento,
Valuación y contenido de los
la aplicación y contenido de los
procedimientos de desburocrati-zación y simplificación adminis-trativa estabecidos por el orga-nismo rectalecidos por el orga-nismo rectalecidos por el orga-nismo rectalecidos en los siste-mas de administración, regla-mento común de procedimientos y procedimientos de desburocra-tización administrativa.

Banco Mundial recomienda al Perú moderar su crecimien LIMA, 22 (EFE) - El Banco Mundi

LIMA, 22 (EFE). El Banco Mundial iBM constina de la maderar sur comismo para crista de su economia, afirmo hoy, jueves, el delegado de estimanciero en este pala andino, Fred Lety.

Al intervenir en una conferencia organizata prorusana de la Camara de Comercio internacional compensario de la Camara de Comercio internacional prusuas esta no regularlo para que no produzca una Explicó que la economia peruana, a juicio de sun este en condiciones de crecer a un ritmo annassuro o siete por ciento, principalmente porque carece e para financiar una tana mayor "Sería peligroso mantener en los próximos año su crecimiento igual a la que tuvo Perú el año passóli ciento", subrayo.

El análista de Levy coincide con el del fondo Minternacional (FMI), el cual advirtió, el mes passó, a riesgo de un recalemiamiento de la economia para de que el Producto Nacional Bruto continúes una del Gobierno y de todos los sectores empresaráes, everan que no existe peligro de "recalentamiento, jorqui mía peruana ni siquiera se ha calentado todava.

Baja el consumo mundial de azúcar

LONDRES, 22 (REUTER)

El mundo está consumiendo cada vez menos azúcar y ni siquiera las crecientes com-pras de China -que tiene un

lones de tonelad tembre, el fin de

chas re

producción medio siglo, terreno lo an El experte cha de 116 n das para est 120 millones tras que la c estancada co

iii ATENCION !!! COMUNICADO A LA OPINION PUBLICA

des de gas natural en servicio, ubicadas en vías públicas y estando en víg Al existir redes de gas natural en servicio, ubicadas en vias públicas y estando en vigencia la Ley del Medio Ambiente así como disposiciones municipales que expresamente prohiber el encendido de fogatas, Y.P.F.B precautelando la seguridad del cludadano y del Sr. usuario de gas natural, recomienda a los vecinos de las ciudades de Viacha, El Alto y La Paz, Al respecto Y.P.F.B coadyuvará en el control para el cumplimiento de las disposiciones

GERENCIA COMERCIAL

DIRECCION DE GAS NATURAL

MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA PRIMERA CONVOCATORIA

PUBLICA Nº LPZ - 035/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE PUERTO ACOSTA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

IOIGOS: SB05-LPZ-10264, SB05-LPZ-10341, SB05-LPZ-10342.
AGUA POTABLE SANTA WARA
AGUA POTABLE ILAW

AGUA POTABLE ILAVI

Los proyectos en su totalidad requieren la construcción de: 3 obras de toma, 3 hipocioradores, 3 tanques de almacenamiento, 12 cámaras rompe presión 10.515 mts. de red y aducción, 121 conexiones domiciliarias.

Todos los proyectos están ubicados en la Sección Municipal de Puerto Acosta, provincia Camacho del departamento de La Paz.

Las Secciones I. II, III, V. III y VII de los Documentos de Licitación para cada uno de los pilegos deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Francisco Bedregal 1921 en la ciudad de La Paz por el precio de 8s. 650.

La Secciones I. II, III, VII y VII y VII el son Social de 1925 por el precio de 8s. 650.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de 8s. 170.

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas tas Secciones II, IIII, V. V. III, IV. v. VII y VII y otocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciónes del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Serieda de Propuesta" por la suma de dólares de los EFLIUL de \$us 1,500.- con una validaz de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuesta.

istas.

Merios de evaluación estan descritos en los documentos de licitación.

pouestas deberán ser presentadas en el edificio Libertad, oficina No. 102

toras 10:00 a.m. del día 21 de julio de 1995.

flura de propuestas se efectuará en Puerto Acosta,

público, a horas 15:30 p.m. del día 24 de julio de

venta de los Documentos de Licitación se artir del día 23 de junio de 1995.

MAS OBRAS PARA LA EDUCACION Y SALUD LA NUEVA

res empresas de EE.UU. teresadas en la ENFE

empresas norteameri-realizan el trámite de a de términos de refe-aral a capitalización de asa Nacional de Ferro-(ENFE), ellas son Rail-relopment Corporation, Anacostia Pacific, when the composition of the comp

icen la ENFE. oque hay otras más que malizando la situación mbito local, como el

ferrocarril Antofagasta-Bolivia, aclaró que existen también grandes usuarios que están buscando formar algún tipo de consorcio.

grandes usuarios que están buscando formar algún tipo de consorcio.

La ENFE debe capitalizarse hasta noviembre de este año, según sostuvo su presidente ejecutivo, José Lu Fesidente ejecutivo, José lu fesidente ejecutivo, dosé lu fesidente ejecutivo, dosé la entrategia de capitalización de la empresa ferrocarrilera.

La opción que cuenta con mayor respaldo es la división de la ENFE en los ramales oriental yocidental, mientras oriental yocidental, mientras oriental yocidental a alternativa de subdividir la red occidental en dos, desde Oruro al
dental en dos, desde Oruro al
cambién se plantea la diernativa de subdividir la red occidental en dos, desde Oruro al
cambién se plantea la diernaLandivar recordó que los
empresarios del oriente del
empresarios del oriente del
país, que participaron en un
seminario internacional de

onsultora aún no definió

suliora norteamericana Behre Dolberg presentó un el setor gubernamental responsable del proceso de sente de la Empresa Metalúrgica Vinto (EMV) durante and organizado con ese in pero aún no se tienen asrderentes a la estrategia de capitalización, a pesar sebren adelantó que del capitalización, a pesar sebren adelantó que del conformación de paquetes de sia de la EMV a los empresarios.

Sano de Vinto se está en un proceso preliminar de arrecomendaciones de algunos de los consultores, amos un tiempo para saber, en definitiva, cuál será espara capitalizar esa empresar", dijo ayer el secretado Capitalización, Edgar Saravia.

Sano de Vinto se está en proceso peliminar de aporte de la capitalización de gar Saravia.

Sano de Capitalización, Edgar Saravia.

Sano de revisado por miembros del Ministerio de Lorodmico, cupipo de capitalización de EMV a cargo lardes.

immómico, equipo de capitanzacion de Emy a cango iscretario de Minería. Teddy Cuentas, esos estu-siados por once empresos consultoras que traba-cialidades como medio ambiente, parte técnica, sitoria, y marco legal, mente el banco de inversión de la EMV se encarga-rias conclusiones de los estudios y promocionar la de esa fundición a las empresas interesadas, mie de la Asociación Nacional de Mineros Media-gaña, altimo con anterioridad su temo de que se paralización de la EMV porque el futuro socio e sa empresa deberá recurrir a concentrados del esa empresa deberá recurrir a concentrados del

pitalización de Vinto

promoción de la ENFE, expresaron su interés por asociarse con empresas extranjeras, a fin de que por un lado Bolivia ponga la carga y el conocimiento, mientras los extranjeros aportarán el capital y la tecnología.

RETRASO
EN AGENDA
La agenda de capitalización de la ENFE tiene un retración de la ENFE tiene un retración de por lo menos dos meses, porque seguin información proporcionada por el gobierno debió iniciarse el 31 de mayo, que es cuando los interesados en capitalizar la ENFE debieron presentar documentación de precalificación.

ron presentar documentacion de precalificación. El 30 de junio de 1995 de-bió procederse a la presenta-ción de credenciales para pre-selección de los potenciales socios inversionistas, proce-diendo a la apertura del "sobre 1", en el que las empresas

Retraso en proceso de capitalización de ferrocarrilera estatal

debían poner todos sus antecedentes.

Hasta el 30 de julio se había
plamificado aprobar y promulgar la Ley de Ferrocarriles, el 7
de ese mes debía salir el aviso
precalificado y el 10 procederse a la apertura de salas de
información o "data room".

A mediados de septiembre
debería salir la convocatoria e
iniciarse la presentación de
propuestas económicas, también denominado "segundo
sobre", que es sólo la cifra de la
propuesta económica para ser
socios de la ENFE.

Ese proceso de "recepción
de propuestas" debía concluir
a finales de octubre y definirse
cuál es el socio estratégico para
la capitalización de la ENFE.
Sin embargo, toda esa agenda ha quedado obsoleta, debido al retraso de casi dos meses.

Interés de transnacionales por Ley de Hidrocarburos

La elaboración de la nueva Ley de Hidrocarburos generó in-terés en las empresas transna-cionales del petróleo, porque per-mitirá la presencia de inversores privados nacionales y extranje-ros, informó ayer a PRESENCIA el asesor de la Secretaría de Ener-gía, Julio Calle.

os, miormo ayer a PRESENCIA
el asesor de la Secretaria de Energia, Julio Calle.

"Las empresas como la espanola IBERDROLA, y las estadounidenses AMOCO, New York
Mercantile Exchange y Enron
Corp. mostraron un gran interés
por la política energética boliviana en la II Conferencia Energética de América Latina y del Caribe
(ENERLAC), realizada en Quito,
bajo el auspicio de la Organización Latinoamericana de Energia (OLADE)", dijo.

Destacó que el conglomerado
de empresas internacionales
mostró un apoyo a las políticas
energéticas del gobierno porque
consideran a la capitalización
una iniciativa inédita.

También participaron de la
asamblea las companías: Esso.
Mobil Oil, Texaco, y British Gas.
Petroleos de Venezuela, incluyéndose companías de seguros
industriales.

"Tamto la Ley de Hidrocarburos cumo el mesaproyecto del gasoulucto Bolivia Brasil interesó
por los alcances y magnitud de
esa obra, además se expuso la
política planteada para el control

de los efectos ambientales de la actividad petrolera", detalló.

La agenda de ENERLAC 95 incluyó el debate sobre la Modernización del Sector Energético en América Latina y el Caribe, que incluyé subtema como: creación, estructuración y funcionamiento de entes regulado-res. Promoción de la competencia y regulación de mercados monopólicos, análisis de la participación del sector privado. Capitalización, reestructuración y funcionamiento de entergía, precios y tarfías de cnergía. Precios y tarfías de cnergía, precios y tarfías de cnergía, precios y tarfías de cnergía, metallo de competencia de la suministro de energía, aperion de la sete de la destecimiento de energía, metallo de la sete comenta de la sete de la Responsabilidad y persecter a la Respons

No circulará mañana

Trabajadores de PRESENCIA en paro

Los trabajadores de PRESENCIA paralizarán hoy sus actividades debido a que sus demandas salariales no fueron atendidas oportuna y satisfactoriamente, a pesar del esfuerzo hecho por autoridades para evitar esa extrema medida.

En consecuencia, mañana no circulará este diario en todo el país. El paro de actividades por 24 horas prevista para este viernes, fue adoptado por todos los trabajadores de PRESENCIA en asamblea general; periodistas, correctores, técnicos, contabilidad, publicidad y circulación, dejarán de realizar su cotidiana actividad en servicio de la población.

Las demandas, de todo el personal de la empresa, son estrictamente salariales. Los esfuerzos por lograr un entendimiento en favor del Pilego Petitorio fueron vanos,
PRESENCIA estará en todo el país el domingo, con sus habituales secciones de información.

COTIZACIONES

1 \$us. = 4,79 bolivianos

(De nuestras agencias). La cotización del dolar permanece en Bs. 4.79. El Bolsín del Banco Central adjudicò ayer divisas por un total de \$us. 2.995,000, aceptando seis de las ocho solicitudes que demandaban \$us. 3.030.000.

EL DOLAR EN EL MUNDO
La cotización del dólar estadounidense, en el momento del cierre del

nse, fue ayer, jueves, la siguiente:		391 010110 001 111010000 01
DIVISA	AYER	ANTERIOR
Marcos alemanes	1.394	1.391
Pesetas españolas	121.05	120.96
Francos francéses	4,888	4.887
	1.632	1.635
Libras esterlinas	0,625	0.622
Yenes japoneses	84,50	84,34

EL DOLAR EN LATINOAMERICA

U	del dolar en Nueva York frente		monedas de	
	MONEDA	COMPRA		VENTA
	BOLIVAR VENEZOLANO	169.57		170.00
	REAL BRASILENO	0.918		0.919
	GUARANI PARAGUAYO	1960.00		1975.00
	NUEVO SOL PERUANO	2.233		2.237
	PESO ARGENTINO	0.9996		0.9997
	PESO CHILENO	372.80		373.10
	PESO COLOMBIANO	873.50		874.00
	PESO MEXICANO	6.197		6.227
	PESO URUGUAYO	6.24		6.34
	SUCRE ECUATORIANO	2556.00		2560.00

Estano	\$us. 3,07	Libra fina
Zine	\$us. 0,45	Libra fina
Plomo	\$us. 0,27	Libra fina
Cobre	\$us. 1,40	Libra fina
Níquel	\$us. 3,68	Libra fina
Aluminio	\$us. 0,82	Libra fina
e los futuros del crudo refer	PETROLEO rencial Brent del Mar del Nor	

Precio	Variación
CHICAGO	The state of the s
410.25	+12.5
428.50	+90
429.00	+80
	+2.0
KANSAS CITY	
437.00	+16.75
433.75	+12.5
428.25	+10.0
372.00	+5.0
MID AMERICA	
410.25	100 mm 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
A28.50	F-31/4 A 9.0
429.00	4.50
367.50	.20
MINNEAPOLIS	
445.00	+11.25
426.50	+ 8.25
427.00	+7.5
391.00	0.0
	CHICAGO 410.25 428.00 428.00 428.00 428.00 428.00 433.75 432.25 432.25 432.25 432.25 432.20 432.20 MID AMPICA 432.50 432.50 432.50 MID AMPICA 432.50 432.50 MID AMPICA 432.50 432.50 432.50 MINNEAPOLIS 442.50 442.50 442.50

tarios de Europa y Latinoamérica

consideró prematuro adelantarse al panorama que cio estratégico, pero también consideró que la de los mineros medianos es razonable. mente de nada sirve ser dueño de una fundición si la carga para alimentar esa fundición, desde ese estotalmente lógico yeso tiene mucho sentido, pero per ese estudio nos senale un flujo razonable y concentrados hacia la fundición de estaño, porque, de otra manera no vale mucho, dío,

peración económica e incluir ayuda social

Lo que la Cumbre Social de Copenhague no consiguió, nosotros lo logramos. Este es un momento histórico en las relaciones
entre la UE y America Latina*, dipo
Richard Howit, europarlamentario
socialista, al presentar el acta final
de 52 puntos adoptada por la Conferencia interparlamentaria.

"Se ha puesto al hombre por
encima de las estructuras económicas y políticas*, sentenció Humberto Celli, presidente del Parlamento
Latinoamericano.
Los parlamentarios coincidieron, además, en la necesidad de
crear un código de conducta internacional destinado a controlar los
movimientos de capitales.
La deuda externa fue uno de los
temas que más preccupó a los par-

Interpariamentaria recomendó a los países de la UE adoptar iniciativas oportunas, buscando apoyo de otras naciones, para que la Asamblea General de la ONU solicite ante la Corte Internacional de Justicia de la Haya un dictamen consultivo que permita afrontar el problema de la deuda externa.

El presidente del Parlamento Latinoamericano señaló que América Latina recibió, en créditos en efectivo y en bienes, la cantidad de 80.000 millones de dólares y pagó hasta hoy 420.000 millones, a pesar de lo cual aún debe 530.000 millones de dólares.

"Realmente es inhumano lo que se hizo con América Latina. Es imposible que dago que costó 80.000 millones de dólares cueste ahora 950.000 millones de dólares.

ORDENANZA MUNICIPAL No. 57/95 H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

"LOS DISCORDES EN CONCORDIA EN PAZ Y AMOR SE JUNTARON Y PUEBLO DE PAZ FUNDARON PARA PERPETUA MEMORIA

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ BOLIVIA

Lic. Daniel Quevedo Villagómez PRESIDENTE DEL H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

Que, el Gobierno Municipal de La Paz ha asumido una política responsable de protección y conservación del medio ambiente controlando y regulando permanentemente las acciones humanas en relación a la Que, existe consenso sobre la severa contaminación ambiental que producen las fogatas de la tradicional fiesta de San Juan por liberar enormes cantidades de humo, anhidrido carbónico y otros contaminantes gaseoses que afectan en gro plazo la existencia de la vida en nuestro planeta y en el contaminantes gaseoses que afectan en gro plazo la existencia de la vida en nuestro planeta y en el contaminante y en activa e

ARTICULO PRIMERO.- Queda absolutamente prohibido el encendido de fogatas de cualquier magnitud y la realización de quemas con el propósito de realizar chaqueos, dentro del área urbana, sub urbana y rural de Município de La Paz, en toda época del año y en especial en la Fiesta de San Juan, bajo arresto y sanciones pecunarias a los infractores.

Município de La Paz, en toda época del año y en especial en la Fiesta de San Juan, bajo arresto y sanciones pecunarias a los infractores.

ARTICULO SEGUNDO. Oueda igualmente absolutamente prohibida la venta de leña, thola, troncas y parques, piazas y otros, bajo sancion de decomiso y detención.

ARTICULO TERCERO. El Ejecutivo Municipal dispondrá adecuadamente la acción de sus unidades operativas y coordinará con la Policia Nacional para lograr su amplia participación en el control, decomisar la constituría en parte civil por atentar y procur daño premeditado contra el medio ambienta. de lo cual se ARTICULO CUARTO. El Ejecutivo Municipal desplegará una amplia campaña de difusión y concientía constituría en parte civil por atentar y procur daño premeditado contra el medio ambienta. ARTICULO CUARTO. El Ejecutivo Municipal desplegará una amplia campaña de difusión y concientía instituciones para optimizar los resultados. ARTICULO QUINTO. Se abrogan todas las disposiciones municipales contrarías a la presente Ordenanza. ARTICULO QUINTO. Se abrogan todas las disposiciones municipales contrarías a la presente Ordenanza. ARTICULO QUINTO. Se abrogan todas las disposiciones municipales contrarías a la presente Ordenanza. Queda encargada de la ejecución y cumplimiento de la presente disposición la autoridad pertinente del Es dada en la Sala de Sesiones del H. Concejo Municipal de la ciudad de Nuestra Señora de La Paz, a los diecinueve días del mes de junio de mil novecientos noventa y cinco años.



CAJA NACIONAL DE SALUD

INVITACION DIRECTA Nº DA - 004/95-D PRIMERA CONVOCATORIA

Invita a todas las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la:

VISION DE UNA UNIDAD DE PODER (UPS)

s de especificaciones técnicas podrán ser recabados en el departamento de compras in el 7º piso del edificio ex-Cadeja, calle Almirante Grau y Av. Mariscal Santa Cruz; tas podrán efectuarse en la misma dirección.

Recursos Propios.

le evaluación: Las propuestas que cumplan los requisitos legales, financieros, las especificaciones, serán evaluadas en base al:

Precio. Calidad. Garantía. Tiempo de Entrega.

Stas se recibirán en sobre cerrado y lacrado en el departamento de compras de la nal de Salud hasta horas 16:00 del día martes 18 de julio de 1995, la apertura de las ^{(Gall}zará 30 minutos después del plazo de presentación.

VALOR: Bs. 20.-

al Santa Cruz esquina Almirante Grau, Edificio C.N.S. Piso № 7 Departa-mento de Compras - Teléfono: 35-1992 - FAX: 34-1843 LA PAZ - BOLIVIA

Será sometido a nuevos exámenes médicos

Trasladan de hospital a Manuel Contreras

(REUTER) - El ex jefe de la policía secreta chilena, Manuel Contreras, fue trasladaado a otro hospital para ser sometido a exámenes, mientras crece la posibilidad de que deba permanecer varios días sin pisar una cárcel.

varios dias sin pisar una cárcel.

El Juez Adolfo Bañados dijo
hoy que el traslado del general
retirado, condenado a prisión
hace más de tres semanas por
el asesinato del ex canciller
Orlando Letelier, se hizo el
mifercoles y que después de
los exámenes regresó al hospital de la armada de la sureña
ciudad de Talcahuano.
Por su parte, el comandante en jefe de la armada, almirante Jorge Martínez Busch,
afirmó que Contreras está "a
las órdenes del ministro Bañados y el director del Hospital Naval cumple las instrucciones del señor ministro".
No obstante, jefes policiales el
que han viajado a Concepción
aún tienen en su poder la
corden de detención contra el
ex jefe de inteligencia, quien
tras conocer el fallo condenatorio dijo que no iría un solo
día a la cárcel.
Televisión Nacional dijo que
Contreras debería permanecer un tiempo en el

Contreras debería permane-cer un tiempo en el centro hospitalario de la armada para

regulizarie el nivel de azúcar en la sangre, lo que tardaría por lo menos diez días. "Estamos evaluando cons-tantemente la salud del gene-ral y en cuanto sea posible se dispondrá el traslado", dijo Ba-ñados a restrollaria.

ral y en cuanto sea possona dispondrá el traslado", dijo Badispondrá el traslado", dijo Banados a periodistas.

EL JUEZ DECIDIRA

El juez, que durante más
de dos años investigó el asesinato de Letelier y dictó las
sentencias de prisión apeladas luego ante la Corte Suprema, es quien tiene en sus manos decidir el destimo del exjefe de la temida Dirección de
inteligencia Nacional (DINA).

Cuando se le preguntó en
qué momento podría ser enviado Contreras a un centro de
detención, respondió: "Ojalá
que sea pronto".

El juez indicó que tiene en
su poder un informe del servicio de prisiones Gendarmería
en el que, según fuentes judiciales, la institución puede
recibir a Contreras en las condiciones de salud en que se
encuentra.

En la madrugada del lu-

diciones de successiva de la concentra.
En la madrugada del lunes, el ejército entregó al nes, el ejército entregó al En la madrugada del lu-nes, el ejército entregó al brigadier Pedro Espinoza, otro de los condenados a presidio por el crimen, quien ingresó a una cárcel especial construida especialmente para militares y figuras prominentes en las afueras de Santiago.

Colombia está a punto de vencer al Cártel de Cali

SANTAFÉ DE BOGOTÁ, JUNIO 22 (EFE).- El Cartel de

JUNTO Call, al que se atras.

Exropa y EEUU, está a punto de ser aniquiliado por el agodes este aniquiliado por el agodes este acoso del gobierno colombiano, a su vez presionado por Washington.

Junto de la calla de la calla del primeros en la carcel, tras ser captunos en la carcel, tras ser captunos en la carcel, tras ser captunos en la carcel, tras ser captundo negociando su rendidado negociando su rendidado.

ción.

El ALACRAN

El supuesto jefe del "ala
militar" de ese consorcio de
narcotraficantes. Henry Loaiza, alias "El Alacrán", acusado
de varias matanzas, se entregó
en un cuartel militar de la capital colombiana el pasado lunes.

pital colombiana el pasado lunes.

Resta que la justicia colombiana los condene, pero
de momento ni los que están
tras las rejas, ni los que sufren las angustias de la huida, pueden disfrutar de los
miles de miliones de dólares
que ganaron con las drogas y
que los situaron entre los
hombres as ricos del planeta, segnos.

PRESIONES

El presidente colombiano,
Ernesto Samper, presionado
porque adversarios políticos y
porque adversarios políticos y
autoridades estadounidenses
autoridades estadounidenses



le acusaban de haber recibido dinero del Cartel para su campa-ña electoral de 1994, respondió con una ofensiva sin precedentes en esa ciudad del suroeste de Colombia, virtualmente militari-

Cuando Gilberto Rodríguez ("El Ajedrecista") fue captura-do, Samper dijo que se sentia como si se hubiese quitado un plano de los hombros, y añadio que era "el principio del fin del cartel".

Vinculaci narcopol

En Italia piden 20 años de cárcel para Contreras ROMA, JUNIO 22 (EFE).- El fiscal romano Grovanni Salvi pidió hoy, Jueves, veinte años de prissión para el general chileno Manuel Contreras y dicciochopara el general chileno Manuel Contreras y dicciochopara el general chileno Manuel Contreras y dicciochopara el general Eduardo lturriaga Neumann en el juicio por el tantado contra el ex dirigente democristiano chileno Bernardo Leightion, perpertado en Roma en 1975. La fiscalia romana les acusa de ser los inductores del atentado y basa la gravedad de la pena que pide en el hecho de que el objetivo era retrar de la vide en el hecho de que el objetivo era retrar de la vide en el hecho de que el objetivo era retrar de la vide posición al regimen del general Augusto Pinochet (1973-1990) Townley fue condenado en Italia a quince años de cardo de conseguido de la cardo el la de la cardo de cardo de la ca

* El crecimiento demasiado acelerado puede causar un colapso en la economía peruana

LIMA, JUNIO 22 (EFE).- El LIMA, JUNIO 22 (EFE). El Banco Mundial (BM) considera que Perú debe "moderar" su crecimiento económico para evitar un colapso de su economia. afirmó hoy, jueves, el delegado de ese organismo financiero en este país andino, Fred Levy.

Al intervenir en una conferencia organizada por la filial peruana de la Camara de Comercio Internacional (CCI). Levy dijo que el BM no propone

Recomendación del Banco Mundial

Perú debe mode su crecimiento

frenar el acelerado crectimiento económico peruano "si no
regularlo para que no produzca una crisis"

Explicó que la economia
peruana, a juicio de su organismo, no está en condiciones
de crecer a un ritmo anual
superior al seis o siete por ciento, principalmente porque carece de recursos para financiar una tasa mayor.

"Seria peligroso mantener
en los próximos años una tasa

por cientoj", subraj El análisis de ley con el del Fondo Mo-ternacional (PMI), d virtió, el mes pasaó, ricago de un recien de la economía per caso de que el Protei nal Bruto contine s cia de crecimiento s cia de crecimiento





Presidencia de la República

EL PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, su esposa Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada e hijos, se adhieren al dolor que embarga a la familia del

Dr. BRUNO BOHEME VARGAS

(Q.E.P.D.)

noble y generoso amigo, meritorio profesional, esposo de Doña María Elena de Boheme y padre de sus entrañables amigos Bruno

La Paz, 22 de junio de 1995

Isabel Bastos (mamá), Winston Moore (dad), Javier Sanjinés

(papá); Anthony Moore, Francisco Javier y Fabiola Sanjinés (hermanitos); Juan Bastos Flores y Gabriela Téllez de Bastos (abuelitos); Maeri, Luz María y Juan Fernando Bastos, Rodney Moore

(tios), Wilma Isabel y Ricardo Chávez, Eduardito Arze, Ximena y



22/6/92 Hugo del Castillo Morales 23/6/6/ Augusto Valdivia Altami 23/6/88

Raquel M. Vda. de Tapia tifš Jimenez León Marlene V. de Lizón Nilda Sandóval de Ortiz

Tenemos el sentimiento de comunica fallecimiento de las siguientes perso Julio Rurri Tavera
Julio Rurri Tavera
Yola Estrada Vda. de Duarte
Yola Estrada Vda. de Duarte
Arnalia Rilos Murilio
Nicolás Callisaya Heredia
Beatriz Lopez Videla
Eusebio Mamani C.
Christian Diego
José Luis Guiserrez Ramirez
Zoralda Arce Vda. de Gonzali
Jorge A. Illames Gonzale
Jorge A. Illames Gonzale
Maria Antonieta Mullisaca V.
Isaura Dalence Loeyza

23/6/91

23/6/93

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

agradecen las muestras de cariño y solidaridad por la muerte de CLAUDIO SANJINÉS BASTOS

Francisco Mejía (primos),

(Q.E.P.D.)

e invitan a ustedes a la misa que con ocasión de acompañarlo a los quince días de su desaparición en llo, Perú, se efectuará en la Iglesia de San Miguel el día sábado 24 de junio a Hrs. 13:00.

Yolanda d'Echave; Paulo y Rafael Drinot; Hugo y Amalia Estenson Nina Fishman y Phil McManus; Naomi Angell y Gerald, Methen Jamie y Kate Shamash; Vincina Mellor, Patrick, Tania, Sas Francesca Paulinar Brown; Byon Francesca Reddin, y Jada Terrelonge; Louise Milner-Brown; B) y Lola Nuttall: Francesca Reddin, y Jada Terrelonge; Louise Milner-Brown; B) y Lola Nuttall; Emma Jones; Sylvia y Eric James; Vernicia Ma Jeremy y Clare Cooper; Jane Dowell; Tom y Mai Feldberg. You amigos en Londres - Inglaterra, se adhieren al dolor que embarga a la familia

CLAUDIO SANJINES BASTOS

Muerto trágicamente en el puerto de IIo - Perú el 10 de junio de 1995.

La Paz, 23 de junio de 1995

* Acordaron

noviembre

elecciones

realizar el 5 de

generales para

elegir a la nueva

dirección política de esa república

GROZNI, JUNIO 22 (EFE). Los negociadores chechenes y rusos acordaron convocar el próximo 5 de noviembre elecciones para elegir a la nueva dirección política de esa república, anunció hoy, jueves, Salambek Jadyev, líder del Gobierno de

oy termina campaña olítica en Haití

* Los haitianos votarán el domingo para elegir a los 83 miembros de la Cámara de Diputados, dos terceras partes del Senado -que tiene 18 legisladores-, 200 alcaldes y 525 consejos municipales.

huisanos votarán el ca-huisanos votarán el ca-nar degir a los 83 miem-na cimara de Diputados, ras partes del Senado-18 legisladores-200 525 consejos munici-

senadores, por dispo-mentoda, serán elegi-ne dos años, por lo que serán en sus escaños, maña electoral comen-cian el desta electoral comen-sor desde entonces ha bal a presencia de publicitarios en la pren-

nes políticas.

El CEP ha inscrito a 83 candidatos independientes, que se enfrentan al problema de que sus emblemas no fueron incluidos, por error, en la hoja de votación.

Lo que en cualquier consulta electoral es ciertamente un importante fallo, en Haltí se convierte en error mayúsculo, debido a que entre el 60 y el 80 por ciento de la población es analfabeta, por lo que el emblema es la forma más sencilla de identificar a los candidatos favoritos.

POCA PUBLICIDAD

POCA PUBLICIDAD

Los observadores, por su parte, atribuyen la poca publicidad a la falta de fondos de los candidatos y a que no es una elección presidencial, en contra de lo sucedido el 16 de diciembre de 1990, cuando fue elegido el presidente del país. Jean Bertrand Aristide. Los debates radiofónicos son el principal foro utilizado por los

rencia Interparlamentaria UE -Latinoamérica

mento Latinoamericano one medidas sobre la deuda

debe centrarse más en la pers

debe centrarse más en la persona".

"La pobreza en América Latina está agudizada por una deuda externa que en el periodo de 1992 a 1993 representó el 41.7 por ciento del producto nacional bruto y el 29.8 por ciento del asportaciones de la región". afirmó el presidente del Parlamento Latinoamericano el venezolano Humberto Celli, FOMENTO DEL COMENCIO

El Acta final afirma que "el fomento del comercio y de las inversiones seguirán siendo la base para consolidarse las relaciones entre ambas regiones".

Al mismo tiempo, solicitó a la Comisión Europea que presente un

siones seguirán siendo la base para consolidarse las relaciones entre ambas regiones. Al mismo tiempo, solicitó a la Comisión Europea que presente un documento global al Parlamento Europeo sobre las relaciones entre la UE y América Latina para ser discutido, durante los próximos seis meses, bajo la presidencia española del Consejo de Ministros. El documento final pide a los organismos financieros internacionales que coordinen y aumenten sus inversiones en la seguridad social, salud preventiva, educación y formación, vivienda, urbanismo e infraestructura para paliar los efectuals, salud preventiva, educación y formación, vivienda, urbanismo e infraestructura para paliar los efectuals en el último de apunte estructural en el último de oporte estructural en el último de oporte concluyó asimismo que la cooperación entre la UE y América Latina se debe inspirar en los principios de solidaridad, en el apóyo al desarrollo social y regional, en la lucha contra la pobreza, la defensa de los sectores menos desávorecidos, y en la amplicación de las relaciones económicas, comerciales y culturales,



Jean-Bertrand Aristide, pre-sidente de Haití

didatos para exponer sus pro-

gramas.

El domingo, los colegios elecEl domingo, los colegios elecTorales abrirán a las 06:00 hora

Orales abrirán a las 06:00 hora

Orales abrirán a las 16:00 (22:00 GMT), como establece la Constitución de Haiti,

aunque, por disposición del CEP,

las personas que se encuentren

en cola a la hora del cierre podrán

De la mesa electoral en cada

De la mesa electoral en cada

centro de votación, las estadisti
ceas pasarán a una oficina comu
nal, luego a las municipales y

finalmente al centro de cómputos

finalmente al centro de cómputos

del CEP, en Puerto Principe.

Uruguay creará cargo de "Defensor del Pueblo"

del Pueblo"

MONTEVIDEO, JUMO 22 (EFE).- El Presidente en ejercicio de Uruguay. Hugo Batalla, ha
enviado al Parlamento un
proyecto de ley para crear
en el país el cargo de 'Defensor del Pueblo", al estillo del de España y del
'Ombudsman' de los países del norte de Europa.

El proyecto es una larga aspiración de Batalla,
redactor de la propuesta,
que había sido adelantada por el Presidente Julio
María Sanguinetti, antes
de partir el pasado domingo para una visita de
cuatro días a Brasil.

La creación de esta figura tiende a llenar un
vacio en la legislación de
Uruguay para proteger a
los derechos de los ciudadanos ante los excesos
de la burocracia estatal.

Según ha explicado
Batalla en declaraciones
a la prensa, el Defensor
del Pueblo es una antigua figura del derecho
curopeo y su espiritu
apunta a reivindicar a los
ciudadanos afectados por
distintas formas de
indefensión ante los poderes públicos, básicamente.

Agregó Batalla que la
figura del "ombudsman"

mente.
Agrego Batalla que la figura del "ombudsman" de los países europeos ha cambiado con el correr del tiempo y actualmente adquirió cometidos importantes para denunciar situaciones de la más diversa índole en relación con los derechos de los ciudadamos.

Rusia y Chechenia Ilegan primeros acuerdos para la paz

Reconstrucción Nacional im-puesto por Moscú en Che-

Reconstrucción Nacional impuesto por Moscú en Chechenia.

Jadyev señaló que ese acuerdo fue alcanzado en Grozni, capital de la república rebelde, entre los representantes del Kremlin y del líder chechen, Yójar Dudáyev, así como de los delegados de la oposición al presidente de Chechenia.

Según afirmó Jadyev en conferencia de prensa, el mismo día de los comicios, el 5 de noviembre, se celebraría un referendum cuyas preguntas aún no han sido precisadas, pero que podrían incluir la propuesta de una Constitución para Chechenia.

ENTREGARAN A
GUERRILLEROS
Por otra parte, el Gobierno
independentista de Chechenia
aceptó la demanda de Moscú
de entregar a los rusos al guerrillero Shamil Basáyev, que
mantuvo en vilo a toda Rusia
con la toma de miles de rehenes, para impedir que Rusia
rompa la tregua en la guerra
chechén.
El fiscal general de Chechenia, Usmán Imáyev, jefe de la
delegación independentista en
las negociaciones de paz, dijo a
la prensa en la madrugada de
hoy, jueves, que su Gobierno
condena el terrorismo y ayudará a los rusos a detener a Basáyev, informó la agencia Interfax.



HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

INVITACION

De acuerdo con lo establecido por el artículo 14 de las "Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios" vigente en el país, se hace saber que la H. Cámara de Diputados ha invitado

Hipnosis Metamorfosis Somos Nocobis

con el objeto de que presenten sus propuestas para la realización de un video-educativo de 15 minutos de duración.

La Paz, junio 23 de 1995

Lic. Mario Blacutt Mendoza Oficial Mayor H. Cámara de Diputados



CORPORACION DE DESARROLLO



SALUTACION

El Presidente, ejecutivos y personal de la Corporación de Desarrollo de Oruro, saluda efusivamente a la Policía Nacional y en especial a los Comandos Departamentales de Oruro y Potosí, en sus 169 años de vida, institución que vanguardiza la seguridad, protección y paz social de los ciudadanos, como premisa y aporte al progreso de nuestro país.

Asimismo les reitera el compromiso de conjuncionar esfuerzos en beneficio del desarrollo regional.



Oruro, junio 24 de 1995



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA PRIMERA CONVOCATORIA **PUBLICA** N° SCZ-034/95

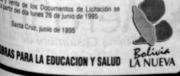
ORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ - CORDECRUZ

te y por cuenta de los Gobiernos Municipales de ta, Lagunillas, San Matias, Ascención y El Puente. FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

P-3485-2. Los proyectos involucrados son: SCZ/1625/1785/2681/ 7/35/838/8957/10877/10877/10877/108879/1083/11110, ubicados en va-

titas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Regional de Desarrollo de Santa Cruz hasta horas 11:00 a.m. del día A Mio 1995

a y venta de los Documentos de Licit a partir del día lunes 26 de junio de 1995





CAMARA DEPARTAMENTAL DE LA CONSTRUCCION DE LA PAZ

CONVOCATORIA A ASAMBLEA ANUAL ORDINARIA

En conformidad a los dispuesto por el artículo 19 del Estatuto se cita a los miembros de la CAMARA DEPARTAMENTAL DE LA CONSTRUCCION DE LA

ASAMBLEA ANUAL ORDINARIA

que se llevará a cabo el día jueves 13 de julio del presente año a horas 18:00 en su sede de la Av. 6 de Agosto Nº 2700, a objeto de considerar el siguiente

ORDEN DEL DIA

- Informe del Directorio.
- Presentación del Balance Gestión 1994 Elección Parcial del Directorio:
- - Segundo Vicepresidente Secretario General Secretario de Actas

 - Directores Representantes de las Seis Categorías, Titulares y Alternos. Elección Tribunal de Honor.
- La Paz, 23 de junio de 1995

COMITE ELECTORAL

IPDS. INSTITUCION PRIVADA DE DESARROLLO SOCIAL en Santa Cruz

itamos los servicios de un profesional Antropólogo Necesitamos los servicios de un profesional **Antropólogo** y/o **Sociólogo**, o su equivalente, para trabajar en esta institución privada que apoya a grupos migrantes, colonizadores campesinos y trabajadores asalariados del campo. Queremos que pueda hacer trabajo de campo y en la ciudad, además de elaborar proyectos de desarrollo. Mejor si habla un idioma nativo (quechua, chiquitano...). Por favor envienos su curriculum a la casilla Nº 2273 de Santa Cruz.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

PRIMERA CONVOCATORIA

Invita a presentar Propuestas para: Servicios de Construcción, montaje, pruebas, puesta en servicio y suministro de materiales y accesorios para el Puente de Medición y Regulación de Gas - Planta Térmica Carrasco - Cochabamba.

ritación Pública Nº: CS5/95/004

Presentación de Propuestas. 24 de julio de 1995, hasta noras 12:00, en sobre cerrado en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

24 de julio de 1995 a horas 15:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Precio del Pliego: Sus 20 - o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el Pliego.

Cochabamba, junio de 1995

Gran Bretaña

John Major renunció a la jefatura del Partido Conservador

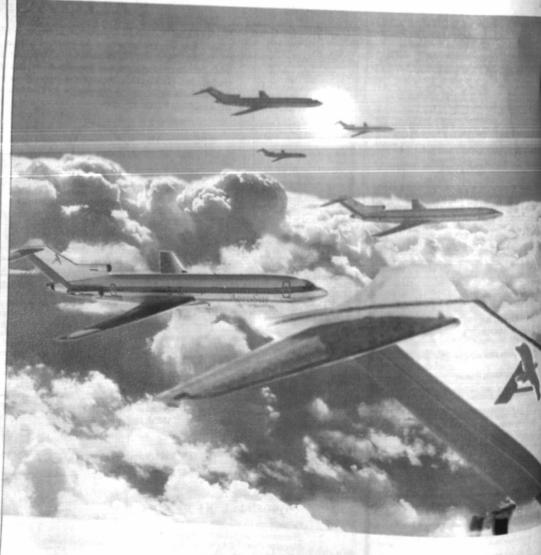


Breves

AEROSUR NO DEJARA VER EL SOL

1197 vuelos a toda Bolivia

Nunca antes hubo tantos vuelos en Bolivia como con AeroSur. Vuelos a La Paz, Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Trinidad, Cobija, Guayaramerín, Santa Riberalta, Puerto Suarez, Camiri, San Ignacio, Yacuiba, diariamente.









Diócesis de El Alto conmemora primer aniversario de su creación

Página 4



BANCO BOLIVIANO AMERICANO

PRESENCI

La Paz, Bolivia ernes 23 de junio de 1995

al día del sucesor de Pedro

ección

glesia de Chuquisaca ide orar por el Papa

sucre, 22 (PRESENCIA).- La Iglesia de ide orar y reflexionar en el día mora la festividad de los após-Pablo y la flesta del Papa a róximo domingo.

redro y Pablo y la flesta del Papa a arse el proximo domingo. arzobispo de la arquidiócesis de Su-ons. Jesús Pérez Rodríguez envió a los fieles una exhortación en la que da que desde el siglo III se celebra en sia, el 29 de junio, el martirio de los apóstoles Pedro y Pablo. lo se hacia no tanto porque hubieran ole imartirio el mismo día, sino por lo los representan para toda la Iglesia: el primer obispo de Roma y Pablo, el lo primer obispo de Roma y Pablo, el el ble apóstol de las naciones", sostiene. flesio al Concilio Vaticano II, el obis-na que la Iglesia "siempre creyó en los que la Iglesia" siempre creyó en los ellendo al Concilio Vaticano II, el obis-a que la lgiesta "siempre creyó en los es y mártires de Cristo, por haber superiento testimonio de fe y de cari-el derramamiento de su sangre", ellesta que el pueblo católico desde os de la evangelización ha venerado especial al apóstol Pedro, especial-n nuestras comunidades campesi-

ga. El apóstol Pedro es la roca firme Cristo edificó su Iglesia, es el unidad eclesial, es el "apóstol stolor"

la unidad ecressau, es es apacasa póstoles", or de Pedro en la actualidad es el "ablo II quien desde 1988, "cuanolivia, llegó a ser muy cercano
los bolivianos, no sólo por la fe, sa presencia física con tantas
o de amor a esta tierra como el
tro suelo al descender del avión".
cción. Mons. Pérez recuerda "el
ciente del Papa Juan Pablo II, su
ma y llena de fe, los niños pequese en su brazos de manos de las
so ocurrencias, sus enseñanzas
impre para todo luz en medio de
sión".

en el que Juan Pablo II cumplió 75 años, Bolivia se unió a él especialmente con la celebración de la eucaristía. "En el día del Papa pido a todos que le "En el día del Papa pido a todos que le



recordemos con nuestra oración y con nues-tra reflexión", afirma. Explica que en toda la Iglesia se hace una colecta llamada óbolo de San Pedro.

explica que en toda la Iglesia se nace una colecta llamada óbolo de San Pedro. "Debe ser una expresión de nuestro cariño y amor a la Iglesia y al Papa. Lo que damos

ALERTA GANADERA. La falta de lluvias en diferentes zonas de Santa Cruz está afectando a la actividad ganadera, por lo cual los productores han decretado una alerta. Las regiones más afectadas son los valles y el norte integrado, donde ya se percibe la escasez de aguas y de pásto para el alimento de los animales. En la fotografía, los airededores de San Javier de Velasco, uno de los principales centros proveedores de ganado al mercado cruceño.

Presidente aún no visitará a Paz Estessoro

TARLIA, 22 (PRESENCIA). El Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, aún no visinda as y Presidente Victor Paz Estenssoro, que en la tarde del pasado martes sufrío un desmayo alarmando a sus familiares y allegados. Sobre la posibilidad de una visita del Presidente de la República para conocer el estado de salud del lider movimientista, el prefecto Gustavo Ugarte Ruiz dilo que no conoce nada y no tiene ninguna información oficial de esa probabilidad.

a muchos ciudadanos bolivianos.

Consultado si recibe visitas actualmente, el prefecto dijoque en forma muy restringida, es decir a las personas nuy alegadas por las recomendactones de reposo y tranquilidad impartidas por los médicos que lo atenderon.

Por su parte el diputado por el MNR, linel Copa señado no conocer nada sobre la ocupación no conocer nada sobre la expresidente por parte del Primer Mandatario. Sendo que esta probabilidad es muy dificil que se de en las actuales circunstancias.

Inicialmente por la recui-

Entre tanto algunos pro-fesionales médicos señala-ron que lo sucedido el martes por la tarde con la salud del expresidente, cuya edad será de 88 años en octubre prósi-mo, es una llamada de aten-ción que debe tomarse en cuenta.

caleros de Isiboro sistirán por la fuerza olicía Ecológica

CABAMBA, 22 (PRESENCIA). - Los productores de coca desen la jurisdicción del Parque Nacional Isiboro-Sécure militàn la erradicación de sus cultivos por la fuerza y na la acción de efectivos de la Policia Ecológica desplega-

ma acción de efectivos de la Policía Ecológica desplegaana.

Jente de la Federación Especial de Trabajadores Camdel Trópico, William Condori Quiroz aseguró que no se
ersonas especializadas en asuntos ecológicos ni mucho
sito son los propios miembros de la Unidad Móvil de
eRural (UMOPAR), "vestidos como rambos ecológicos",
oque desde hace una semana hay "un gran movimientoria para erradicar cocales y menos para preservar la
a flora del lugar. "Son actividades destinadas a ameso, para presejonar para que los compañeros erradiquen
para sacarnos del sector", puntualizó,
o que los cocaleros siempre han sufrido amedrentay, en su caso, la respuesta que se de a esta nueva
don del gobierno será orgánica porque los campesinos
se n Isiboro-Secure están afiliados a la Federación

dente general que los companeros elegraciones en sistoro-Secure están afiliados a la Federación

ente expresó su preocupación porque el gobierno no pelones alternativas y "sólo quiere usar la fuerza, el antenio". "No se trata de erradicar más o erradicar trata de sobrevivir y no creemos que haya persóna, amilia responsable que no luche por sobrevivir y que sobreviva. La erradicación de la coca debe tener ción y es el gobierno el responsable por la vida de los 8°, declaró.

hos, declaró, en en entido de que un grupo de 150 en elicia datos en sentido de que un grupo de 150 en ellos se sumarán a los 70 que hay en la zona y a las de represión como son los funcionarios del IBTA (Instiguado de Tecnología Agropecuaria), la DEA (Drug Enformery), DINACO (Dirección Nacional de la Coca) y loriección de Reconversión Agricola). Estos también se solo reprimen, sólo atemorizan, sólo cometen abusos".

ori Quiroz desmintió versiones gubernamentales y de pares: sobre la existencia de decenas de pozas de la viabricas de cocaina. El gobierno solo miente opinión pública que no puede ver lo que realmente dos umopares, la DEA..? Ellos son responsables de misma manera, no se explicó cómo si hay tal cantidad la foricas, ningún narcotraficante ha sido aprehendos. Secure hay unos 6.000 afiliados a siete centrales das en 47 sindicatos.

Beni espera que Congreso resuelva diferendo con Cochabamba

TRINIDAD, 22 (PRESENCIA). El Comité Civico
del Beni considero hey que
el tema del diferendo limitrofe que mantiene este departamento con su similar
de Oochabamba, es un
asunto de seguntada nacional y pos toatro deberá ser
resuelto so por el Congreso de la República.
Civico del Beni,
Bergman. Cuellar Arauz,
manifesto que no es legal el
discuttr un tema tan impor
tante como diferendo limitrof en una reunión en
tregiones, ya que esta
responsabilidad es del Parlamona del proposa de la perpara del proposa de la pertante como diferendo limitrof en una reunión en
tregiones, ya que esta
responsabilidad es del Parlamona del proposa de la perpara del proposa del perpara del proposa de la perpara del proposa del perpara del perpara del proposa del perpara del perpara del proposa del perpara del

responsabilidad es dei ratlamento.

Estas afirmaciones fueron hechas luego de conocer la decisión de las autoridades cochabambinas de
debatir el conflicto limitrofecon este departamento y
anadió que estas afirmaciones lo único que hacen es
distraer a la opinión pública nacional sobre este tema.

Cuellar calificó la actitud de las autoridades cochabambinas de política,
demuestran sólo temor y
susceptibilida al darse
cuenta que los benianos tieaen toda la razión sobre el

uenta que los benianos tieten toda la razion sobre el
ma de la ubicación del
arque Nacional Isiboro Seure y los limites interdeartamentales.
Ratificó la decisión del
comité Departamental de
defensa de la Integridad Te-

Gerente de Banco de Crédito:

Banca privada confía en la economía nacional

TARLIA. 22 (PRESENCIA).- La banca privada, del país tiene amplia confianza en la economia nacional a pesar de las contradicores de funcionarios del gobierno respecto a la liquidez del Tesoro General de la Nación ITGN).

Esos apreciaciones corresponden al gerente nacional de banca personal del Banco de Crédito. Belisario Fosca, que llegó a Turja con la finalidad de poner nuevos servicios y productos bancarios para los clientes de esta entidad financiera.

"La banca tiene confianza en todas las actividades a nivel nacional, cuando se habla de iliquidez es porque la liquidez se fue al oriente, precisamente para afrontar lo que en la cosecha de la soya. el consultar de la cuando se habla de iliquidez es porque la liquidez es de mercado oriental definitivamente", manifestó.

Dió que en la cosecha de la soya. el consultar de capatica movilizó la tiene plena confianza en la economía nacional, al junto de que en los ultimos meses sacaron productos y servicios orientados a satisfacer las necesidares des de crédito de las personas naturales.

PRODUCTIV.

POS uparte el presidente de ASOBAN-Tarija, Jhonny Saavecira, informó que la situación de la conomia en Tarja es productiva de acuerdo a las illitmas evaluaciones efectuadas, por lo menos hacia mayo pasado. Dio que la evaluación de la consulta de cuánto de capital movilizó la consulta de cuánto de capital movilizó la consulta de cuánto de capital movilizó la consulta de sua 30 millones para el rubro del consulta de sua 30 millones para el rubro del consulta de la marcia de la tarjeta denominada (CRENIDIAM). El parte del Banco de Crédito, Belisario de la CERVICOS.

En cuanto a la puesta en servicio de nuevos productos por parte del Banco de Crédito, Belisario de la CERVITA MAS y los concedidos para los viajes. Aseguró que el institución pone en servicio para sua susuarios de acuerdo a las incresionados de la RENTA MAS y los cercitados de la did 30.

La desan riverso de cuánto de cuánto de capital movilizó la consulta de cuánto de cuánto de capital movilizó la consulta de c

Prefecto advierte que Cochabamba defenderá con firmeza Isiboro-Sécure

COCHARAMBA, 22 (PRESEN-CIA). "Cochabamba va a defender con absoluta firmeza, con absoluta firmeza, repito, los derechos que considera que tiene sobre la zona tropical del Chapare", aseguró hoy el prefecto del departamento, Alberto Gasser Vargas.

De esta manera se refirió a una publicación del Comité de Defensa de la Integridad Territorial del Departamento del Beni, en la que sostivo-se ha mellado la dignidad de las autoridades y del pueblo, lo que ocasionó una respuesta también firme y clara.

Hizo una larga explicación so-

bre el problema limitrofe. Señaló que Cochabamba y Beni com/interon en desistir de que el tema sea procesado en la justicia ordinaria pues se encontraba en conocimento de la Corte Suprema de Justicia y, se busque una solución con la participación del Poder Ejecutivo y el Parlamento.

Afirmó que, tras ese acuerdo, se trabajó a nivel de comisiones, saunque el 15 de junio en el diario El Mundo de Santa Cruz y ayer, en una actitud agresiva que se sumó a marchas y pronunciamientos en contra de los cochabambinos.



Policía Nacional busca acercamiento con el pueblo

Concejo analizará documentos del caso ReSAP y el proyecto

ORURO, 21 (PRESENCIA). El Concejo Municipal de Oruro determino solicitar la entrega de una copia del contrato, además de otra documentación y anexos del proyecto de Rehabilitación del Sistema de Agua Potable (ReSAP) de la ciudad para analizar y estación del Sistema de Agua Potable existen para garantizar la ejecución de una buena obra.

La resolución aprobada en la sea un del concejo fue comunicada por el presidente Pedro Rubin de Celis, además de Desarrollo de Oruro CONDECR), para que remita la documentación requerida.

El primer informa presentado ayer por subminarillado (Sel.A) será sirte del analisis y de la misma forma conocentación de los ontratistas del proyecto Coal de Acueductos y ocumentarillado (Sel.A) será sirte del analisis y de la misma forma conocenta na la versión de los ontratistas del proyecto Coal de Acueductos a portentarillado (Sel.A) será sirte del analisis y de la misma forma conocenta, manifesto de los contratistas del proyecto perceba que en propecto y que el concejo asumirá defensa intransigado por el colosterno Alemán, será via pago de tarifias del ministro de los convencidos que debemos asumir una acción entergo en testamo otorgado por el Gobierno Alemán, será via pago de tarifias del ministro de los convencidos que debemos asumir una acción entergo en testamo otorgado por el Gobierno Alemán, será via pago de tarifias del ministro de los convencidos de presidente del concejo a para garantizar a la las 15,00 y se espera la remisión con concejo de propiana, según lo expresado por Rubin de Celis.

La asusion percentantes del residente del concejo na función de concejo del concejo contratistas y supervisores de obra, se aprobó en "sectodo ne conocera talles de concejos contratistas y supervisores de obra, se aprobó en "sectodo ne concejo contratistas y supervisores de obr

accercamiento
ORURO, 21 (PRESENCIA) - La
Policia Nacional inició hoy una
campana de acercamiento al puebio para recuperar la confianza
ciudadana y desarrollar acciones
ciudadana y desarrollar acciones
ciudadana y desarrollar acciones
care conjuntas en su tarea de preservar el orden constituido, la propiedad pública y privada, pero además garantizar plenamente los
derechos ciudadanos.

La posición fue expresada por
La posición fue para legar hasta la
use inticada para llegar hasta la
use inticada para llegar hasta la
use inticada para llegar hasta la
presentación de paneles y expoleficiones que buscan crear condeficiones que buscan crear condeficiones que buscan crear considiones que buscan crear condeficiones que fue cultar de la
presentación de paneles y expodeficiones y expresenta
de que requiración de paneles y expodeficiones que fue de la Policion de la
presentación fue para de la
presentación fue para de
presentación fue

CORDINDO

tificación y Técnica y Judicial, dijo

tificación y Técnica y Judicial, dijo la autoridad.

En la jornada presente la bantica de la Policia ofreció ad em música de la Policia ofreció da dem música de la Policia ofreció una serenata en la plaza *10 de Folicia na ciona de la modernaciona de la Policia Naciona de la Policia Nacional de la Policia Nacional se cumpido de la Policia Porparimera vez en la plaza ya que siempre se realizó en el patio de honor del Comando de la Policia Departamental.

El programa prevé la lectura El programa previa la lectura del Orden Especial del Comando y del Orden Especial del Comando y del Orden Comando de la Policia que se reconocimiento a Policias que se destacaron en su función, pala-tiestacaron en su función, pala-tiestacaron del Comando de General de La Policia del Comando deneral de la Policia del Comando deneral de la Policia del Comando deneral de la Policia del Comando de General de la Policia.

Cochabamba

Prefectura y alcaldía prohiben encender fogatas en San Juan

COCHABAMBA. 22 (PRESENCIA). La Prefectura del Departamento y la Alcaldia Municipal de Cochabamba prohibieron ierminantemento el concendido de fogatas y quema de cualquier material manana (hoy) en el ambito de la jurisdicción del territorio departamental y el municipio.

La disposición itene que ver con la necesidad de preservar el medio ambiente y protegir los recursos forestales y la salud de la población que es afectada por varios factores contaminantes que convierten a esta región en una de las más contaminadas.

El Concejo Municipal de esta ciudad, recordo que se encuentra en vigencia la Ordenanza Municipal No. 1397 en la que se prohibe en vigencia de fogatas y el uso de petardos de potencial explosivo pelly color de fogatas y el uso de petardos de potencial explosivo pelly color por la miegridad física de los ciudadanos y la seguridad de los betes plancias privados.

Indico que los cos y folicia Departamentos 110 de la Unidad de Radio Partula de la Policia Departamentos 110 de la Unidad de Teléfono Ecológico. "Los infractores serán pasibles es ilidados sanciones pecuniarias o la reposición de los blenes destiritaticos sanciones pecuniarias o la reposición de los blenes destiritaticos es afirmo.

El Gobierno Municipal. asimismo. convocó a las instituciones

sanciones pecuniarias o la reposición de los bienes destruidos*, se afirmó.

El Gobierno Municipal, asimismo, convocó a las instituciones como ser la Federación de Juntas Vectinales (FEJUVE) y todas las organizaciones que se ocupan de la protección del medio ambiente para que coadyuven al cumplimiento de las disposiciones vigentes. Se encomendó al Centro de Desarrollo Forestal (CDF) para que desplace brigadas de control en el Parque Nacional Tunari para la viglancia efectiva de la zona a fin de evitar el encendido de logatas u otras acciones que pueden poner en peligro esta reserva. El secretario general del Consejo, Onzalo Molina Ossio, expresó su procupación porque el ambiente de esta ciudad se encuentra muy contaminado y porque algunas personas, no obstante los peligros que para la vida significan las fogatas, continuian con esta perniciosa costumbre. En algunos cassos no sólos equema madera, sino también llantas de vehículos, desechos orgánicos, basura y otros que son altamente contaminantes.

Se investiga a profesionales que trabajan en carretera al Chapare

MONESTERNO DE DESARROLLO HEALAN PORODO DE DESARROLLO CAMPESANO

COCKABAMBA. 22 (PRESENCIA). La Federación de Profesionales de Cochabamba
anunció que investigará la calidad profesional de los funcionarios que presaita servicios en
la empresa Andrade-Guttiérrez
encargada de la rehabilitación
de la cargada de la rehabilitación
de la determinación fue adoptada nel denuncias de que
personas que trabajan como
nagenieros, economistas, auditorrespondiente y. por tanto,
tercen llegalmente la profetion. Tiay servias demuncias en
l seno de la federación en sento de contra de la federación en sento de contra de la federación en sendo de contra de la federación en sendo de contra de la federación en sen-

Chuquisaca V

CORDECH inició "gue contra la pobreza

Unos 10.000 niños recibirán leche; 3.000 casas serán meioradas, se electrificarán 13 comunidades y serán construidos 21 campos deportivos

SUCRE, 21 (PRESENCIA).- Con la inversión de 8us i 345 000 la Corporación Regional de Desarroldo de Chiquissaci (CORDECTI) inicio la llamada "guerra" contra la pobre-ca existente, sobre todo en la perife-ria de la ciudad y en las comunida-dos ammestinas.

acheco:
El programa de vivienda consiae en la campaña contra el mal de
hagas y la proliferación de roedo
arán 3.000 casas con una inverión de 300.000 dolares.

A nivel de electrificación. CORDECH invertirà Sua 198 552

campesinas
Campesinas
Campesinas
Campesinas
Campesinas
Campesinas
Carretera ha
Carr

rporación chuquisa a 322.828 dólares e portivos. Catorres las provincia En la com

Según Cámara de la Construcción

AASANA prometió comprar terrenos para nuevo aeropu

Construccion ló hoy que exis sares desde h

Maquinarias para

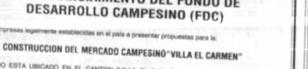
Construcció Importante Industria Chilen busca representa para Bolivia



CAJA NACIONAL DE SALUD DEPTO. NAL. AUDITORIA INTERNA CITACION

LA CAJA NACIONAL DE SALUD, invita al Sr. Damián Espejo Brañez, a pasar por las oficinas del Dpto. de Auditoría Interna ubicadas en la Av. Mariscal Santa Cruz, Edificio CADEJA. Piso 10 a fin de tomar conocimiento del Proyecto de Informe de Auditoría IDAI-E-20/95 en cumplimiento a los artículos 39° y 40° del D.S. 23215.

La Paz, junio 21 de 1995



EL MERCADO ESTA UBICADO EN EL CANTON "VILLA EL CARMEN", EN LA PROVINCIA CORNELIO JAAVEDRA DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI. COSTO ESTIMADO \$US 57.120,60

INVITACION PUBLICA Nº 01/95 LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI (CORDEPO)

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE

Los pliegos podrán ser adquiridos en oficinas de ASESORIA LEGAL (CORDEPO) ubicada en CALLE LA PAZ ESCUINA OMISTE SINO en la GESTORIA DE CORDEPO EN LA CIUDAD DE LA PAZ ubicada en el EDIFICIO ALBORADA, por el precio de Bs. 150,00.- cada uno.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de ASESORIA LEGAL (POTOSI) Y GESTORIA LA PAZ. La propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de ASESORIA LEGAL (POTOSI) Y GESTORIA LA PAZ. La apertura de sobres se rensilzará a horas 15:00 del día 13 de julio de 1995 en SALA DE REUNIONES DE CORDEPO, en presencia de los miembros del COMITE DE LICITACIONES.

Potosí, junio de 1995



INVITACION DIRECTA

N° 017/95

SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA (SEMAPA) CONSTRUCCION DE ALCANTARILLADO SANITARIO ZONA "SARÇO CENTRAL"

Se invita a las empresas constructoras legalmente constituidas a presentar propuestas

Construcción de la Red de Alcantarillado Sanitario L=6.325.00 m.

PRESENTACION DE PROPUESTAS: 19 de julio de 1995 a Hrs. 17:00 (En Stría. Dirección General)

APERTURA DE PROPUESTAS: 20 de julio de 1995 a Hrs. 10:00 a.m.

Los documentos de licitación podrán ser adquiridos a partir del día miércoles 21 de junio del presente año, en oficinas de Dirección Comercial SEMAPA, ubicadas en la calle Lanza esq.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs. 200

RELACIONES PUBLICAS

c. Kapac Yupanki N° 2336 Telf. 90751 - 90187 Casilla: 1047 Fax: 90752 Cochabamba - BOLIVIA

GuidPROFESIO

LABORATORIOS Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodemal, pruebas de embarazo parastitutógicos y bacteriológicos.

ý bacteriológicos.

DIRECCION: Edit. Mariscai de Zepita Av. Mariscai Santa
Cruz Nº 861 esq. Pasale Pastonal Bioque Xº.
2º piso Of. 201 entre Pasas San Francisco y
Péraz Velasco Terf. Lao. 324528 Terf. 321122
- Casilla 2665.

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade Laboratorios de análisis cilinico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orintas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenza, parasitotógicos y bacteriotógicos,

Edif, Mariscal de Zepita Av, Mariscal Santa Cruz Nº 861 esc. Pasaje Peatonal Bioque ** 2º piso 07. 201 entre Piazza San Francisco y Pérez Velasco Tell. Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665

FARMACIAS DE TURNO

CEMEP

CENTRO MEDICO DE LA PR

O Nº 52 TELS. Medicina General

Uerti, Responsable: Rubén Vargas La Paz, Bolivia, viernes 23 de junio de 1995

sábado 24 de junio

La Fiesta de la Música en La Paz: 10 horas para todos los gustos

Por tercer año consecutivo, la Alianza Prancesa de La
Paz ha organizado la Fiesta
de la Música, esta vez en el
narco de la Semana Cultunal Europea, sobre la que informamos detalladamente a
mestros lectores en la edición de aver.
Este sábado, a partir de
las 16:00 horas, la calle Ferando Guachalla, entre las
avenidas 20 de Octubre y 6 de
Agosto, será cerrada al tráfico
vehícular. Alli se levantará el
secnario donde actuarán,
basta las 2 de la mañama,
solistas y grupos musicales,
pofesionales y aficionados,
nacionales y extranjeros. La
gooyo de la Honorable Alcalda Municipal de La Paz, el
cafe Montmartre y la Cervereta Boliviana Nacional,
PARTICIPANTES
Han confirmado su parti-

PARTICIPANTES

Mallku, Sabrosongo, Guapachá, Caravan Jazz, Havanna, Black Jack, Liverpool
Band, Harlem, Anadda y
Lapsus, También estarán
presentes Emma Junaro,
Rodrigo Vilagas, la banda de
música de la Alcaldia de La
Paz, representantes del Conservatorio Nacional de Música
de los elencos de la Secretaría Nacional de Cultura y
de las academias de música
Helios, Yamaha y Mauro
Núñez.

Músicos de los países
miembros de la Unión Europea también estarán presentes en esta gran flesta a la
que están invitados todos los
amantes de la música.

La Fiesta de la Música

que estan invitados todos los amantes de la música. LA FIESTA La Fiesta de la Música nació en Francia en 1982, a iniciativa del Ministerio de Cultura de ese país. Desde entonces, un día del mes de junio, con la llegada del vera-no el el hemisferio norte,

músicos aficionados y profesionales tocan en la calle, las elsas plazas, los parques, las estaciones y los museos. Desde 1985, Año Europeo de la Música, esta Fiesta ha trascendido más allá de Francia y ahora se la vive en más de 80 paíse del mundo.

Millares de conciertos callejeros se realizan alrededor del mundo el día de la Fiesta de la Música. Los interpretam músicos de todas las edades y cultores de todos los estipos. Los conciertos son gratuitos, se trata de valorar el gusto por la música, la espontaneidad, la disponibilidad y, por supuesto, la curiosidad.

Este sábado los habitantes de esta ciudad se sumarán también a esta celebración musical, la Fiesta comenzará, repetimos a las 16:00 horas y se prolongará hasta las 2 de la madrugada. Están todos invitados.



Exposición."Nina mia", óleo sobre llenzo del artista Pedro Almanza. El artista, nacido en Oruro en 1962, expone actualmente programa muestre de pone actualmente una muestra de sus obras recien-tes en el salón mu nicipal "Cecitio Guzmán de Rojas' de la calle Colón.

na mirada antropológica

Fête

expertos discutieron la situación le las religiones en Latinoamérica

El pasado lunes se llevó a co el "Coloquio sobre las sones chaqueñas, afro-cricanas y pentecostales" el auditorio del Museo telonal de Etnografía y dilore.

scional de Etnografia y Sidore.

El Coloquio estuvo censado en algunos aspectos obresalientes de la evolutora de las religiones en facica Latina. El Coloquio struo motivado por la presencia en nuestro país de matro connotados especiastas en antropología religios doctores en antropología sidoctores en antropología y matricia de la coloridad de la color

stimo a cargo del Dr. Xabier

Abó.

Los dos primeros expo
lores se extendieron sobre

dores se extendieron sobre

publos mataco- weenhayek

yloba, yla relactión que tiene

yloba, yla relactión que tiene

yloba, yla relactión que tiene

sambología con inter
sala simbología con inter
sala simbología con inter
sala simbología con la evan
silica y episcopal.

La base de la argumenta
són de Jan Ake Álvarsson

la la el Jan Ake Álvarsson

la la el Jan Ake Álvarsson

la pueblo mataco de un sis
tem numérico que se co
se ponde con el sistema sim
silica y por parte de los indígenas.

Se sistema asciende del unu
dor, y por parte de los indígenas.

Se sistema asciende del unu
dicho y cada uno de estos

glitos expresa una forma

alastracta de comprensión del

aundo y autocomprensión

de la comunidad y el indivi
do, La unidad, por ejemplo,

constituye la forma de

suección de la armonía, sea

nel mundo o en la mónada

indivídual. Otrorasgo numérico de alta significación y peculiaridad es el tres, elemento que difiere llamativamente de la tradición occidental en fanto conceptua dos almas para cada cuerpo. La disquisición de Pablo Wright estuvo también dirigida a evidenciar la existencia de una muy hábil adecuación de los terminos de orientación espacial del pueblo toba, en el trabajo de interpelación y conversión que ejerce la Iglesia Pentecostal Unida Toba. Siguiendo la larga tradición de uso de la tradición prehispánica en la catequización, esta Iglesia, fundada en los años setenta en Argentina, explicita y hace parte de sul Iturgia los términos de oposición humano-no humano, este-oeste, día-noche, etc.

Ruth Segato, por su parte, incidió en un otro fenomeno de marcada importancia en la evolución y desarrollo de las prácticas religiosas masivas en un país como Brasil, caracterizado por la multiplicidad cultural. Se refirió a la fuerte presencia urbana en ciudades brasileras de población predominantemente negra, como Recife, de cultos y formas rituales de procedencia africana: el ombanda, más conocido en el ámbito hispanohablante como candomblé. A tiempo de hacer un esfuerzo por describir el panteón de "santos" que guardan relaciones y jerarquias entre si (Orixa, Xango, Oxum, lemanja), subrayó que su objetivo fundamental de investigación es la determinación

de formas de comprensión o clasificación de la personali-dad de los individuos. Así, el conocimiento de una perso-na supone atribuirle un dios rector de su comportamien-to

conocimiento de una parana supone atribuirle un dios
rector de su comportamiento
Por ultimo, Anders Ruuth
se concentró en fenômenos
de pentecostalismo masivos
que se están produciendo
actualmente en las poblactones urbanas de estratos bajos de las ciudades latinoamericanas y culturalmente
mestizas, especialmente de
Brasil. La cifra de seguidores
de este culto en Brasil.
30.000.000. habla por si misma de la importancia social
que ha cobrado esta religión.
Las causas del fenómeno son
aquellas que ya han sido
tiplificadas suficientemente:
el ofrecimiento de un modelo
de vida personal más verosímil con la doctrina, la responsabilidad con los pobres,
vida ascética, etc. etc.
En todos los casos se pudo
notar la tendencia al crecimiento del número de fieles
que pertenecen a religiones
no católicas y la penetración
de éstas hasta estratos sociales altos de la sociedad. La
presencia con éxito de corrientes doctrinarias de origen reformista parece estar
estrechamente vinculada con
la utilización de categorias,
conceptos y acciones del fondo histórico tradicional de
los pueblos americanos para
satisfacer necesidades espirituales. Se trata de una problemática cuya actualidad e
importancia son cada vez
mayores, por lo que el seminariose vio ampliamente justificado.

El lunes 26, en Espacio Portales

Blanca Murillo presentará su libro "Vértice del tiempo"

El próximo lunes 26 de junio la escritora Blanca Patino de Murillo presentará su libro de poemas titulado "Vértice del tiempo" en el auditorio de Espacio Portales (Avenida 16 del Millo (1685), planta baja).

La presentación de este libro está auspiciada por producciones CIMA y por los conties Nacional y Departamenta de Literatura Infantil-Juvenil. El adorio Nacional de Músico Coro de Residencia parte de su activa de a de vertice del tiempo". Con estudios en el Conservaciones CIMA y por los conties Nacional y Departamenta de Literatura Infantil-Juvenil. El adorio Nacional de Músico en estos campos medicado gran parte de su activado en la reducación. Fue doction intervendrán Hortenista G. de Aguitar, Camelo Corzón y Marcelo Ardus, Ruiz.

Blanca Patino de Murillo y, particularmente, al contenido de sete nuevo libro.

Versos en aymara", "Canciones miximal de Boliva", son de Vertice de litempo". Con estudios en el Conservacion y la lectura, de la que fue fue presidente. Su trabajo en estos campos las dor econocido con varias distinciones, entre ellas las medidad a la educación. Fue doction de Maestros Jubilados su trabajo haca las comunidad su trabajo haca las comunidad su fuel de de la Federación de Maestros Jubilados campestinas, experiención de Vertice del tiempo". acto al que esta vidad a la diucación. Pue doction de Maestros Jubilados a campestinas, experiención de Vertice del tiempo". acto al que esta vidad su fuel presentación de Vertice del tiempo" acto al que esta vidad su fuel presentación de Vertice del tiempo" acto al que esta vidad su fuel presentación de Vertice del tiempo" acto al que esta vidad su fuel presentación de Vertice del tiempo" acto al que esta vidad su fuel presentación de Vertice del tiempo" acto al que esta vidad su fuel presentación de Vertice del tiempo" acto al que esta vidad a la educación. Puel presidente en el Conservación y la lectura de dedicidado del dicidado del del dedicidado del contrevación y la lectura de fuel de vidad de la deventa de vidad a la educación. Puel presidente

Participó también en el Comité Nacional de Literatura Infantil-Juvenil, institución dedicada a apoyar y promever la creación y la lectura, de la que fue presidente.

Su trabajo en estos campos ha sido reconocido con varias distinciones, entre ellas las medallas de Oro y Plata del Comité Cívico Femenino Paceño y la Medalla de Oro de la Federación de Maestros Jubilados.

La presentación de Vértice del tiempo", acto al que están invitadas todas las personas interesadas, comenzar a ho

Tambo Quirquincho

Exposición: "Expresión policial"



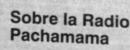
Con el auspicio del Gobierno
Municipal de la ciudad de La Paz
y organizada por la Policia Nacional se realiza, hasta este sábado
24 de junio, la muestra pictórica
Expresión policial" en el Museo
Tambo Quirquincho de la calle
Evaristo Valle de nuestra ciudad.
La exposición es parte del
programa de celebración del 169
aniversario de la Policia Nacional y está integrada por óleos,
acuarelas y dibujos realizados
por miembros de la institución
del orden.
La temática de esta muestra
artística está referida a las diferentes facetas de la institución
policial así como a acontecimientos históricos en los que la Policia ha intervenido.
Así, por ejemplo, algunos
cuadros rinden homenaje a los
combatientes de la guerra del
Chaco, como el titulado 'Regmiento de carabineros en el Chaco'
Como el titulado 'Regmiento de carabineros en el Chaco'
Como el de Lucio Peralta" o el
'Homenaje al carabinero' de
autor anónimo.
La revolución de 1952 también es motivo de unural deléne de muesta deléne muesta demente de la mues

intrevista con Cioran

Todo Tchaikovsky" en aja de resonancia

p.2

p.3



Convocatorias

p.3

p.2



CORO DE LA UMSA - Hoy a las 19:00, el Coro de Cámara de la ISA se presentará en un concierto. El acto cuenta con el auspicio del

EL TALLER DEL BARRIO. - Virginia Aramayo y José Luis Lora, teatristas que han dedicado su trabajo a los niños particularmente, informan que han cambiado de dirección a final Menéndez y Pelayo (alto Sopocachi), teléfono 413202 (pedir hablar con Virginia).

"UN DIOS DURMIO EN CASA".- Esta obra del brasileño ilherme Figueiredo se presenta en el Teatro Municipal "Alberto wedra Pérez". Drige Laly Anker y actúa el elenco estable de la retaria Nacional de Cultura.

HOMENAJE A GARDEL. · La Cofradía de Chez Mike auspicia homenaje a Gardel, hoy y mañana, junto a Ariel Irusta y Dardo eco. Avenida 6 de agosto esquina Aspiazu.

RICARDO JORDAN.- Oleos y dibujos tiene la nueva muestra de rdán en la galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

I AM YOU. Exposición de afiches contra la violencia de tistas europeos y 6 bolivianos se presenta en el Museo Tam iriquincho con el auspicio del Instituto Goethe. Permanece sta el 15 de Julio.

PAREJA ABIERTA.- En El Socavón (Av. 20 de Octubre). Pareja abierta: (Darío Fo y Franca Rame). Actúan David Mondiacca y Susana Perez.

MAMANI MAMANI.- En la Galería Taipinquiri (Av. Montenegra 1378) se ofrece la exposición de Mamani Mamani titulada "Caballos (toros y algunos caballeros más". Esta muestra se mantendrá hasta el 28 de junio.

AQUELARRE ACIDO. Andrómeda (Arce 2116) ofrece una cestra del grupo "Aquelarre ácido".

PAISAJE Y MEDIO AMBIENTE. Fotógrafos profesionales Bolivia participan de una muestra que quiere aportar a la campa de conservascón del medio ambiente. En Galería Abracadab (Avenida Ballivián 960).

ZAPATA-GONZALEZ-FERREIRA- La galería Nota presenta ossición colectiva de Alex Zapata. Kelko González y Marco Ferrei mando Guachalla 499 esq. Sánchez Lima). Permanecerá hasta de hinto.

GILKA WARA.- La Galería de la Fundación BHN (Belisario inas) presenta una muestra de cuadros de la artista Gilka Wara

EL TEATRO. Ejith Sith muestra sus trabajos de escenografia vestuario para teatro en el Museo Nacional de Arte cón el auspicio de la Altanza Francesa. Hasta el viernes se verán lografías, máscaras, vestidos, dibujos, decoración, etc., propues-se de Stith hechas en Europa y en Bolivia.

BORDADOS. La exposición "Recuperación de técnicas tradi-nales en bordados y máscaras de flolivia" permite apreciar la bitidad de los artesanos en trajes de baile de gran befleza. En lacio Chico (Ayacucho y Potosi).

LIBROS Y ARTE.- La Fundación BHN abre al público la libreria diference de la público la libros, revistas y publicaciones sobre arte en general. Atención de 10:00 am a 10:00 pm. Belisario Salmas 516.

ESCULTURA POLICROMA. Una vallosa muestra que reúne utiluras de la época colonial se presenta en el Museo de Arte ero de la Catedral de La Paz (Socabaya 432).

CONCURSO DE DIBUJO.- Niños y Jóvenes entre 3 a18 años. án invitados a participar en un Concurso de dibujo en tarjetas stales denominado "El desfile está llegando". El piazo de entrega obras vence e 13 de octubre. Mayor información en el Instituto the (Av. 6 de Agosto 2118).

MUSEO DE ARTE SACRO.- El Museo de la Catedral de La Paz (Socabaya 432) espera al público de martes a sábado, ofreciendo la oportunidad de apreciar pintura, escultura, plateria, muebles y ornamentos de los aiglos XVI, XVI, XVII, XVIII y XIX. El horario es de 9.30 a 12.00 y de 15.00 a 18.30, mientras que sábado y domingo es de 10.00 a 12.30.

VERTICE DEL TIEMPO. Espacio Portales y Prodi CIMA, auspician la presentación del poemario "Vertice del de la escritora Bairca Patiño de Murtilo. Serà el lunes 26 ale en Av. 16 de Julio 1665.

ORURO EN SU HISTORIA.- Libro del periodista Angel Torres se presentarà el miércoles 28 a las 18.30 en la sede de la Asociación de Periodistas de La Paz (Comercio 1048).

CENTRO LIRICO BOLIVIANO.- CELIBO invita al concierto del mer semestre de 1995, a realizarse en el Club de La Paz el 28 y 29

Cines

Matinée Hs. 15:30 Tanda 19:00 y Noche Hs. 21:30: NAS Y LA BALLENA ROSA-(mayores de 14 años)

MONJE CAMPERO Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 POCAHONTAS (T.P.) además el corto Disney BUBLE BEE.

16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 LA MASCARA.

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: DURO DE MATAR - LA VEN-GANZA.

SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 MAMA ES UNA ASESINA (ma-yores 18 años).

UNIVERSO , Tel. 342660 , Matinée Hs. 15:30 Tanda is. 19:00 y Noche Hs. 21:15 JURO DE MATAR - LA VEN-ANZA y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 y Tanda . 19:30 PADRE PARONE y indo al Instante.

LA PAZ Tel. 325533 Marinée Hs. 16:00 y Tanda

Funciones continuadas des-de Hs. 15:00: FUERZA BRUTA - CUELLO DE HIERRO y BATA-LLA DEL INFIERNO.

Hs. 19:30: SOCAVONES DE ANGUSTIA.

MEXICO Tel. 351205 Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: RIO SALVAJE y JURASSIC PARK.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda
Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45:
HERCULES y NOSTRADAMUS.

Funciones continuadas des-de Hs. 14:30: LA PUERTA MAL-DITA 3 y FRANKENSTEIN (ma-yores 18 años).

de Hs. 14:30 LEYENDAS DE PASION y STREET FIGHTER.

Matinée Hs. 14:30:
DEMOLEDOR y STREET
FIGHTER (LA ULTIMA BATALLA) TANDA HS. 18:30:
DEMOLEDOR Y STREET
FIGHTER (LA ULTIMA BATALLA) Y RIESGO TOTAL.

MADRID Tel. 357174

IMPERIO

ROXY

ESMERALDA

Funciones triple continua-das desde las 14:30 LOS PICAPIEDRA - FUERZA DELTA - DUELO SANGRIENTO.

E.M. Cioran de cara a sí mismo

ENTR E.M. Cioran, filósofo rumano terriblemente esc Eptico, que aseguraba: "No lucho contra el mu contra una fuerza mayor, contra mi fatiga del mundo", murió el martes en Par Is, después de la contra una fuerza mayor.

prolongada entermedad. La entrevista que proponemos a continuación, lograda por Esther Seligson, fue publicada a su Revista "Vuelta" en su número 99.

> No se escribe cuando se tienen deseos de

Esther Seligson

ES.—Se dice que usted es pesimista

EMC.—No es verdad. No tengo la impresión de serlo. No exagero: lo que digo es cierto: tal vez esté más acá de la realidad, pero tiene una explicación, y es que todo lo que ha escrito ha sido en momentos de depresión y entonces escribir es convierte en una suerte de terapia inventada a mi gusto. No se escribe cuando se tienen deseos de ballar. Sin embargo, hay quienes pueden escribir en un estado neutro, y no sólo los profesores. Generalmente escribir es inútil, pero como nade puede hacer nada por nadie, pues entonces uno mismo debe hacerlo para curarse*, aunque sea momentáneamente. Las páginas más siniestras que he escrito después me dan risa. A la relectura son de nuevo deprimentes, pero lo que corrijo es el estilo, no el pensamiento. Si de verdad fuera pesimista, la mayor parte de la gente no me lecría. Incluso me encuentran "reconfortante". Soy un pequeño benefactor. Pero mi remedio no es universal.

ES.—Deade que escribio "Historia y Uto-pia" ¿se ha modificado su visión de Rusia y de Europa?

EMC.—Esencialmente, no. Rusia me interesa. Siendo un aventurero por degenerado, achacoso, una caricaura de siu cama. Si todo va blen, iteminará en su cama. Si todo va ben podegenerado, achacoso, una caricaura de siu degenerado, achacoso una caricaura de siu desgenerado, achacoso una caricaura de siu degenerado, achac

ES.—Desde que escribió "Historia y Utopia" ¿se ha modificado su visión de Rusia y de Europa?

EMC.—Esencialmente, no. Rusia me interesó porque su literatura es la más profunda. En cambio, no hay poetas comparables a los ingleses. Dos grandes genios hay en la literatura: en poesía. Shakespeare, y como visionario, Dostoievski, éste último a causa de su dimensión religiosa que toca, a la vez, el delirio y el limite posible de esa dimensión. El personaje de Kirilov no ha sido sobrepasado. Transformó sus estados patológicos en visión. A primera vista parecería mórbido, en realidad elevó la epliepsia al grado de Metafísica. Yo me considero como un epiléptico frustrado. Shakespeare y Dostoievski me marcaron profundamente. Por otra parte, en el origen de Historia y Utopia está María Zambrano, a quien conoci en el Café de Flore. Hablamos de sus maestros —de Ortega— y sobre la Utopia. Entonces le dije que eseribiria algo al respecto. Y así surgió. Me puse a leer la literatura utópica. Swift escribió la más bella antitutopia, aunque Gulliver sea en si mismo una utopía. Su comparación entre el hombre y los caballos, que son lo contrario del hombre, es la descripción más terrible que se ha dado: Es el humor negro llevado al absoluto.

ES.—¿Plenas todavía en el final de la Historia como en un Apocalipais?

EMC.—No. Creo que el hombre está condenado, pero no puedo decir cómo va a terminar. Hay muchas posibilidades. Creo, sí en su destino tragiço. Hablar de la bomba atómica es vulgar, pero real. La catástrofe no será total. Para precisar desaparecerán Europa, Rusia y Estados Unidos. Son las naciones que han hecho la Historia. El apocalipsis atómico ex ya una visión para porteras: verosimil y fundada, sí, pero no es interesante. Es el destino del hombre —fuera de estos "accidentes"—

violentamente por sus propos si ES.—El hombre le por sus propos si ES.—El hombre le description de la compara de la contra la compara la contra la compara la comp

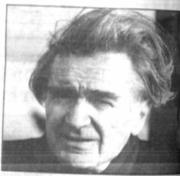
cho de él en el Gén por el peligro, es de mal y sin ese exili condición trágica... se exilio no habria habido histori agica. No, yo no acepto el Genesa e gorcepción del hombre, como punto cribieron escos libros no hadan r ienian todo el tiempo, y vieron, ante al que el hombre era, su destino conocimiento. de la Historia, lo que el hombre era, su destino y escogió el Conocimiento y, en consecuencia, el aventura humana empezo por una incapacidad Dios le pidió que fuera humilde que se estudica rimeón, que no se ocupara de nada. Pero el hombe entrometido, ése es su principio demoniaco ysinos principio, no se comprende la Historia. El hos corrompido desde el principio. No creo en el pecado manera cristiana, pero sin el no se entiende la his sal.

sal.

ES.—En caso de que se le ofreciera la innundo imaginaria usted para vivir en el?

EMC.—No puedo responder, a menos que o realidad de la Utopia En el fondo, para mi el inter está en que no hay respuestas. Sí, ocasionam accidente, existen, pero no como respuestas en si hay certezas. Soy un escéptico.





Amplían plazo para el "Erich Guttentag"

A pedidos de numerosos autores, los organizadores del Décimo cuarto concurso nacional de novela "Erich" Guttentag" ampliaron hasta el 30 de diciembre del presente año, el plazo de entrega de obras.

Para los interesados y personas que aún no conocen las bases de este concurso, transcribimos sus características:

El certamen se limita a obras inéditas en género de novela.

Podrán intervenir en este concurso, los escritores bolivianos dentro y fuera del país y los extranjeros con residencia de dos años en el territorio, anterior a la publicación de las bases.

es. Los originales de las obras serán ren finco-elemplares mecanografiados a - Los originales de las obras serán remitidos en cinco ejemplares mecanografiados a doble espacio y en una sola cara, al domicilio de la Editorial en Cochabamba, Avenida Heroinas E-0311 o casilla 450. y en La Paz, Calle Mercado 1315 o a la Casilla 4241. Los trabajos deberán enviarse suscritos con seudónimo, acompañados de un sobre cerrado con la identificación y la dirección postal del autor. En la cubierta que contenga los originales se inscribirá la leyenda: Para el decimo cuarto concurso de novela: Párich Guttentag".

El jurado se reserva el dercho de declarar desierto el Concurso y de formular hasta tres recomendaciones, sean o no concedidos los dos premios.

El Primer premio se fija en la suma de 3.000 dólares americanos, la cantidad de 15 ejemplares gratuitos de la obra publicada en una edición que no exceda los 2.100 ejemplares y el correspodiente diploma. Para las recuciones que la Editorial estime conveniente realizar, cancelará al autor el 10% sobre el precio de venta fijado para el público, en liquidaciones semestrales y sobre los ejemplares vendidos.

vendidos. El segundo premio se fija en la suma de 1.000 dólares americanos, la cantidad de 15 ejemplares gratuitos de la obra y el Diploma.

Los autores premiados cederán todos sus derechos sobre la primera edición en favor de la Editorial Los Amigos del Libro, la cual decidirá todas las características y modalidades de las ediciones que imprimirá a sus expensas.

modalidades de las ediciones que imprimirá a sus expensas.

- En el caso de las obras recomendadas por el jurado, la Editorial tendrá opción preferente para publicarlas, reconociendo a sus autores el 10% como derechos sobre el precio de venta al público, de acuerdo a normas usuales.

- Una vez presentados los originales los autores no podrán retirarlos ni renunciar al certamen. La editorial en ningún momento se compromete a la devolución de los originales entregados.

- No se mantendrá correspondencia con los originales presentados.

Premio Casa de las Américas

Casa de las Américas de Cuba, institución dedicada a la promoción y difusión de la Literatura latinoamericana, convoca a la XXXVII edición de su premio literario, bajo las siguientes bases:

Podrán enviarse libros inéditos: a) en los géneros de poesía, teatro, ensayo de tema artistico-literario, ensayo de tema histórico-social y bien la categoría de literatura caribeña en francés y creole.

Podrán participar: a) los autores latioamericanos y caribeños, naturales o naturalizados y b) los ensayistas de cualquierotro país, con obras sobre temas latinoamericanos y caribeño, escritas en español o portugués o traducidas a alguna de estas lenguas.

Los autores deberán enviar sus originales en español, con excepción de los caribeños, que este año lo harán en francés o creole, y de los ensayistas brasileños que lo harán en portugués. En todos los casos las obras no excederán las quinientas páginas de treinta lineas, deberán ser inéditas y no podrán estar

en proceso de impresión en otra editorial

Ningún autor podrá enviar más de un libro
por género, ni podrá participar con una obra.
aunque esté inédita, que haya obtenido algún
premio nacional o internacional.
Se otorgará un premio único e indivisible
por cada género o categoría. Este consistirá en
3.000 dólares o su equivalente en la moneda
nacional que le corresponda, y la publicación
de la obra por Casa de las Américas.
Las obras deberán presentarse escritas a
máquina, a dos espacios y foliadas. Para facilitar el trabajo de los jurados, se ruega el envio
del original y dos coplas, perfectamente legibles.
Las obras deberán remitirse a Casa de las
méricas (3ra. y G. El Vedado, La Habana
10400, Cuba); o a cualquiera de las embajadas
de Cuba.
Las obras deberán ser entregadas en la

Cuba. - Las obras deberán ser entregadas en la terior dirección hasta el 30 de noviembre de Casa de las Américas no devolverá los nales de los concursantes.

Festival "J de la Vega en Pasanke

Entre el sy el 1 di realizará un issual a tentro en Pasankeri, puinto festival de la "Julio de la Vego prato el meso de cutato con cienta de la meso de cutato como este bales evernios zonales que prária, según los erganal integración de los jornos a un as artistexa, el fomento da rata y el internambodo y

HACIA OCTUBRE

CONVOCATOR



Profetas en la Cultura Boliviana AGENCIA GESTA - Casilla 4764 - La Paz

emos agradecer a Consuelo -dijo en portunidad Lorgio Vaca- al haber des-en nuestros fongosos charcos, la juz yel esplendor que emana de esas modeladas con su amor, su dolor y su

gual savedra nació en la ciudad su publica savedra nació en la ciudad de Concepción, el 1ro. de marzo de relizó estudios en la Escuela de Bellas (Concepción y en la Universidad de la Santago de Chile. En 1958 se hace dora a su primer galardón al obtener el premio de Escultura Regional en el seconal de Concepción, Chile. En 1959, ecorta trayectoría como artista plástico un Premio en el Salón Primavera do por la Embajada de Grecia en o

mod in Premio en el Salon Primavera i mado por la Embajada de Grecia en 1968 Bolivia por primera vez en 1960, año er contrae matrimonio, aparentemente i compatriota, por lo que adquiere al siempo la nacionalidad boliviana. Ya uscida en nuestro suelo, cultiva intensas grate logrando en 1964 atribuirse al minio de escultura del prestigioso Salón bomingo Murillo" de la ciudad de La sistinabajo denominado "Maternidad" menete este mismo galardón fue entresacamente a Marina Núñez del Prado se posibilidad de la mismo de los prestigiosos declarado desierto el Premio. Su exposición lo realiz de n. 1968 con una side 10 terracotas en el Salón Municipal como de la para del presente de muestras del mismo galardo el presente se de la para del antensa quincena de muestras del mismo sen galerías de Chile y Bolivia, lo mismo sen de C

Primer Premio Escultura, Salón Municipal de Artes Plásticas también de Cochabamba.

El critico chileno A. Maack, ha dicho lo siguiente de la obra de esta artista: 'Las su commendo de ternura que se expande hasta de nevolver en un segundo al propio espectador. Próximas y lejanas a la vez, sus estilizadas en propio espectador proximas y lejanas a la vez, sus estilizadas en propio espectador próximas y lejanas a la vez, sus estilizadas en propio espectador. Próximas y lejanas a la vez, sus estilizadas en propio espectador próximas y lejanas a la vez, sus estilizadas en propio espectador. Próximas y lejanas a la vez, sus estilizadas en propio espectador. Próximas y lejanas a la vez, sus estilizadas ternuras y afectos. De lo elemental y puro. De verdades cósmicas y biológicas. De la tierra cuma y origen de la materialidad en la tierra cuma y origen de la materialidad foa la obra de Consuelo Saavedra: el primero es Atilio Cartasco, quien fuera Presidente de la Asociación Boliviana de Artistas Plásticas, quien expresó en 1990. "Sus manos sin dudar poniendo, quitando al impulso que le ha dado la vida para entregarse a la apasionante tarea de crear formas plásticas en las que palpitan espos personajes nuestros. Palliris, Yatiris, Campesinos, Mineros y sus niños, el pueblo. / He visto nacer de entre sus dedos figuras livianamente animadas que evocan una alegra de vivi y esa ferrea volunitad de los idolos aymaras. / CONSUELO se mete por los ojos al pueblo, para luego darle una trascendente, nueva, palpitante vida plástica." Y otra opinión es la del prestigioso muralista Lorgio Vaca, que en 1992 escribió: "Barro de formas esplendentes. Redondas y tersas corporeidades acarician la vida del que recorre esta sorprendente revelación de carnes jóvenes y spensativas delicadas unas, turgentes otras, amasadas con ternura y pasión en esta humilde arcilla de nuestros alrededores". Esta es la imagen ganada por quien ya está entre nosotros por 35 años, radicando en Santa Cruz.

Todo Tchaikovsky con la Orquesta Sinfónica Nacional

Los pasados días 19 y 20 de este mes la Orquesta Sinfónica Nacional ofreció el tercer programa del año con la participación del planista norteamericano Roman Rudnitsky de origen ucraniano (ex Unión Soviética) y la dirección del titular Freddy Terrazas Aparicto. De retorno a su normal habitat, el Palacio Chico, nuestro conjunto se desempeño en esta oportunidad con holgura. Nos referimos al recital del día lunes que fue el único al que asistimos. El programa "Todo Tchaikovsky", era sin duda atrayente, dada la gran popularidad del maestro ruso, mas aún si se anunciaban dos piezas favoritas: el Primer Concierto para piano y la Sinfonía No 4.

piezas favoritas: el Primer Concierto para piano y la Sinfonia No 4.

Rudnitsky es dueño de una técnica brillante, lo que le permite imprimir a su discurso velocidades por encima de las marcadas en partitura o que de alguna manera hubieran tomado carta de ciudadanía por la tradición. Este recurso que puede ser válido y de hecho lo aplican varios de los mas famosos concertistas del momento, tiene sin embargo sus riesgos, especialmente cuando la velocidad puede ir en desmedro del estilo o como ocurrió en este caso, poner a la orquesta en serios aprietos técnicos para seguirie. Los "tempi" del Concierto en si bemol menor Op. 23 son de por si rápidos: hay largos sectores "prestissimo" y constantemente solista y conjunto debe luchar por la igualdad con una concentración muy alta para evitar que "los caballos se desboquen". Lamentablemente, en el concierto que comenta-mos este fenómeno se puso a momentos evidente y por cierto por culpa del solista, lo que motivó que en algún instante un músico se perdiera y tocara todo un fragmento un compás atrasado. Afortunadamente no había la posibilidad de que se produzcan disonancias y un rápido control del director salvó

el "Impasse". De la orquesta podemos decir que la sección de trompas, vital para esta obra, estuvo poco acertada desde las primeras notas. Cuando esto ocurre en descubierto, puede suceder que se produzca en el resto del conjunto un cierto ambiente de zozobra y creemos que por ello una gran parte del primer movimiento la sinfónica sonó muy por detrás del planista, en cuanto a dimámica se refiere. Poco a poco sin embargo



Roman Rudnitsky, pianista es-tadounidense

el aplomo retornó y el segundo movimiento fue cantado por cuerdas y maderas con muy buen gusto, secundando a Rudnitsky con propiedad. El tercer movimiento que a momentos tiene fuertes ritmos irregulares, ofrece no pocas dificultades para director y músicos, pero podemos decir que en general los escollos fueron salvados con propiedad. El planista invitado muestra también una tendencia a golpear las teclas con algún exceso destacando el carácter de instrumento "de percusión" que tiene. Los rusos suelen llamario "forteplano", con bastante propiedad, pero es evidente que la gran riqueza de matices posibles no debe

Caja de Resonancia

descartar lo delicado, tan pro-pio del exaltado romanticismo

pio del exattado formanos pio del compositor.

La sinfonia No. 4 en fa menor Op. 36 fueron para orquesta y público un excelente reencuentro con lo mejor de la música: bien comprendida por Freddy Terrazas, la ha sabido preparar muy brillantemente. Increacerdas y vientos, aunque a ratos se hizo evidente, especialmente en los metales el ya consabido miedo al fortissimo. Las cuerdas destacaron en las amplias lineas melódicas, en los pasajes rápidos y muy especialmente en el "pizzicato ostinato" del tercer movimiento. Los metales (trompas y trompetas especialmente paún no han solucionado su falta de precisión, especialmente cuando deben tocar al descubierto. La entrada del director los sorprende despreventos y muchas veces se evidencian esas vacilacitones. Las maderas en cambio van ganado seguridad. El primer oboe canta hermoso y muyafinado, el flautista guía es igualmente muy seguro aunque a momentos nos parece inexpresivo. El grupo de las nueve maderas sabe sonar coralmente y esto es destacable, puesto que cuando lo hace se difunde una atmósfera sonora sumamente bella. La percusión es exacta y las vitales intervenciones en los momentos culminantes de la sinfonia proporcionaron ese color tan inconfundible a la obra del maestro.

Un público entustasta premió el desempeño y fue gratificado con el "encore" de una reiteración del movimiento final de la "cuarta", aún mas brillante.

nal de la cuarta de la brillante.
La presencia del Presidente de la República y la justisima condecoración con el Cóndor de Los Andes otorgó a la velada especial prestancia. Las bodas de oro brillan en este año. Parabienes.

dio "Pachamama" de lto: tres años en el aire



radio "Pachamama" en las puertas ciones en la Zona 16 de Julio de El comunicadores comprometidos con ade una joven ciudad en búsqueda turo.

Junio de 1992, radio "Pachamama" FM us emisiones en la Zona 16 de Julio de El royecto del Centro de Promoción de la la Apaza

de atendre las demandas e intereses da liteña y coadyuvar a la búsqueda de adas de la misma vecindad", fue el to esta emisora radial. alimente por Teresa Canaviri, la radio lebrerá su tercer aniversario este sándio Festival de Música Autóctona en nen de la Zona 16 de Julio. 16n, la orientación y el servicio son los a programación y las actividades de egun su directora.

"A la radio -dice- le interesa que la población de El Alto reflexione sobre sus propios problemas y plantee sus necesidades".

Aunque la radio se dirige a todos los habitantes de El Alto, se preocupa particularmente de la población fementina y en los jóvenes. "La radio -dice su directora promueve que las mujeres de diferentes zonas y organizaciones tengan acceso a un medio de comunicación de cupresarse, activa de deferentes zonas y organizaciones tengan acceso a un medio de comunicación como de cupresarse, activa de la cultura. "La ciuda de El Alto -dice Canaviri- está constituída". "La ciuda de El Alto -dice Canaviri- está constituída per los medios de comunicación por migrantes aymaras. Estamos en esta cultura aymara. La cultura aymara, presente en nuestra vida, no es recogida a cabalidad por los medios de comunicación. Por eso radio 'Pachamama' es un medio que apoya a muestra cultura".

El tema cultural está relacionado con la identidad. "En El Alto -dice Canaviri- muchos jóvenes no saben el origen de su familia. Saben que han nacido en la ciudad de El Alto, dec dec de cultura. La radio permite a los jóvenes reflexionar sobre esto; de esta manera vamos a encontrar las raices de nuestra cultura para guiarnos mejor en nuestra vida.

La programación de "Pachamama" refleja estas pre-ocupaciones. La radio que actualmente emite sus ondas durante 16 horas -de 6 de la mánana a 10 de la nochenicia sus emisiones con un programa dedicada a la música de bandas. Este programa permite artícular a la población en torno a las festividades, al trabajo de los población en torno a las festividades, al trabajo de los población en torno a las festividades, al trabajo de los población en torno a las festividades, al trabajo de los problación en torno a las festividades, al trabajo de los población en torno a las festividades, al trabajo de los programas e de la decida e la dia de la dia de la dia de la decida e la dia de la que reconama de la ciudad de la puventud alteña

TEATRO

Mabel Franco O.

Existe en Oruro un grupo teatral integrado por gente muy joven a juzgar por uno de sus más inquietos miembros como es Alejandro Molina. Es un grupo surgido del Tailer de Teatro del Colegio Alemán. Un poco jugando con las publicas, pero traduciendo tambiento modestal, ha degido el nombros conestal de la fuel reconestal el grupo), muestra su preferencia por las creaciones colectivas y adaptaciones de textos no necesariamente teatrales. Habiendo nacido en 1993 ha asistido a diversos eventos, mereciendo algunas distinciones.

Con estos antecedentes. Alejandro Molina llego a La Paz y se presentó en espacios no tradicionales como son los bares y restaurantes. Pudimos ver una de las presentaciones de "Dante" (pieza basada en cuento de Eduardo Vallejos) en Andrómeda el pasado martes, ante poco público y en condiciones no muy favorables dadas las características del local (la puerta que da a la calle justo al lado del improvisado escenario, tal

Desde Oruro nos llegó el Taller del Teatro



concentracion al actor e inevita-blemente perjudico ai publico). Claro que estos detalles, sin ser despreciables, no excusan la poca eficacia de la obra para atra-par al espectador, pues es grande la debilidad de la historia que se intenta narrar. No bastan los es-tuerzos del actor para encarnar al personaje. El texto le obliga a so-breactuar o a reiterar tonos y ges-tos hasta el cansancio, sin que

Hay un trabap formal (vestua-tto, escenografia, luces, cierto uso de los elementos del escenario) que atrae visualmente y hay que reco-nocer este merito. El problema está en que una obra es la totalidad y si no se trabaja también el conteni-do, todo lo bonito de la forma sale sobrando.

Berlanga, Buñuel

y Almodóvar, los

mejores del siglo

MADRID, 22 JUN (EFE).- El ector español Luis García Ber-

Observatorio incaico fue hallado en Machu Picchu

LIMA. 22 JUN (EFE).- Un impressionante hallazgo arqueologico se produjo hace días en Perú al
comprobarse la existencia de un
observatorio astronómico incacio
en el Complejo del Cóndor, que
forma parte del conjunto monumental de Machu Picchu.

El descubrimiento, desvelado
por la agencia peruana de noticias ANDINA, tuvo lugar entre los
pasados días 6 y 15 de Junio y
corrió a cargo del arqueológo norteamericano James Westermán y
del antropológo peruano Alfredo
Valencia.

Se trata de dos vestibulos subterráneos y una escalera de seis
pasos que hacen pensar a sus
descubridores en la posibilidad
de que allí existió un observatorio astronómico.

Los estudiosos señalaron en sus primeras declaraciones que. tras
la restauración de la partes superiores y laterales del conjunto arqueológico incaico de Machu Picchu, realizad en 1969, se pensaba que
estas eran que de un conjunto de cárceles.

Al cabo de una serie de excavaciones en uno de los niveles de las
construcciones incas, conocido como la 'Piedra del Cóndor' se descartó esta teróa. Los expertos señalaron que el terreno donde se levantó
distinto al sitio, siendo su base una masa grarifica con poca tierra.

Con este descubrimiento se revela el verdadero simplismo del
complejo, asociado a la piedra (en forma de perfil de avel erigida en la
parte superior y frente a las "silas" (espacios donde se colocaba a los
Pestos rayos caen de manera perpendicular en medio de la piedra
del Cóndor y siguen hasta la entrada de las escalinatas, las que
conducen a los vestíbulos o cuevas naturales, que miden 1.40 y 1.20
metros, respectivamente", señaló.

Con esta teoría se descarta que las "silas" representaran recintos
donduces a los vestíbulos o cuevas naturales, que miden 1.40 y 1.20
metros, respectivamente", señaló.

Con esta teoría se descarta que las "silas" representaran recintos
donduces e colocaba a los prisioneros que infringian las leyes del
donducen a los vestíbulos contexas naturales, que miden 1.40 y 1.20
metros, respectivamente", señaló.

donoe se colocana a los prisioneros que iniringian las leyes del inicanato.

Según el arqueólogo norteamericano, el conjunto del Cóndor.

Según el aciudadela de Machu Picchu, es una especie de observatorio astronómico pues se trata de algo mucho más valloso que está torio astronómico pues se trata de algo mucho más valloso que está relacionado no los niveles ideológicos incaicos que guardan relación con el "cucupacha", la vida terrenal y la del más alla.

Dentro de la cueva se encontraron también objetos de cerámica inca, como vajillas, ollas y un martillo de piedra. Valencia explicó que aún no se ha estudiado la relación de estas piezas con el complejo en sí.

Westerman ha llamado a este descubrimiento "El templo de la vida".

MADRID. 22 JUN (EFE). El director español Luis García Berlanga, con tres peliculas, encabeza la lista de los 42 filmes más significativos de los cien años de cine español, según una selección elaborada por los distintos sectores cinematográficos del país. Entre las cinias elegidas por diez organizaciones pertenecientes a la Comissión del Centenario del Cine español, se encuentran Virdiana y Tristana de Luis Buñuel. Nobleza baturra de Floriaña Rey, y Remando al Vienio de Gonzalo Suárez. De airededor de unos 500 titudes castas 42 peliculas seleccionados cestas 42 peliculas seleccionados con consensos parte de las diez de votaciones por parte de las diez

Hoy función de títeres

Hoy a las 16:00, en el local de la Escuela de Bellas Artes habrá una función de titeres abierta a todo público.

De esta forma se clausurra el curso dictado por el Taller Nacional de Teatro de Muñecos y Objetos Animados a los alumnos de Bellas Artes.

La Escuela está ubicada en la calle Rosendo Gutiérrez entre 20 de Octubre y 6 de Agosto.



En Nota

Keiko González es el autor de este cuadro que se puede apreciar en su colorido (linea amarillas, rojas, verdes hasta llegar a muy oscuras sobre fondo azul hasta el 30 de junio en la galería Nota. Keiko participa de la muestra colectiva montada junto a Alex Zapata y Marco Perreira. Nota se encuentra en la calle Fer-

armadio







justo y franco



satuco













picapiedra



reletonos de urgeneta

SENCIA, Tels. 372340-44. ECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel.

DOCACHI CIPALIDAD DE LA PAZ NO DEL RETEN, Tel. 371233; DE EMERGENCIA Tels 375296,

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472 TRANSITO 379472 TRANSTROM, Tel. 371224 y 371220 TRANSTROM, Tel. 371224 y 371220 ASSISTENCIA PUBLICA. Tel. 118 - 371233 MATERINGAD Tel. 374414 MATERINGONADO, Tel. 302922 PENSIONADO, Tel. 302922 PENSIONADO, Tel. 302922 PENSIONADO, Tel. 302922 PENSIONADO, Tel. 302922 STANDADO, TEL 37042 TEL 37042

ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Yel AGORD PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Inform nea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222
A. T. I. Asistencia Telefónica Ing. 390021.

Farmacias de turno

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

32902
37261
35466
32686
32000
35890
43349
36357
340681
323307
343752 354900
354900
- 100

VENUS Cruce V.Copacabana y	
V.San Antonio	*****
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIR	23211
TUMUSLA -	ES Y
EL BUEN PASTOR	
A Thomas was a second s	
EMMANUEL Av. Buenos Aires 111	32940
CENTRAL Turnusia 779	1
GENESIS Sebastián Segurola 954	39300
VIVIANA & Deddom Segurota 954	36505
VIVIANA c. Rodriguez 480	36509
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES	
ELIEZER Av. H. Siles 5896	
esq. c. 13	78564
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IR	PAVI
COLONIAL Av. Montenegro 1295 -	
San Miguel	793620
LOS ALAMOS	
Puente de Auquisamaña	
BRITANICA Av. José Muñoz Reyes :	270
COIS-COIS	770492
CAROL Av. The Strongeet	
calle 31 Nº 110	10014
IMPAVI Av. Gobles 6125	. 5514
final Irpavi	20176

LLEGADAS

10:40 11:20 13:-5 16:10 16:35 ERIN 16:05 19:00

20:25 22:00

Viajes

-SALIDAS

(30. Tritnidad: todos los días, a Hs. 20:00. Arlea: martes y visenes a Hs. 5:30. Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30. Liallagua: todos los días, a Hs. 6:00.

9:00. Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. NI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte Interdepartamental e

internacional de	pasajeros
Transporte Korlaes Transporte Acoms Pullman Robileza Pullman Robileza Pullman Robileza Transporte Copinolisma Pullman Botiva Unul Imperita Pull E Dorado Puls E Dorado Puls E Dorado Puls E Ooscorda Pols Uniquifia Transporte San Lorenze Transporte San Lorenze Transporte San La Paz	Tel: 32361 Tel: 37544 Tel: 36142 Tel: 36545 Tel: 36585 Tel: 36575 Tel: 36585 Tel: 35461 Tel: 35461 Tel: 353611 Tel: 353611

equett (E (bolylin mataorológico)

Viernes 23 de junio 1995

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

26.0 28.0 27.0 29.0 28.0 27.0	17.0 17.0 18.0 15.0 14.0 15.0
27.0 29.0 28.0 27.0	18.0 15.0 14.0 15.0
29.0 28.0 27.0	18.0 15.0 14.0 15.0
28.0	14.0 15.0 2.0
27.0	15.0
	2.0
9.0	
16.0	
0.0	4.0
0.85	14.0
14.0	9.0
5.0	
4.0	-12.0
7.0	18.0
4.0	1.0
5.0	5.0
8.0	3.0
3.0	-5.0
	5.0 4.0 7.0 4.0 5.0

PRONOSTICO PARA HOY

ALTIPLANO, CORDILLERA YLA PAZ - Presentarán cielo poco nuboso a nuboso, vientos débiles del OES-

y temperaturas sin cambio.
BENI, CENTRAL Y NORTE. Prentarán brumas matinales, ciole an brumas matinales, cie suboso, vientos débiles a m os del NOROESTE, temper in cambin.

LLANOS ORIENTALES. Pre-ntarán cielo nuboso, vientos mo-rados a fuertes del NOROESTE.

rados a fuertes ou procesos de la comperaturas sin cambio.
TIERRAS BAJAS DEL SURTIERRAS Cielo despejado a poco IERRAS BAJAS DEL entarán cielo despejado a iso, vientos débiles varial ieraturas sin cambio. TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	CIUDAD	MINIMA MAXIMA	3.0°C
E	EL ALTO	MINIMA MAXIMA	-5.0°C

	anChile	
LAL	INEA AEREA DE CHILE	
a Cruz a Chile: az a Chile:	MARTES, JUEVES Y DOMINGOS	

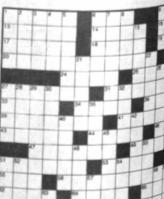
Directo de Santa Directo de La Pa DE LA PAZASA

CRUCIGRAM DE HOY

62 Pez de rio 64 Contraro de

Por Luis Campos

que tenian o que abriero. Ahorro en la entidad fábrica de cintas Datzy constructora Alto Ltda.





Actualidad departamental

esforestación y soberanía

ino Michuchi Von Anoken

ino Michuchi Von Anoken

in dias hemos visitado el drea rural, especialmente las

ser dias hemos visitado el drea rural, especialmente las

ser dias hemos visitado el dreo Román, ricas en diferen
ser de madera de ley, pero donde con mucha tristeza

sesognades manchas de drobes derribados, listos para

sen maquinaria pesada (sikder) que va arrasando con

sen maquinaria pesada (sikder) que va arrasando con

sen maquinaria pesada (sikder) que va arrasando con

sen maguinaria pesada (sikder) que va arrasando con

sen maguinaria pesada (sikder) que va arrasando con

sen maguinaria pesada (sikder) que va arrasando con

sen sen mancha pesada (sikder) que va arrasando con

sen y peruanos realizan su trabajo de depredación, sin

sen peruante originan demandas judiciales para

se en la suscenda de la madera de ley, cortando incluso

sen sen un lemen las medidas adecuadas para su derribe

de la desforestación trracional en Pando,

sentecuencia de esta fiebre de la madera, se produce

sen elteras que se encuentran abandonadas por los

sobienos especialmente en las provincias Abuná y

pomán, donde 90% de estas tierras está habitada por

sobstenos especialmente an busca de tradajo, que luego

and en esas tierras abandonadas como dueños de las

contentas dandonadas como dueños de las

a en esas tierras abandonadas como dueños de las meinica Abuna cerca a 4.000 kilómetros cuadrados bados por brasileños, con escuelas, sutoridades y somunicación, por ejemplo en el lugar denominado el Rapirañ, donde existe una población de sets mil omas y donde ahora es dificil realizar control militar, danna pandina considera que en estos lugares se debe aplicar la política de fronteras vivas, con reditos blandos a todos aquellos ciudadanos bolidades de la companio de la concepta del concepta de la concepta del concepta de la concepta del concepta de la concepta del concepta de la concepta del concepta del concepta de la concept

upción en alcaldías ovincias pandinas

en la participación popular

presencia).

presencia).

presencia).

presencia da provincia capital. Marrico Román. En

anital de la

probar que Gon-a completamente alcaldía no hizo o en esa pobla-ina de las otras le la provincia. Ento con la alcal-ar de Cuba, por-recinos- el dinero ción Popular no

Por tra parte, el pontón que hizo constuir Cordepando para cruzar el río Beni y llegar a la provincia fue alquillado en Bs. 400 men-sual, pero el dinero no benefició a la región". Muchas de estas que-jas fueron hechas por dos conce-jales municipales de esa pobla-ción.

pares municipales de esa población.

PROVINCIA
FEDERICO ROMAN
Tampoco en esta provincia se
conoce la participación popular
no porque los fondos no hayan
llegado, sino porque esos dineros
los retiro personalmente el alcalde Ciro Barroso, quien se dio a la
fuga y no apareció más por la
capital de esta provincia que actualmente es la población minera
de Nueva Esperanza o Araras
como la llaman los brasileños,
informaron los diferentes sectores de esta localidad.

Los concejales explicaron que

informaron los diferentes sectiones de eata localidad
Los concejales explicaron que el alcalde proyectó repara la escuela, la hizo destechar y quitar las paredes de madera, luego las mismas maderas y calaminas las volvió a clavar, dejando la escuela en peores condiciones. Los mismos concejales explicaron que el alcalde se llevó unos 42.000 bolivianos, fondos del año pasado y de esta gestión.

La población de Nueva Esperanza se debate en la miseria con los pocos habitantes que aún quedan, que no pasan de cien personas, la fiebre del oro ha desaparecido y la población está abandonando el lugar. Los pocos vecinos que quedan viven en medio del monte, sin servicios básicos de agua y luz y asistencia en salud.



Potosí

Prefectura condecoró a la Policía

POTOSI, 22 (PRESENCIA).- En un acto emotivo que se realizó en el salón principal de la Prefectura del Departimental condecidades de la Prefectura del Departimental condecidades de la Prefectura del Departimental condecidades locales y repeas de la Policia autoridades locales y repeas de la Prefectura.

El prefecto Armando Urioste de la Policia en entitucion del organización por la prefectura de la Policia está trabaja de la Policia está unitempo a esta parte la Policia está unidades de locales de logio por la institución del orden al sostener que "de la Policia Departamental tuvo de la Policia Departamental tuvo for del propia pobles, sino también con la propia pobles." Por su parte el comandante de la Policia Departamental. Cnl. la Policia Departamental. Cnl. la Policia Departamental. Cnl. la Policia Departamental con de la Policia Departamental constituye un acicate valioso para redoblar esfuerzos de trabajo y de servicio desinteresado a la población potosina".

De otro lado, se anunció como uno de los bechos más significativos uno de los bechos más significativos del aniversario de la Policia, la del aniversario de la Policia primer carro bombero en au primer carro bombero la primer carro bombero con en su primer afase con la labitantes.

Panificadores conminados a respetar precio del pan

POTOSI, 22 (PRESENCIA).Autoridades municipales de Potosi
comminaron a los panificadores a
dar estricto cumplimiento al reciente
convenio que establece un nuevo
precio y peso de la unidad de pan de
batalla. cuya provisión comenzó a
haciala. Cuya provisión comenzó
na cuesta 17 centavos o secutivalente de tres unidades por 50 centavos y este panes por 1 boliviano, con
un peso de 60 gramos, de acuerdo
con el reciente convenio suscrito
entre autoridades municipales y representantes de los propietarios de
establecimientos de panificación.

Sin embargo, en las últimas
horas surgieron los primeros reclamos de las amas de casa en sentido
de que la elaboración de pan se está
efectuando con un peso inferior al
establecimientos de la Policia Urbana
a laspanaderías de la ciudad.

controlarán la retención de aportes para CNS

aportes para CNS

SIGLO XX, 20 (PRESEN.
CLA).- Cooperativistas mineros de este distrito están dispuestos actuales a través
de la Federación de la redecooperativas Mineral de la
Cooperativas Mineral de
te de Potosí, el trabajo de la
comercializadoras de mineral,
cuya labor de agentes de retención para el seguno social,
que deben cumplir será estrictamente controlada.

Se estableció -diljeron los
dirigentes -que no cumplen
con los descuentos a los trabajadores que atienden, perjudicando al trabajador ocasionando que no sea atendido
por el seguro social al no tener cuentas al día.

Actualidad departamental

Potosí aún condiciona la descentralización



A El tema de la descentralización administrativa en el país, al margen de las actuales consultas e intercambio de las actuales consultas e intercambio de desa que efectúa el Presidente de la República con diferentes sectores del Mendera en actional, que desectores del may R. Dicta más amplia y constructivas, también deberá servir más adelante para conocer el criterio regional desde una pitica más amplia y consensuada, sin injerencias político-sectarias. Sin desmercer la representatividad legitima que tienen los alcadles y los Comités Cibloso, que en este caso fueron convocados por el Primer Mandatario de la nación, en el actual periodo de consultas y consideraciones del proyecto de Ley de la Descentralización, es necesario que otras representaciones regionales también hagan conocer su posición respecto al tema. En esta especie de secuencia de notas periodisticas referidas al tema de la descentralización sara Potosi, una vez más debo insistir en que antes de dar ese paso, primeramente se tienen que crear las condiciones necesarias e inclusive revertir ciertas situaciones emergentes de la extrema pobreza, de la recesión económica y la virtual paralización del aparato productivo regional de Potosi.

Si acaso este proceso se hubiese presentado en otros tiempos, cuando Potosi no solamente generaba, sino que sustentaba la economía nacional y obviamente coadjunciba de manera decidida al desarrollo de otros hermanos departamentos, con seguridad que los potosinos hubiesemos stdo los primeros en aceptar e insistir en que exaplique con la major prontitud posible una ley de descentralización administrativa.

En cambión abra, las cosas son totalmente diferentes porque la generostidad y el desprendimiento que stempre tuvo Potosi con otras regiones del país y con muchisimos hermanos otoras regiones del país y con muchisimos hermanos otoras regiones del país y con muchisimos hermanos otoras regiones del país y con muchisimos hermanos dos vesta tierra en un último plano según reclentes datos y estadisticas económicas celetramen

tralización es el ECONOMICO, porque no es nada fácil distribuir recursos económicos allí donde éstos son muy escasos.

Sobre esto se ha habiado con cierta insistencia de un Fondo Nacional de Compensación Rejonal para los cuatro departamentos considerados deprimidos (Potosi, Oruro, Benti y Pando). Sin embargo aún se debe discutir y consensuar las ventajas y/o desventajas de ese fondo comenzando por determinar si los mismo serán exclusivamente para inversión y pre inversión y otros requerminentos.

Respecto a Potosi, habrá que pensar seriamente entograr la reposición de regalías, pero con un procedimiento especial de tal manera que se acomode a las circunstancias actuales de este departamento.

En este orden de cosas, por ejemplo no se puede decir que la mineria está completamente rimenta en Potosi, No es asi porque más bien continúan proliferando cada vez más las empresas, especialmente las denominadas comercializadoras de minerales que logran grandes empresas, especialmente las denominadas comercializadoras de minerales que logran grandes utilidades en su favor, pero sin ningún beneficio para Potosi.

Estos y otros aspectos coyunturales convendrá analizar y discutir como condictones previas, particularmente para Potosi, en relación a la aplicación o no de una Ley de Descentralización a la aplicación o no de una Ley de Descentralización de la preceso a la conformación de los Consejos Departamental y otros mecanismos administrativos de la perecetos, la conformación de los Consejos Departamental y otros mecanismos administrativos de la perecetos, la conformación de los Consejos Departamental y otros mecanismos administrativos de la perecetos, la conformación de los Consejos Departamental y otros mecanismos administrativos de la que la descentralización administrativos de la que la descentralización administrativo en el país.

Consiguientemente, una vez más conviene retierar que la descentralización administrativa de país en que la descentralización administrativa en el país.

Hay dudas sobre reanudación de trabajos en la carretera Potosí - Puente Méndez

POTOSI 22 (PRESENCIA)No obstante la aprobación por
parte del Parlamento Nacional,
de la concesión de una parte del
trabajos de la carretera asilatada
Potosi-Puente Mendez, continúa
la mecridiumbre en la Villa imperial respecto a este proyecto que
atún requiere completar el
financiamiento solicitado.

El congreso nacional en sus
sesiones extraordinarias que ahora están en suspenso, aprobó el
crédito de la Corporación Andina
de Fomento (CAF) de 8 millones
de fodolares con destino al proyecto
de la carretera asifaltada
potoside fomento (CAF) de 8 millones
de septiembre de 1994, también
de septiembre de 1994, también
de la carretera asifaltada
potosicertado de la correte
estas importantes obras han
sidoparalizadas hace aproximadamente dos meses por el incumplimiento del gobierno nacional
que no desembolos ou parte desdesembolos ou parte desdesembolos

consorcio español-boliviano
"Agroman-Forti León" pueda proseguir con sus trabajos hasta conciuir el proyecto, que comprende
el asfaltado de aproximadamente
110 kilómetros entre la ciudad de
Potosi y Puente Mendez que se
encuentra sobre el río Pilcomayo.
Según se conoce, el avance de
obras sobrepasa el 85%, pero lo
que falta es concluir el sector o
tramo más critico del lugar denominado. El Retiro que es sumamente accidentado y donde se
deben efectuar trabajos de movimiento de tierras y principalmente construir la "variante" que ha
sido diseñada por las empresas
que ejecutan el proyecto y para lo
cual se requieren los 16 millones
de financiamieto adicional.

Escuelas fiscales tendrán vacación invernal en Potosí

POTOSI. 22 (PRESENCIA).
En un cambio repentino de decisión, más que todo por la fuerte presión de padres de familia y la advertencia de autoridades en salud por los riesgos de una epidemia de enfermedades respiratorias originadas por el intenso frio invernal en Potosi, se optó por declarar un receso de labores escolares por diez días en las escuelas y colegios fiscales de esta ciudad.
El descanso pedagógico se cumplirá a partir del próximo lu-

nes 26 de junio hasta el 7 de julio, con la esperanza de que para entonces pueda mejorar el tiempo y puedan bajar los altos índices de resírios, gripes y otras enfermedades respiratorias que últimamente han comenzado a presentarse de manera significativa en la población escolar de Potosi. Según el calaendario escolar, el lunes comenzará la vacación invernal en los colegios particulares, para prolongarse por tres semanas en razón de que las labores escola-

res en esta área fueron completa-mente normales en el presente año. En cambio, en el sector fiscal, de acuerdo al calendario, debia suspenderse este año la vacación escolar de invierno, por la prolon-gada huelga general del magiste-rio entre marzo y abril del presen-te año. En cumplimiento de esas determinacionæs las autoridades educativas venían insistiendo en que "por ningún motivo habria vacación de invierno en la educa-ción fiscal".

Industrias Agrícolas de Bermejo

NULACION

JSTRIAS AGRICO-DEBERMEJO, RUC 358, COMUNICA NULACION DE SU URA Nº 000492 APROPIACION

RIDA DE LA MIS-

Corporación Regional de Desarrollo del Beni "CORDEBENI"

INVITACION PUBLICA Nº 07/95

CORDEBENI con recursos propios invita a Empresas Fabricantes de Pontones y/o personas interesadas legal-mente establecidas, a presentar propuestas para la cons-trucción de un Pontón de 40 Tn. a ser entregado en la localidad de Magdalena, provincia Iténez.

NOMBRE DEL PROYECTO:

CONSTRUCCION DEL PONTON DE 40 Tn.

LOCALIZACION:

MAGDALENA, PROVINCIA ITENEZ (RIO ITONAMAS)

as Bases de Licitación y demás información inherente al

Las bases de Licitadon y demás información innerente al Proyecto pueden ser retiradas de la sección caja de la institución previo pago de Bs. 40.00.Las propuestas serán recibidas en la Secretaría General de la institución, ubicada en calle La Paz esquina Joaquín de Sierra hasta el día 11 de julio de 1995 a horas 17:00.
La apertura de sobres será el día 12 de julio de 1995 a horas 09:00. La apertura horas 09:00.

Trinidad, 19 de mayo de 1995



FACTURAS EXTRAVIADAS

COFIBRA LTDA. RUC 1631543

Comunica al público en general que por extravío quedan anuladas las facturas № 1251 al 1300 y 1801 al 1900 con código de control SNLJDT 0034.

Alcaldía propone verbenas a cambio de fogatas

A cambio de las tradicionales foga-tas que dejaban en años pasados el aire paceño enra-recido, la alcaldia ofrecerá a la pobla-ción verbenas po-pulares en diferen-tes zonas de la ciu-dad.

pulares en unescites zonas de la ciudad.

Habrá bandas, conjuntos, música, regalos, concursos. Todo un "show" de San Juan, para no acabar con la tradición enratzada en las costumbres de los bolivianos.

La alcaldesa Mónica Medina de Palenque convoco a todos los paceños a proteger el medio ambiente, ano quemar y a no destruir en la fría noche de San Juan.

La propuesta del gobierno municipal, de verbena a cambio de fogata, es parte de una campaña de sensibilización que llevas en procura de des no procura de des no procura de des no procura de des no successos de levas en procura de des na conjunto de des na campaña de sensibilización que llevas en procura de des na succesa de una campaña de sensibilización que llevas en procura de des na conjunto su procura de des na conjunto de de de na conjunto de de de na conjunto de de de na conjunto de na conjunto de de na conjunto de na conjunto de na conjunto de na conjunto de na



* Todo o casi todo está permitido hoy, menos contaminar el ambiente

* Municipio evalúa posibilidad de ampliar el plazo para pago de impuestos

PACIENCIA PARA PAGAR IMPUESTOS Los problemas de "forma" en la aplicación del sistema PMC

PRESENCIA

Obispo de El Alto:

La educación permitirá s del subdesarrollo a El Al

Alcaldía apoyará a establecimientos educativos de la Iglesia .-

En pleno centro

La Alcaldía contamina el ambiente quemando alquitrán

* Los vecinos se quejan de que la planta de alquitrán envenena el aire de la zona

La Junta vecinal de la "Can-cha Zapata" expresó su pre-ocupación al gobierno, a través del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, por la permanente contamina-ción del ambiente de la zona, provocada por la quema de al-quitrán en la planta que posee la alcaldía.

Diócesis de El Alto conmemora primer aniversario de creación

Se ordenarán los primeros sacerdotes.- Obispo de El Alto en su primer año visitó las 6 provincias que forman la Diócesis

forman la Diócesis

La Diócesis de El Alto conmemorará el próximo domingo 25
de este mes su su primer aniversario de creación por disposición
del Papa Juan Pablo II. quien
decidió también nombrar a Mons.
Jesus Juárez obispo de esa nuesa jurisdicción de la Iglesia Catóica en Bolivia.

La provincias Los Andes.
nigavi. Omasuyos, Marco Kápac,
durillo, todos situados en la pare del altiplano paceño, forman
arte de esa Diócesis.
Entre los principales actos de
onmemoración, según informe
e Mons. Juárez, la tarde de este
abado se tiene previsto el desarollo de una solemne misaoncelebrada, donde se ordenain los dos primeros sacerdotes
el a Diócesis de El Altero desas, tres jóvenes recibirán el
inisterio del diaconado.

PRIMER AÑO

DE OBISPO

Segin la evaluación del obisode esa Diócesis.







SPANA Y PORTUGAL, SE JUGARA EN 3 GRUPOS

Campaña

nación bajo el sistema de sertes, puesto que, los puntos que había totalican para cambiar totalicado, dos, no le abasiccado, dos, no le abasiccado, dos, no le abasiccado que, los capitanes de Bolvia y
desdo, de la distribución de la
canto como últimos (en la
ser como últimos (en la
ser como últimos (en la
ser como caliciones más
ser como caliciones más
guedaban entionces
guedaban entionces
guedaban entionces
de Bolvia y
mentra a Argentiga (0-1) y la igualdad en un gol con
como de prantico de Ecuador.

frente a Argentiga (0-1) y la igualdad en un gol con
cuadro nacional en delas data cuado de
sesenzia
Buen Partido y poco perunio, o Mercúanios otra

suerte" y "Mejoró la opinión sobre la Selección".
Abora, a ome días de la magurardoin de terramen en Uruguay, cabe esperar que se reviertan
apertos que globalizan para lograr una buena
adificación.

Importa mucho ser protagonista, como objetivo primordial, es el criterio común de jugadores y

"La boda anónima..."

ROMA, 22 (ANSA)- Gianluigi Lentini, liamado "el l'ugidor de ora" por el estratosièrico y polemico precio pagado por su pase de Torino a Milan hace tres años, se casó con una modelo sueca en una sencila cere-monia comentada hoy por toda la prensa deportiva

Los amigos de lo aje-to dieron otro golpe al 000

"La boda anónima de Gigi Lentini" y 'El Jugador de rovo es caso frente les oberves", titula La Repubblica, mientras que la totalidad de los diarios deportivos destaca la sercullez de la ceremonia y del enforno en el que el multimilloranto jugador contrajo matrimo nilo con la bella sueca Alexandra Carlesson, de 22

La prensa aprovecha la circunstancia para recor-dar la frayectoria de quien se encaminaba a ser el mejor futbolista italiano de la decada hasta que un gravisimo accidente automovilistico le truncò en par te la ascendente carrera, aunque el se empeñe en volver al primer plano con una constancia ejemplar.

MILAN, 22 (ANSA). El futbolista portugues nilo Futre llegó a un acuerdo para incorporarse Milán, abandonando las filas del Reggana, al e se había incorporado en la temporada pasa-e se baña informó hoy un dirigente del club de



FREY, FEDERICO; Ex-arquero de nuestro futbol. Defendió la valla de 31 de Octubre de La DE NUESTRAS FIGU-RAS:

LAFUENTE, PEDRO:

MATURANA, MARIA ANGELICA: Jugadora PARAVICINI, GONZA-LO: Jinete paceño, de di-

latada trayectoria en el SILES, WILFREDO: : uno de sus equi-

VACA. JOHNNY EUGENIO: oino (17 años), que ya tuvo VILLEGAS, RICHARD:

DEL IDEAL OLIMPICO:

regos. Por esos motivos, se conmer resta jornada el "Día Olímpico".

OSCAR ERRATCHU SANDY SADDLER Ex-boxeadormorna olimpica dos me-HENRI FUCHS; Piloto argentino de cional (COI), y la restauración de los

Futre al Milán

Futre, que a poco de empezar la última tempo-surirío una grave fratura que lo algo duran-varios meses del futbol activo. filmará su utrato con Milan en las próximas horas, indico edo Braida, director deportivo del club.
Como parte del acuredo, a cambio de Futre (29
68). Pasarán a Regiana (conjunto que desceno a la serie B), dos jugadores, posiblemente

DE LOS ANIVERSA-RIOS MUNDIALES: PRADIP, KUMAR no escoddo para esa ta-rea en las ultimas déca-

Luis Barrancos

de la Incia. El jugador que más veces actuó en la Se-59 años este ex-futbolista

BANER JEE: Nació

Turismo Carretera.
STEFAN STOICA. Jelantero ruman que fuega en Grecia.
WILMA RUDOLPH; Recordada aule

TO TESTS ARRES SOLITIANS AIR BUS A-310 TODOS LOS DIAS CON EQUIPO



Suarez, Moreno y Fernández, de la selección

RABAJA

TODO





La Paz, viernes 23 de junio de 1995



BUFALO, 22 (ESPECIAL PARA PRESENCIA). Raid Medietros es el unico Jugindor lessonado en la Selección Nacional, pero el tratamiento al que se está sometiendo

las primeras boras era alta.

Mora está mucho mejor pero le estamon haciendo evaluaciones ocidianas a fin de controlario. Friumente no ha sufrido duños majores en el sector afectado no las sufrido duños majores en el sector afectado. permite que su recuperación vaya en ascenso.

El habolista sufrió un esquince de rodilla durante el partido del pasado domingo frente a Venezueta y de inmediato el médico de la delegación. Majori Elias, adoptó las medidas necesarias para bajar la inflamación que en las desenvaciones.

Indicó que los demás jugadores "están bien, solamente un poco cansados por el trajín que han soportado estos días".

El médico manifestó que se han tomado las medidas

más aconsejables para que se pueda contrarrestar el calor que se está registrando estos días. El equipo entrenó hoy en una temperatura que ascen-

El equipo critron los que una temperatura que auxendo en premecto a los 30 grados centigrados.
Está bacerdo mucho cube, es ha sentido bastante
hoy, pero un atendo mucho cube, es ha sentido bastante
estamos realizando. dipo el jugidor Robert Artenja,
Indico que la jornada fue bastante dura "en materia de
final de mestra preparación pensando en la Copa America".

"Opiais has cosas nos salgan como queremos, de nuestra parte estamos pontendo dedicación y entrega", adadis, Contó que todos los jugiadores tienem la perspectiva de seguir ascendiendo en su rendimiento: "Fisicamente nos sentimos pacticamente en el nivel ideal, albora hay indico.

Tarea de hoy también será en dos turnos Finalmente, puntualizó que la téca está centrada en jo que será la participación del equipo en Faysandú, "dende esperamos llegar lo más lejos posible".

лия сан высыгыйсь се цес рын. (19-22-јыйс) menor informes one of Statement in the statement of the s 0769 Onuro - Bolliria, o-

Se alquilla una pieza con baño y cocina a jo-ven unhenstario en San-tiago de Chile La Royna Tabalaha, Consultar al Tel. 50532 Onaro de hrs. 16 a 20. (18-19 Junio

COCHABAMBA

Por motivo de viaje vendo un trailer, Velvo doble eje. PA, patier Nod 60. teléfono 55206 Chha. (14-17 Jun.)

vendo casa zona cen tral, dos plantas, 500 m2 para vivienda, of; cina, negocio, Tel. 04; 47857 Cochabamba (14-16 Jun.) En Cochabamba

Maturilla Primero de YEMMA ADELA YULIFIA CAMA, CI. 3432796 L.P. POR EXTRANSO gunda anulada b cuenta No. 00-54-052522-5 de

SE NECESITA URGENCIA SASTRE

bresentarse en la calle COMPOSTERO, medio o rotosi esq. Colón Nº 1290

SELLY LUMBOULDS Potosiesq, Colón Nº 1290 con ropa formal, presentanse calle PRESENCIA para tienda de VENDEDORES DE BUENA SE MEICEISITA CON URIGENICIA

LAND CRUISER VENDO TOYOTA

te un par de horas y luego reamudó sus tarcas, esta vez en el plano i tecnico.

En el transcurso de la práctica el estratega Antonio López armó Jugadas de campo, por grupos, máentras que tecnico alterno Manuel Núñez. Ha sido un trabajo bas-pesidos por la propera de la lutic bueno, las pornadas que invitanos que passer luero di taute bueno, las pornadas que invitanos que passer lueron ayudaron mucho a los jugadoses fenou exigentes, pero ayudaron mucho a los jugadoses fenou exigentes, pero ayudaron mucho a los jugadoses fenous que finado, y desenva destrumadas de la comena a manifestó que "adermacianes intermedias que habo, y dores se estám entregando al trabajo de macera alcoduta; Anterica "está a la vecifa de la esquitas", y "no hay que pero por se tempo.

BÜFALO, 22 [ESPECIAL PARA PRESENCIA]. La electecian Nacional comerció boy a recuperar el tiempo perdido y entrelo por primera vez en las instalaciones de la timbo partido per primera vez en las instalaciones de la timbo sobre en la sectional de porte de proposito de sessiones en la mando del español Antonio López, no increso durante res dias esta semana, en razón a las siguencios durante res dias esta semana, en razón a las increncias que hinto sobre su destino final desputés que Engunto de lado esos hechos, y abocándose de lieno a propuración del conjunto, los jugadores desarrollaron la razón del conjunto, los jugadores desarrollaron la resulta del conjunto, los jugadores desarrollaron la carió malinal un escalón de inerza, que duro uma por quince minitos.

Después de almorzar, el equipo tuvo descanso duran-

COPA AMERICA URUGUAY 95

es horario de oficina. Sus. 15.500 - Part. 03.460418 alidia, transferencia immediata ESTADO papeles e impuestos Dioble fracción, año '92, BUEN

Fuera horario oficina Ref. (13) 346910 Sr. Martinez - Santa

para dirigir internado

Vendo terreno en Cochabamba, 2 hecidoras, estanque, agua po-table, luz y pequeña construcción. Referencias: Tell. 042-880,755 y oficina (042-880,750 Cochabamiba con construcción).

Espectacular Oferta

chapistas (preparación en superficies) presenta-se Calle 13 Achumani esq. Alexander Nº 100 Teléfo-nos 770225-790290 Ser-

cxtraviado el cheque Nº
31158253 del Banco Mercantil cta. 5-003-001517
por §us. 10.000, el mismo ha sido anudado. (17-

cos duros antiguos por modernos capacidad mayor Galería Pasaje del Centro I.K. (18-18 Junio)

a colores, cambiamos dis-550. aceptamos como pago componentes antinonitor hércules por otro

cambiamos

Reparación de Du-chas. Ref. Tel. 368951. (20-20 Julio)

PATENTE .- Transfe

Vendo restaurant y casa en Tiquipaya, Cochabamba Telf. 042-89904 042-80670. (20-24 Junio)

EXCELENTE OPOR.
TUNIDAD: Requerimos
des Cheff Juniors y Ayudantes de cocina Nacio-Cochabamba, incluye vi-vienda, favor sólo intereamplia y buena experien cla en la Ciudad de nal e Internacional, con

LA PAZ

Wendo lote de 8,200
m2 POR EXTRAVIO QUE
DA ANULADO EL CARNET
DE CONTRIBUYENTE Nº

UTAMAU- FLORI SALON DE FIESTAS

Plaza Villarroel Nº 47 social elegancia confort. Dirección todo acontecimiento y 470 Tel 210748 lujo, distinción Alquilamos para

Fuera hocario oficina Ref. 03 460418 er: horario de oficina. impuestos ai dia, transferencia inmediata Sus. 18.000.- Ref. 03 10 m3. Mod. S41127 aho 32. BUEN ESTADO, papeles e

DIRECTOR DE INTER

Extranjeros con residen-cia logal en Bollvia pue-den aplicar: Informe Casi-lia 5654 Cochabamba

(20-24 Junio)

mento 2 (El Prado).

MEDIDORES

04:2-47483. (22-28 Junio) Lat Lomas Ltda: pone a su disposición un gran stock de diferentes tipos y medidas, llámenos al tel. 368778 o Americas). - Santa Cruz visitenos en calle 21 de mayo Nº 356 (edificio hotel Las

anulada la Cuenta Por extravio

Parquets y Mutual La Primera 034-023429-7 de la guez Moldez José Alfredo Rodri-

Bicicleta compro 363725. (15-21 Junio)

Telefono 326750. (18

21 Junio) del Banco Industrial. (2)

Por extravio del de

silla 2684. (15-16 Junio)

Contamos con un stock complete en par-quets de mara, roble, tajbo en machhembre tenemos en 8 y 12 m.n. en mara y roble consultenos al 46-3060 y al 46-6911 (Santa Cruz).

(12-21 de junio)

*********** "MADECAR" S.R.L. Industrias

Le da la oportunidad de tener su

machihembre

 nuestras máquinas son nuevas
 y las garantizamos en su trabajo. carplinteria propia, ofreciéndole
 copilladoras, tupy, grueseadoras
 y otros de metal mecánica, todas ********** en Santa Cruz. Febrero Nro. 618 - Telf. 53-6884 Puede adquirirlas en Av. 26 de

ARTICULOS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

alarmas con sensor infrarojo. Liámenos al Telt de impermeables, botines y botas con y sin punta de protectores auditivos, cinturones de seguridad y de máscaras respiratorias, cascos, lentes de seguridad acero, trilla reforzada y antideslizante, linea completa Las Lomas Ltda. pone a su disposición un gran stock

1039512DELS-FABRICIO EDGAR ROCABADO MRDEN (11-12-JUN) Vendolotede8.220m Lavarropas Automá-ticas, especialista repa-ra toda marca Tel: M0197. (11-20 Mar.)

SOSIWON GOS

Clases de Organo eléctrónico, Plano, Plan-ta y Saxo Teléfono 355578 (1-15-JUN) 813325 (11-20-JUN)

> Se necesita ayudande Chaperia

> > pósito judicial Nº 015644 del Banco Nacional de Bolivia queda sin efecto. (15-17 Junio) Extravio Habiéndose

computadoras 486 desde 815, 875, garantizados op-ción perálum, partes de computadoras, Edificio 16 de Julio Piso 14 departa-mento 2 as se-Compro Toyota Corolla IL- 90 adelante Tell. 316757. (15-22 vicio Técnico Automo-triz "Excel" (11-15 Mar.)

For extravio queda anulada la cuenta Nº 00. 34-073061 8 de Mutual La Princra, Julio Cèsar Rada Vera C.I. 3399597 L.P.

(17-19 Junio)

Compro Repuestos. ParaOfisetGestetner211.Ref Telef. 368680. (15-22 Mar.)

En venta equipo den-tal. marca Ritter \$us. 4.000. Ref. Calle Los Andés # 1320. (17-18

ación de: "PROCEDIHIENTO PARA CEDIHIENTO PARA CEDIHIENTO PARA CEDIHIENTO PARA CEDIHOBERTALES A PARTIR DE: HOBERTALES
NOBLES A PARTIR DE: HOBERTALES
NOBLES A PARTIR DE: HOBERTALES
NOBLES A PARTIR DE: HOBERTALES
LOS MISHOS USANIDO
S OL LU C. I O N. E. S.
CANTURCAS BAJO AGREGADO DE PROXIDO DE
HIDROGENO: 4910 de
D E Q U S A
ANTIRPORESELL SCHAFT.

En casa de familia ofrezo habitación con baño privado con o sin pensión. Referencias Tel. 359804.- (14-15 Jun.)

Se vende de ocasión lámpara cialitica de pie para quirófano Telef. 368120. (15-17 Junio) PATENTE - Transferi-Vendo una moto Kawasaki 900 §us. a primera oferta. Fono: 515952. (17-21 Junio) Doy habitaciones en alquiler a estrenar zona central. Fono: 315932, (17-21 Junio)

asilla 2684. (20-21 Ju-

EXCELENTES PRECIOS Y GARANTIA
C om putadoral
Hobbits
Obsessible
Local Computadoral
Loca

Por extravio anulado cheque 365685 cuenta corriente 0104350011

casa junta anticrético \$us. 8.000 incluida Li-nea Telefónica, zona Alto Irpavi Tel. 721360. (20-20 Julio)

Por motivo de viaje

mos concedemos explo-tación de: "Aparato auto-mático de final de página para una máquina elec-trónica" 4901 de 1BM

mantes garantizados 486/ 66 \$US. 1.000.- colores No regale dinero ad-quiera computadoras fla-Favor devolver licen-cia de Abogado Nº 00368 Telf. 823941. (22 24 Junio)

disco duro expandible a
420 megas créditos, aceptamos parte de pago computadores antiguos Galeria Comercial Del centro
IA (Pérez Velasco). (1818 Junio) Vendo ropa poco uso Capitán Ravelo 2061 9 adelante (22

Por extravio talona-rio Nº 34 Bodoga "Santa Lucia" queda nulo. (22

Gomputadores medio uso garantizados \$1(S, 240. mantenimiento de computadores. repues tos cargamos paquetes. Discos Directos para la cargamos paquetes. Discos Duros cargamos desde \$US, 15. Galería Por extravio talona-rio Nº 25 Restaurante 'Antofagasta" queda nulo. (22-25 Junio)

Transformamos computadores XT o 286 a 486/66 desde \$US. Queda nula la factura Nº POR EXTRAVIO

000238 de Hansa Ltda.

(18-18 Junio)

Antes de comprar o vender su casa, departamento, terreno, seipa el valor real y el valor comercial del mismo, llámenos al 314942. Castilla 14636 Avalúo de casas y terrenos

Gonzales de Rivas

POR EXTRAVIO

Sra. Alejandra Guadalupe 03039553 a nombre de la Gueda nulo el RUC Ni

VAMOS POR "CON IVO

Empresa privada finaciará fichaje de Basay

Santiago de Chile, 22 Jun (EFE). Varias empresas seadas financiarán el fichaje del delantero chileno lvo assa, del campeón mexicano Necasa, por el Colo Colo. Chile, confirmaron hoy en Santiago fuentes del club. el indicaron que las negociaciones están bastante.

s interesadas son 'Pepsi n por cable 'Metrópolis', la impresa 'Nike' de artículos rar en detalles, las fuentes

rían la ficha de Basay en a cambio de lo cual el Colo licitarios y los derechos de

de Ivo Basay por el Colo róximos días, probable-próxima Copa América

nce de las negociacio-sta no ha ocultado su país, en el equipo del le, donde está concen-

través de empre-

Barcelona, 22 Jun (EFE). El delantero del club añol FC Barcelona, Hristo Stoichkov, seguirá un

año más con la entidad barcelonista, aunque desea que el cubu tilice la opción que tiene de ampliar un ano más el contrato para "darne seguridad". Este ha sido uno de los principales acuerdos adopados en una reunión elebrada esta noche entre la directiva y el cuerpo técnico del club, que se prolongó durante casi cinco horas, en la que también estuvo presente el representante del jugador y el propio Stoichkov. Otros asuntos refrendados en la reunión fueron no

Korneley, mientras que se anunció que el capitan José Marí Bakero firmará próximamente una renova-ción por dos años más.

El presidente del club. José Luis Núñez, informó. renovar a Aitor Beguiristáin, Eusebio Sacristán e Igor

"se integre en la plantilla y que todo parta desde cero" en alusión a las divergencias aparecidas en los últi-mos maese entre el internacional buigaro y los miem-bros de la plantilla, así como con el cuerpo técnico. Núñez dijo también que de esta forma el Barcelona en una conferencia informativa, de que Stoichkov seguirá siendo barcelonista con la condición de que

rada (Gheorghe Popescu, Luis Figo. Meho Kodro, Cheorghe Hagi y Hristo Stotchkov), aunque matzó que si alguna entidad paga 900 miliones de pesetas por el jugador bdigaro, el Barcelona no ficharia a contará con cinco extranjeros para la próxima tempo-

creó una cierta ambigüedad, ya que, dirigiéndose al jugador, dijo: "El Barcelona te dará tranquilidad, pero No obstante, el discurso del presidente barcelonista

que también espera la xima llegada del bolivia-Marco Antonio "Diablo"

no Marco Antonio "Diablo" Etcheverry, que estuvo seis meses cedido al América de Cali colombiano. "Con Ivo y el Diablo los por el título", de-ó Benítez, que añadió es por este año, ya se completaría la cuotán el portero uruguayo Luis Barbat y el defensa paraguayo Miguel Angel en el que además de heverry y Espina, escon ambos jugador erraría el ciclo de ajes por

Marco Etcheverry

Basay y Etcheverry le darán al equipo la potencia necessaria para entrar de libro a pelear el título, dio Benitez, que reconoció que hasta alora la meta del Colo Colo era "no pasar zozobras" en la temporada.



MAS CERCA DE BOCA

representante del Jugador.

"El pase está hecho en un 90 por ciento, pero todavía falta que estudie los numeros propuestos para concretarlo," dijo Settimio Aloisio, según infor-

de Caniggia. El delantero argentino, que fue figura en el Mun-

en Estados Unidos el año pasado.

GRIGUOL Y VEIRA Fútbol argentino

nerucijada por las

CANIGGIA CADA V

BUENOS AIRES, jun 22 (Reuter). El acuerdo dial de Italia en 1990, milita er para incorporar al delantero Claudio Caniggia al club Benfica y ha recibido oferta de argentino Boca Juniors está casi completo, dijo hoy del equipo brasileño Botafogo.

mó la agencia noticiosa oficial Télam. Aloisio se reunió con dirigentes de Boca Juniors y deberá responder el martes a la oferta por el pase

dial de Italia en 1990, milita en el club portugués Benfica y ha recibido oferta de cuadros franceses y

Diego Armando Maradona. El controvertido astro del fútbol argentino llegó a un acuerdo a comienzos de este mes para ligar por Bora Juntos, una vez que expire en septiembre el castigo que le aplicó la FIFA por consumo de sustan-cias prohibidas durante la Copa Mundial disputada Si es contratado por Boca, formará en el ataque con su amigo y ex capitán de la selección argentina

ELECCION EN UNA Más desde Búfalo

La Selección Bohvana de Fritol tuvo hoy agui una exigente fornada de preparación, dentro el cronograma de trabajo Antonio López. El elenco escano por el españo Antonio López. El elenco escano en doble tumo to desta apunta per el cuerpo técnico encaberado por el españo ambidas y confortables afresa deportivas de la universidad de este distrito. BUFALO, EE.UU, 22 (ESPECIAL PARA PRESENCIA)..

ose cusumentos, director de la Unidad Técnica y Logistica de la Forderecho Boltwan de Pútolo, jusso de mauflesto la gran motivación que tiene el grupo humano, y samismo efestaco has comondiandes y facilidades que ham oforgado a la Selección las autoridades respectivas de la Universidad de Bitíalo. para el cumplimiento del cometido que se trazo en

esta presencia pre-copera.

La de hoy fieu un dia calunoso, 30 a 32 grados de temperatura, lo que no fieu un impedimento para que los futbolistas altiplánicos desplaguem mentra netrega y dedicación.

Quedarron arris horas dificiles, por la incertidumbre que tuvo que passar la embajada deportiva de Bolivia antes de arribar a este. Estado, y hos sólo se había de trabajo para erecuperar el tiempo peridio. perdido.

LAS PRACTICAS

En horas matinales, por espacio de hora y media, el plantel se abocó a una sesión combinada de potencia, musculación y relajamiento.

El entrenamiento vespertino que duró dos horas, de 19 a 21, estuvo orientado fundamentalmente al aspecto táctico

Luego del almuerzo (13 horas), los jugadores descansa-ron hasta las 17 horas y hubo un espacio para el trabajo

reórico. De acuerdo a la versión recogida, el plantel boliviano se sujetará al horario antes señalado durante su permanencia en este centro de operaciones.

APROBACION

Los jugadores a la finalización del entrenamiento opin

oro que se encuentrara contentos por el conflor que ofrece las diferentes áreas de la Universidad de Búdalo, y que no esculmarán esfuerzos para sacar el mejor provecho posible para encontrar un bene grado de preparador con miras a asia sasistencia a la Copa Aníctica a disputarse en Unguay.

a partir del próximo 5 de julio.
Alvaro Petra atacante verder, declaró en su momento
que algunos lugadores están aguardando la presencia del
titular federativo. Saavedra Bánzer, con la finalidad de
alender la parte contractual que hace a este nuevo ciclo de
la Selección Macional.

Ante equipo de Nueva York

ANUNCIAN COTEJO DE PRACTICA

La Selección de Bolivia Jugará un partido de práctica este fin de sermana ante un equipo de Nueva York, cuyo nombre no fine revelado, se supo hoy en medios allegados a la dirigencia de la delegación sudamericana que se encuentra en este BUFALO, EE.UU, 22 (ESPECIAL PARA PRESENCIA).

Sobre el particular, el estratega Antonio López no negó de la posibilidad de que sus drigidos erracaren resta confronta-ción, por cuanto le dará opción para ajustar aspectos que hacen al comportamiento individual como colectivo del plantel esleccionado, dijo.

De confirmares esta información, el encuentro tendrá ilagar manánan (viernes) o el sabado en la cancha principal definibol con que cuenta la Universidad, la misma que tener

res, puesto que virtualmente todo el contingente humano que vino de Boliva está trabajando sin problemas, habiendose recuperado el jugador Raul Medeiros que era la baja que se produjo del lance con Venezuela el domingo ilitmo. plas tribunas.
Para la ocasión, López podrá contar con todos sus jugado-

La delegación boliviana que deberá constituirse en Lima.
Peri, con minsa al choque amistoso del 1 de julio, emprenderá viaje el miercoles de la próxima semana.
Dicho encuentro es calificado de importante, por cuanto
será el último aparonte para encarar la campaña copera en
Psysandu, se dilo.

Presentado proyecto de la Copa América del '97

14 SELECCIONES Y 3 GRUPOS **ENTRE JUNIO Y**

*BUSCARAN VENDER 350.000 ENTRADAS PARA CUBRIR FINANCIAMIENTO *SE PEDIRA A LA CONFEDERACION QUE INVITE A ESPAÑA Y PORTUGAL *EL PRESUPUESTO ASCIENDE (SIN INFRAESTRUCTURA) A \$us 3.500.000.-

urante los meses de unio y julio, además de contar con la participaados, divididos en dos upos de cinco y uno de aatro, según se infor-ó ayer. Saavedra

José Saavedra nzer, titular de la Feación, y Romer ma, presidente del nité Organizador Lode tratar aspectos culados al certamen. , se reunieron ayer tualmente durante la la jornada, a efec-

México y Estados Unidos, epresentantes de la ación Sudamericana Fútbol con respecto

Más adelante. Osuna manifestóque el presupues- no para la Copa asciende u aproximadamente atres mi-"Habbamos del dise-no de sistema, de la pla-nificación del aparato organizativo y de lo que serra la participación competitiva de Boliva" indicó "Chacho"

nar, habrá que ajustar algunos gastos", dijo. En este sentido aclaró llones y medio de dólares. "Es una suma que ofrecemos de manera prelimique dicha suma no contemca es uno de los torneos más exigentes después de la Copa del Mundo".

de amplios alcances. El directivo señaló que a su entender el Hernando (estadios), en los que, opinó, deberá ejecutarse una labor ola el rubro infraestructura que actualmente cumple con los requisitos que demanda un ca con el desarrollo de la eliminatoria para la Copa Mundial de 1998, que uno de los rubros de vor importancia pasa

"Aparte del respaldo que pueda brindar el Gobierno central será fundamental lo que puedan ofrecer los para la justa que se aveciconcurso de dichos paí-ses subiría a catorce el número de países, con-siderando que en Urudeberán ser invitados a través de la Confederadeseo del fútbol

José Saavedra Banzer, Romer Osuna y Mario Arze. Se reunieron ayer para tratar aspectos inherentes a la Copa América de 1997. ciar que es la anunciad Ante una pregunta sose la competencia, precisó entradas, a un costo pro-medio de diez dólares cada

"Eso nos dará los tres millones y medio de dólares que necesitamos", afir-

Joao Havelange, presidente de la FIFA, se produzca entre septiembre y octubre del presente El titular federativo a es autónoma para anotó, además, que ración ya aseguró cuatro millones de dólares, los que Osuna anunció que aparte de ello, la Confedeserán destinados integra-mente a los países partici-

"Es una potestad -afirmó - que no corres-ponde a la Federación" cio adquirido durante la gestión de Walter Krei-dler. pantes.

"Es un dinero - precisó ge proveniente de la venta de derechos de publicidad".

Entre tanto. "Chacho" af dio cuenta que las ciuda-des previstas como sede del torneo son La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Sucre y Oruro; éstas dos

En otro contexto, no

antecedentes para la postulación de Bolivia al Campeonato Mundial juamericano Sub-20 y de la Copa América pueden constituirse en magnificos La realización del Sud-

número de seleccionados

últimas en dependencia al

Soria Galvarro, ex

por los recientes aleja-mientos de Jaime Soria Galvarro y Omar Pino, sumados al de Rodolfo



A ESLOVAQUIA 6-0

aración para la Copa América que se los 35.000 espectadores en la ciudad

dillierana de Mendoza. Gabriel Battistita anotó dos goles, Marcelo Galhar-otros dos, y Javier Zanetti y Diego Simeone comple-in el matrador de la golenda argentina ante un debil

Gallardo abrió la cuenta a los 58 con tiro cruzado ntro del área por pase de Batistuta y aumenió metti a los 62 en jugada personal, con un tiro

isimo por la derecha. spues Batistuta hizo su primer gol a los 68° al un rebote, y marcó otra vez Gailardo, de penal.

Cerraron la cuenta Simeone a los 83°, al fornar un fro libre que Batistata efecutó ripidamente al borde les área, y el propio Batigol°, que conerció un centro con tiro ou de derecha, a los 91°. El premer tempo fie deshicido, sin posibilidades la rasa de gol y con la defanitera argentina, hoy refornada con Batistuta y Adel Ballon, maximos gipeladores del troba italiano, muy confusa al atacur a los europeos.

el grupo se completará con la llegada de los jugadores convocados que militan en

COPA AMERICA

URUGUAY 95

Hasta hoy por la noche

Comary, en la ciudad se-rrana de Teresópolis, a 100 kilómetros de Río.

e que el arquero Rolando Cristante le primer gol a Tibor Jancula, en un mano a s tambien expulsado, por dobie faltaban diez minutos para el

Hoy por la mañana ya

JUGADORES PARA LA BRASIL CONCENTRA

será del campeón del cam-promato brasilerho que se втясна ет адрияца. de 1996. La otra vacante

Selección. liberados para partido de su club el sábado por el corporarán el domingo a la torneo caracea, y se rein Beto, de Botafogo, serár Los atacantes Tulio y

realizará su último partido amastoso amires de la
Copa Amárica el día 29 de
este mes, azite Podonia, en
la cindiad de Receife, estado
de Permanda. La selección brasileña

y purticiparen del primer entrenamiento 14 de los 22

lugadores convocados.

Los Jugadores Sovio, de Flamengo, fue liberado nasta el lunes para disputar el partido entre Flamengo
y Fluminense, el domingo en el Maracana, que decidirá
que nerá el campcion cartoca de 1905.

El arquero Danriei (Gremio) y el atacante Souza durante el mundial USA 94.

ORGANIZACION PULIDO y una prestigiosa cadena de agencias de viaje en todo el país le ofrecen el mejor tour para alentar a la selección nacional en Uruguay

AMPLIOS PLANES DE CREDITO!

Y la posibilidad - sin costo adicional - de visitar^a

Punta del Este, Buenos Aires y Tucumán.

22 días inolvidables con transporte en buses de lujo y hoteles de primera categoría. JENTRADAS PARA TODOS LOS PARTIDOS DE BOLIVIA

Cosmos Tours: Teléfonos 317289 y 351892 Intercontinental Travel: Teléfono 378111 PLAZAS LIMITADAS. DECIDASE Y CONSULTE CON NOSOTROS



Oruro

Jumbo Travel: Teléfono 55005

, Turismo Balsa: Teléfono 27610



Ali Tours: 360988 Organización Pulido: Teléfono 42938 y 30440

Solarsa Tours: Teléfono 30900

del norté e irá integrada por 64 personas.
En esta delegación van cinco atletas paceños, gracias al estienzo hecho por el Camilé Departamental de
Olimpiadas Especiales. Se trata de Oriar Villar y Juan
Lima en atletismo y José Luis Garbaido en natación
Willy Moya Juaniquina, Director Departamental de
Dimpiadas Especiales, dio cuenta que "pese a la
tra organización, se tropezo con muchoso problemas,
principalmente exeméntace so en enchacion

Bolivia participará en los Juegos Mundiales de Olimpiadas Especiales, a realizarse en New Haven. Estado de Comnecticut de Estados Unidos.

OLIMPIADAS ESPECIALES

La representación nacior al Wajarú mañana al país

Portistas trán con la piena convicción de representar al Principalmente económicos; sin embargo, nuestro de Las Olimpidas Especiales en Estados Unidos se calizarán del primero al 9 de julio.

Trans Amazonas: Teléfono 27175

las installaciones de la cuttidad ho-Paz, por su fecunda labor en sus ción se produjo durarite la sesión La entrega de la estada distin-

menajeada. En la oportunidad ri Secreturio l'aestructura deportivo que está a a altura de las mojores de Nacional del Deporte, Guido Meruvia, resaltó la labor del Ciub mistico sino a consob der una odico a fomentar Temis La Paz, que no sólo

El presidente de la institución

Pedro Basaure Forgues - agradeció el homenaje que se le hizo al club y aseguró que seguirá en la misma tares emprendida hace arjos

Otras entidades como el Comité Olímpico Bolivia

no y Amigos de la ciudad cambién efectuaron homena

TORNEO DE LA SND

del Deporte se dio cuenta de que se tiene todo listo para que el domingo se ponga en marcha el campeo-nato de futbol de salón receivado para antios y minas. Esse certamen, deconimiado sa damericamo, conta-rá con la participación de representaciones de los hogares de Onamia, centros éclucativos, ligas zonales

y asociaciones deportirs» que para competir en el certamen adoptarán los nombres de naciones sud-americanas, además de l'anama y España.
El certamen será purso en marcha a las 8:30

horas del domingo con la concentración de los equipos par ticipantes en la Plaza V caezueta, para luego conti-nuar en desfile hasta el Causeo Julio Borelli, donde se lesarrollară la primera jornada de la competencia



su septuagesimo antversario. En otro orden de cos as, en la Secretaria Nacional Precisamente ayer el Club de Tenis La Paz recordo

De acuerdo al informe de Alfonso Palomeque, directivo del ciub Busch, la programación co-mensará a las 9 horas, y hace extensiva la invita-ción de deportistas y alicionados que muestran

apego por esta práctica deportiva. El certamen forma parte del calendario de

SECRETARIA DISTINGUIO CLUB DE TENIS LA PAZ alla al Mérito Deportivo, Grado Oro

En carta de respuesta a dirigentes de Asamblea



El quinto torneo de tiro recreativo "Tgral. Germán Busch" de siluetas metálicas 1995, se desarrollará el próximo domingo en el poligono de

Recalco además que existe la firme intención de trabajar coordinadamente con la Dirección Depar-tamental del Deporte de La Paz, entidad con la que / clara disposición para cumplir las disposiciones relacionadas con el tema, en beneficio de la activi-

clara disposición para cum

Con este motivo tengo el agrado de saludar a

Sobre el partícular, me permito hacerle conocer que ratifico la indicada declaración en cuanto a la obligación de la Municipalidad de La Paz para astender la infraestructura y apoyar al fomento y promoción deportiva, que ya empezo con la cona-trucción y reparación de campos deportivos en Recalas gornas de esta culadad.

Acuso recibo a su nota de fecha 19 del mes en curso, anediante la cual me hace conocer su sorpre-sa por las declaraciones vertidas por el señor Franz Gallardo, Director Municipal del Deporte de La Paz.

Dr. Javier Tenorio Barrios PRESIDENTE ASAMBLEA DEL DEPORTE PACENO

La alcaldesa Mónica Medina de Palenque envió una carta al presidente de la Asamblea del Deporte Paceño, en respuesta a la que dicha entidad le mandó la anterjor semana reclamando el desembolso de recursos para las distintas asociaciones

La misiva de la primera autoridad edilicia dice

APOYO AL DEPORT ALCALDESA REITERA

CONFIRMAN PRESENCIA EN Se estima contar con un buen número de BEROAMERICAN **ASISTIREMOS AL** DE CANOTAJE

LA PAZ, jun 22 (Jathal) - Bolivia participarà con dos deportistas en la Copa liberoamericana de Canotaje en Brasil del 26 al 30 de julio, confirmó el presidente de la

Pederación de Canotaje. Arturo Liebera.
Salaz I equipo belivano estará conformado por David
Salaz I y Henry Polo, quenese clasificaron en el último
national realizado el 3 y 4 de Junio informó.

El plantel nacional estará conformado además de los dos deportustas por el entrenador Roberto Miret y el presidente de la Federación Bolvíana de Canotaje, que viajarán el 20 a São Poalo acde del torneo internacional

"Participaremos en kajak individual y doble en 200. 500 y 1.000 metros velocidad" agregó. La competencia será en la modalidad olímpica en aguas quietas con marcas y reglamento de la Federa-ción Internacional de ese deporte.

Con respecto los países participantes se confirmo que España, Portugal, Puerto Rico, Cuba, México, Vene-zuela, Brasil, Argentína, Chife, Uruguay y Bolivia com-

HACIA ATLANTA 96

Con la meta de que un cquipo nacional asista a las Olimpidas de Adianta 1996; se buscará intervenir en el Campoonato Classification de Dualsburgo-Atemania del 15 al 20 de agosto cuando se determinen los cincuenta países asistentes los deportistas que intervengan en el torneo olímpico.

Los deportistas paceños que irán a las Olimpiadas

"Es por eso que tenemos que correr e se realizan en Alto Irpavi, si es que der la sede", dijo el dirigente.

LA PAZ, JUN 22 (JATHA) - El próximo fin de nana se realizará en la ciudad de Montero, el presidente de la

FINAL EN VOLEIBOL **DE ADAP EL LUNES**

Secretaria Nacional de Hacienda y Alas Aerónautica ugaria el Innes por el fitulo del Camporato Oficial e-mentino de Voleblo de la Asociación Deportiva de la Administración Pública (ADAP), denominado "Mario Mercado Vaca Guzmán". El cotejo se jugará a partir de las 18:50 boras, en el colisco cerrado de la Asociación de Voletbol ubicado en la calle Junin esquina Catacora.
El equipo campeón, obtenfa el derecho de representar a la Paz en el forneo nacional que se llevará a cabo el próximo mes en la ciudad de Cochabamba.

El torneo, sin embargo, continuará mañana, en el nismo escenarlo deportivo, de acuerdo al siguiente rol amapa y 10:30: Secretaría Nacional de Hacienda



Aceleran trabajos en la cancha

ACIONAL DE BEACH VOLEY JGARA EN LA CATOLICA



La cancha de beach voley en la Católica.



Una cancha especialmente hecha en la Universidad Católica Bóbitana de La Paz. sera escenario del secuto campeonato nacional de volethol de playa de 1996. Los últimos trabajando se realizan todavia en estos

días para poner a punto la misma de la pode de la desentante la arerta del campo de fuego, que debe ser bastante fina, está siendo colocada, segun información proporcionada por responsable de aquel trabajo.

También se están colocando graderias, toda vez que-por les antecedentes que se tiener- este escresaciadad del volebol lieva una buena assistencia de público a los partidos.

El torneo se jugara en la Paz el 8 y 9 de julio. Una semana antes, se disputara la fase de essificación.

semana antes, se disputara la fase de clasificación.
Este certamen forma parte del circuito nacional que ha sido programado para sete año por el Departamento Nacional de Voleibol de Playa.

Anteriormente se jugó en Santa Cruz y Cochabamba, en dos ocasiones en cada ciudad.

Llegó ayer a La Paz el responsable de este departamen-Roberto Pavisic, quien coordinara la tarea organizativa n personeros de la Universidad Católica.

A propósito, después de conversar con el presidente del Cub Universidad Católica. Martín Hinojosa, indicó que 'se están hadendo todos los estueros para que La Paz también se incorpore al circuito nacconal, organizando un exitoso certamer

Es apreciable el estucrzo que está haciendo esta prestigiosa Casa Superior de Estudios en la construcción del primer campo deportivo de 'beach voley' en La Paz'.

Por otro lado, dio cuenta que varias duplas, especial-mente de Cochabamba, Santa Cruz, Sucre y La Paz participarán en este campeonato, tanto en damas como en Contó que son varias las duplas parerías que partici-par en la competencia, especialmente en damas. Citó, por efemplo, a Jackeline Dankez y Jimena Rodríguez, quienes ocupas el cuarto puesto en el ranking

DE TODO EL URUGUAY

Las grandes estrellas de la Copa América

A 100 KMS. DE RÍO DE

ELIAS FIGUEROA

do para la Copa América de Uruguay 95, lo que ha des bordado las previsiones de las autoridades del Comité indonesia, se han acredita mundo, incluso de China Montevideo, 22 (EFE). Un total de 1.

los que nos marca la capa cidad de los estadios", cla-Para la primera fase de Uruguay'95 los periodis tas se dividirán en los cua mó ante la prensa Danie Galoto, Jefe de Acreditacio

ólo se disputarán en la No queremos dejar fue

más pensando muy lejos". todos, n. hay

o no pocos problemas con sus ses, cuando partía incluso sin

lios, porque estamos al orde del límite físico de iodistas fuera de los esta

nte complicado, de relaciopaíses a raíz del golpe militar 11 de septiembre en Chile;

scú para el partido Chile

nicieron a partir de refe-encias de los torneos anlor'93, que fue la primera Jopa América con 12 seidades para la prensa

ro de la cancha, desde que ttó en primera división, a los hos y en la Copa Mundial '66.

gueroa fue siempre un lider

ecciones.

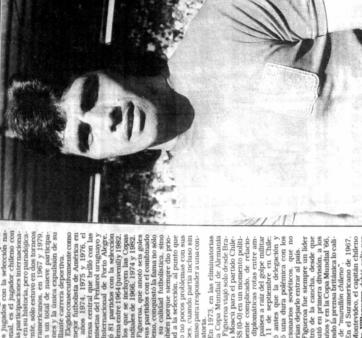
Sin embargo, el torneo
le la Confederación Suranericana de Fútbol ha suado todos los límite

En el Suramericano de 1967. Montevideo, el capitán chileno Villanueva debió salir por en el partido con Uruguay

la prensa británica lo cali-murallón chileno".

na Copa América.
"A Uruguay le conviene se edifunda el aconteciiento en todo el mundo". se la Copa con el partido Uruguay - Venezuela, pro-gramado por el Grupo A en lamentaba que las pre-lones llegaron a su limi-Galoto, al tiempo que e a 13 dias de inaugurar

Aggrenation, gracies a la caldidar de su defensa, en la que Figueres, arrivo una valla difiel de superar con Humberto "Crita" Cruz, Hugo "Hamewa y Luis Byzaguirre, en los años posteriores se consolido la arripa de centrales integrada por Figuerao y Alberto guintano. A Ambos eran los titulares de la defensa chileria en la Copa América de 1979, canado Chile acaricón más que nunea en titulo continental, que effinis en un partido certa con Paraguay, disputado en el estado de Velez.



división, por lo cual no se l el contrato al final de l

cuando el equipo estaba en le últimos lugares de la ciasific ntento fracasado de fichaje con verton, pero el 25 de julio llegó comienzos de 1994 hubo

lo que finalmente consiguió, de tal modo que el 2 de diciembre le fue renovado el contrato por una nue Figueroa se propuso como objeti vo salvar al equipo del descenso Con una plantilla modesta

que si el equipo mejora su rendimiento fuera de casa podrá optar a una plaza para la ligilla de la Copa Libertadores.
Cabe serialar que Palestino fue el club que en 1977 repatrió a Elias Pígueroa desde Brasil, donde triunió con el internacional de temporada. En el actual torneo, jugada cinco jornadas, el Palestino estr en los primeros lugares de la cla sificación emparejado con Col Colo y Cobreloa. Figueroa estim

2) y le entregó el distintivo al unido de la colocó a distraca, en medio de la aprobación general y del seleccionador leno. Algandro "Congó" Scopelli.

En el Suramericano de 1967 Chile fue tercero, detrás de Uruguay

Porto Alege y llegó a ser idolo en ese país.

Con Ton Blues en el centro de la defensa, el Palestino se mantivo limícito durante 44 peradas en las temporadas 1977 y 1978, año en que obtuvo el título de Liga. La marca no ha sido batida hasta el

EFE REPORTAJES



MASIA FIN DE MES NEWELL'S DEBERA PAGAR A BOLIVAR

De lo contrario no se quedará con Baldivieso

Tourism of the properties of t

para ser propietario de mitad del pase

jugo anoche en Río Branco y volvio a sumur ocri

estrona.

El plantel de Julián Ruibio cayo por 0-3 en partato de curacter amistoso jugido en esa ciudad brasileda frente al 8to Branco.
El encuentro le stivió a la "academia" de preparación con miras al agundo norseo de la Ligia a jugirise después de la Copa e América.

El conjunto "celeste" estará de vuelta en La Fuz estos disa.

SANTA CRUZ SE ALISTA

Los equipos participanites seriam. Tabuachi de Bo-ltria. Real Madriel de España, América de Mezico, Selección de Estados Unidos, Bora Juntones de Aggen-tura, Selección de Camerian. Vasco Da Gama de Braul Santa Cruz. 22 (Presencia) por Gonzalo alenzuela. La Academia Tahunchi Aquibera hino a Crus de la Sierra, del 19 al 26 de enero de 1996 RESENCIA) por Man

AUSENCIAS

em 283,000 dólares, para lo cual se buscarán auspiciadores a nível nacional e internacional.

Con este torneo se trata de promiover y estimular el fatbol bate como una hairrera de confenction a los graves fresigos nochales de nuestros niños en el mundo e integrarlos con criterios de solidaridad y hermandad a traves del fatbol.

Selección de Japón.

Portillo reclamó la pre-sencia de los jugadores Fran-cisco Takeo, Javier Zegar-a José Luis Carvajal, Serposilarra y Oscar Gonzak Cruz gozando del

El DT Portilio

el último que no co

i ctapa más rigurosa pa: a tener el tiempo suficiente de indar partidos de preparación i anto en canchas del a como del exterior. dijo que des ir el próximo lunes se cumple

Espera el director técnic solucionar el problema de la occultación cerrada proj segúa para diez días antes de engar los compromisos a misiosos al que fue invitado el CONCENTRACION

RESISTENCIA

Este fin de semana la pri-paración estará concentrada en operacios de resistencia con trabajo de marcha. Mañana setrenes se recor crán 15 Jalómetros al trote en los predios del Country Club y el sábado se subirá al Parque Tunari, ganando su s. 3,000 netros de altura. Con este trabajo culmina: a la preparación de la prime-ra semana de preparación que se ha programado para el próximo torneo.

El directorio "aviador" se comprometió hoy a cancelar los haberres de mayo entre el martes 27 y viernes 30 de este mes y las primas posterioramente. Los jugadores estuvieron hoy em la gerencia del club conociendo la propuesta de la directis a.

organizó un almuerro para agussajar a los ex tabuichis y cuando los tres jugadores, junto a varios otros compañeros posaron para el fotógrafo de Presencia, se llegó a la conclusión que en este era el almuerzo de los 9 millones de dólares y Juan Manuel Peña, la Academia Tahuichi Santa Cruz, 22 (Presencia)

y que Sánchez tene una cotzación similar Respecto a Peña, habrá que recordar que independiente Santa Fe le pidio a Bolivar Mi 750.000 dólares por el pase, lo que implica. Mi por la buena actuación de Peña en el cam. Me promato colombiano, que su cotzación ... Mabría subido hasta el millón. En esos tres En efecto, se calcula que la cottzación actual de Etcheverry está en los 3 millones

ORIENTE RENOVO Jugadores se tiene la suma Además estuvieron pr

in la fotografia: Joaquín Ardaya, gerente de Tahuichi, Amanila, Vaca, Chávez, Pinto, Takao, Ribera, Vandia, Aguilera, Tuffro, García, Guarayeco Suárez, exkinesidiogo, Peña, Etcheverry, Roly Aguilera, Sánchez y Ana Maria Kuajara.

 Los Chávez, en 250 0000, suma que ofreció is un ciub de Alemania. Hugo Enino, 30 0000. In Francisco Takeo, 250 0000, Fernando Ribe. os 1 50 000. Hecheri Alemadia. 250 000, Evaluado in Servicio de La Compania de Garcia, 300,000. Todos suman 8,460,000

A esta suma habria que aumentar lo pur que valen en este momento Juan Berthy ue Suirez, Luis Cristaldo, Jaime Moreno, ri an Martio Ramos, José Carlos Fernández, an Miguel Mercado, Tomás Gutterrez, Rain medeiros, Alvaro Peña, y Robert Arteaga, fon dos integrantes de la selección, además fon de la selección además. nes de dólares cotización cercana a los 7 millo-

SULLIDOS

Por otra parte se indicó que hasta el luncs se definirá la actuación de The Strongest en tres cotejos en tierra nivel es aceptable y por eso iremos alternando jugadores para llegar de la mejor forma posible a los partidos amistosos y luego a la instancia final del certamen

En la práctica de ayer no estuvo presente Johnny Villarroel, que se halla en tratamiento de una lesión, en uso de licencia; si en cambio se presento el jugador William Roca, quien explicó que tuvo que ir hasta San lignacio de Velasco y por eso demoró más tiempo en regressar.

Por pubalgia

Messa se refirió también a otros jugadores atigrados señalando que "alternarán en los partidos de la Ásocta-ción porque me interesa que tengan ritmo, y que estén an competencia parque hemos visto que en ese toroneo el

"NO SE RESPETA MI TRAYECTORIA" SOSTIENE WILFREDO CAMACHO

v eue recenta sub-18 que por supuestas diferencias econômicas no liego a Action of the control of the cont , serialó Wilfredo Camacho, quien había sido

sadas de la Argentina y que al momento de retomar el tren de entrenamiento. anunció que viene dispues

to gentino. De esta manera:
de permanecerá en Oriente
ue hasta la conclusión de la
el presente temporada.
De acuerdo a lo inforse mado por José Requena,
te presidente de Oriente Petrolero, el equipo se conse centrará lo diasa-se con-

Oruro. El dirigente dejó en cla-

vaya aclimatando de a poco a la altura en la que está

ubicada la ciudad de Cochabamba para que se

todas las providencias a fin de llegar a la fase final del

primer campeonato liguero

f "estamos investigando por in que algunos ex dirigentes de son propietarios del pase de varios jugadores, ese es el caso, por ejemplo, de un señor Oritz, extesorero que

firiéndose a este tema dijo

Johnny Fernández,

a poner su granito

America

José y en todo caso aguar

El presidente de Destroyers, reiteró hoy su

del pase de 3

DESTROYERS

quien retorno en horas pa-Valenzuela. Oriente Perolero renovó contrato al urgentino Gustavo Merlo,

Santa Cruz, 22 (Presen. Ugarte 'y esto ha mottvado a) por Gonzalo a que los dirigentes de este elenzuela. Oriente Pe- club renueven el contrato

con el mediocampista ar-

como visitantes en Oruro, es probable que el plantel

Viaje una semana antes a

o. mida por anteriores diriel gentes de este ciub, que
a quedaron como propietaer fos de los pases de jugadoo res, por presuntas detudas
id que tiene la institución con
te casa personas.

CONTRATO CON MERLO

no fiba a entirar en buncariota, indică más adelante.
Camacho, que ganó el titulo con La Paz el año
mistra categoría el año 30 en Chuquisaca, sostitivo
interes pesado en Cocampounato en la
que el problema no pasaba por lo "eccuómico" sino que
El técnico, que en la actualidad dirige al primer
El técnico, que en la actualidad dirige al primer una sesión fisica.

plantel de Chaco Petrolero que participa del torneo de

no se respete mi trajectoria" """ mano si inosessa es que indico que "en los dos últirnos años me había (do bastante bien, un cumpennato y subcampeonato", inmibren expreso su desacuerdo porque se haya pobre".

"La verdad es que yo no conozco a ese técnico. ¿quién es ese Berdeja?, no lo conozco" finalizó.

Entretanto, la preselección paceña cumplió su segunda día de prácticas a órdenes del técnico Félix Berdeja.

5 DIAS PARA VILLARROE

conditiones el citado futbolista podría estár nue-vamente jugando al fútbol en un flempo de quince días, de acuerdo a informe proporcionado por rel de The Strongest. Informe proporcionado por tel de The Strongest. Medico de campo del plain. Morales agrego sobre la lesión de Villarrocl que "el diagnostico final es una pubalgia, que es por montimientos mal coordinados y también por meta continuentos mal coordinados y también por ado Johnny Villarroel para superar un algía se desarrolla dentro de las más óptima

Los representativos de ADESUAPI y Powentir se enfrentarán hoyer el mindo de la pel fecha del torrisco de Primera "Bque organiza la Asociación de Prithol de La Paz. El ordejo se
la zona de Assunjuez, desde las 13.30 horas.

La zona de Assunjuez, desde las 13.30 horas.

Regular cempaña han cumpido ambos planteles en lo
El se del torrisco, que es ladérizado por Litoral.

El certamen proseguirá mañana con el partido Fraternidad Tigres-Litoral, que es jugar a partir de las 15.50 horas.

La sexta fecha se complejo Deportivo Litoral".

La sexta fecha se complejo Reportivo Litoral".

La sexta fecha se complejo Reportivo Litoral'.

La sexta fecha se complejo de la 13.20 horas. Figuro rivalizará con
Objunjac y a las 15.20: Tambillo-Jerussiden jugard con Villa
Delores. PRINCIPA. "A"

La 8º fecha del torneo de Primera "A" se disputará el fin de semana, de acuerdo el siguiente rol de encuentros.

Sábado, estadio "Hernando Siles. 13.30 breas. Atlético Sales de Africa Atlético Alunza y 15.30. Aways Ready Mariscal Braun.

Estadio "Maurica González", 13.30 The Stronges Lon Braco. mala preparación de conditados y también por ocurrido con el "s. ostituto."
El esfuerzo que ha realizado en los últimos hiso in trabajo de pretemporada como el del resto de test se compañeros ya que fue uno de los que mas o de sus compañeros ya que fue uno de los que más lo que provoco la inflamación en el elab. Eso fue músculos adorciores y abdominales lo que desembasem en pubaja que reporta una patología momento en que se presente hay que foreas de cuadados en que se procesar la tratar y es por eso que en el cuadados en que se presente hay que foreas de cuadados en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenio en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se presente hay que foreas en consenior en que se per en consenior en culdados como reposo y dar una medicación consistente en analgesiros y antinfiamatorios, además de fisioterapia", dijo el médico de los atignados. que se presente hay

Doningo, estado "Hernando Siles", 13:30; The Strongesi-Don Bosco Doningo, estado "Hernando Siles", 13:30; Bollwar-Fe, viarno y 15:30; Deportivo Municipal, Mariscal Santa Cruz Estadio Provincial de Viacha, 11:00; Unión Maestranza, aco Percolero nosobre el tipo de trabajo que efectúa en el momento el futbolista Morales apunió que "ahora está en una fase muy pasiva donde solo hace

JUEGAN ESTA TARD ADESU-PORVENIR

El trabajo se llevó a cabo e: cl estadio "Mauricio onzález" de Calacoto, y biasi amente consistió en

El equipo volverá a entrenar boy a partir de las 9:00 horas en la cancha "Rafael Mendota" de Alto Irpavi.

PORTILLO MOLESTO POR AUSENCIAS THE STRONGEST VIAJARA

Para jugar en Llallagua

confirmada ayer por el di-rectivo atigrado Edgar Villegas, que preside el Comité de Fútbol de la EL MISMO DIA DEL COTEJO ogreso a esta cludad

dos los recaudos para ha-cer que los integrantes de la comitiva no tengan que

OTROS AMISTOSOS

as jenantel attignado continuó ayor con sus apresios con una sesión útilobilistica que se efectuó en la cancha de Clab Chaco Petrolero, ubicada en la zona de Villa Pátina. Sebre el trabajo que se resiliza el entrenador del equipo dip "hasta mañana tendremos ofenida la altineación, luego de la práctica de fútibol que hartemos con Mariscal, Sania Crut. peruana: lo miso que otros dos por el norte argentino.
Hastia abiera el único lance confirmado, además del
amunicado para el domingo, est el que se jugaráe l'evnidero
16 de julio en Washington, la capital estadounidense.

Por torneo de la "B"